

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

8. Jahrgang / 8^{me} Année

NO. 12 \rightsquigarrow DEZEMBER / DÉCEMBRE \rightsquigarrow 1933

Zürich, 14. Dez. 1933

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

	Seite - page
Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—47
Quellennachweis — Indication des sources	48
Beilage: 7. Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung	

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr:		Diskontosätze:	
Devisenclearing m. einz. Ländern	45	in der Schweiz	3, 4
Umsätze der Abrechnungsstellen	22	offizielle Diskontosätze	5, 6
Wertschriftenclearing	21	Privatdiskontosätze in der	
Aktienemissionen	18, 20	Schweiz und im Ausland	6
Aktienindex	16	Einfuhr	39—41, 43, 44
Arbeitsmarkt	30—33	Elektrizitätswerke:	
Ausfuhr	39—42, 44	Produktionsverhältnisse	29
Ausfuhr elektrischer Energie	29	Emissionsstatistik	17—20
	(Kol. 10—13)	Finanzen, Eidgenössische	25, 26, 36, 37
Ausländische Anleihsmissionen	17, 19	Fremdenverkehr	38
Aussenhandel	39—44	Geldmarkt	3—7
Bankausweise:		Giroverkehr der Schweizerischen	
Ausländische Notenbanken	61	Nationalbank	24
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	62	Gold:	
Darlehenskasse	60	Bestände in den wichtigsten Ländern	64
Grossbanken, schweizerische	58, 59	Preis in London	47
Kantonalbankenverband	57	Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten	62
Nationalbank, Schweizerische	1, 2	Verkehr in der Schweiz	46
Bargeldloser Zahlungsverkehr	21—24	Grossbanken, Schweizerische:	
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	35	Quartalsbilanz	58, 59
Betriebsergebnisse:		Grosshandelsindex:	
Bundesbahnen	36	Schweiz	49, 51
Post		Schweiz und Ausland	53
Telegraph	37	Grosshandelspreise	55
Telephon	37	Handelsbilanz der Schweiz	39
Börsenindex	12, 16	Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern	44
Börsenkurse:		Hotelfrequenz an Fremdenorten	38
schweizerischer Staatsanleihen	11	Indices:	
3½% S.B.B. A—K	13	Börsenindex	12, 16
Börsenumsätze	10	Index der landwirtschaftlichen	
Bundesbahnen, Schweizerische:		Produktenpreise	48
Betriebsergebnisse	36	Grosshandelsindex	49, 51, 53
3½% Obligationen A—K, Geldkurs und Rendite	13	Lebenskostenindex	50, 52, 54
Callgeld:		Kantonalbanken, Verband:	
in Zürich	4	Monatsbilanzen	57
	(Kol. 10—13)	Kapitalmarkt	11—15, 17—20
Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)		Landwirtschaftliche Produktpreise in der Schweiz, Index	48
Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Ausweis	60	Lebenskostenindex:	
Devisenclearing	45	Schweiz	50, 52
Devisenkurse, siehe Wechselkurse			
		Schweiz und Ausland	54
		Lombardzinsfuss:	
		offizieller der zentralen Notenbanken	7
		privater Zinsfuss in der Schweiz	4, 14
			(Kol. 14—17)
		Nationalbank, Schweizerische	
		Ausweise	1, 2
		Diskontosatz	3, 5, 6
		Giroverkehr	24
		Lombardzinsfuss	7
		Notenbanken:	
		Ausweise	1, 2, 61
		Offizielle Diskontosätze	5, 6
		Offizielle Lombardzinsfüsse	7
		Obligationenemissionen in der Schweiz	17, 19
		Obligationenindex	12
		Offizieller Diskontosatz:	
		Ausland	5, 6
		Schweiz	3, 5, 6
		Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern	63
		Pfandbriefe, Schweizerische, am Quartalsende ausgegebene	56
		Postverwaltung:	
		Betriebsergebnisse	37
		Postcheck- und Giroverkehr	23
		Preise:	
		Gold in London	47
		Grosshandelspreise	55
		Preisindices, siehe Indices	
		Privatdiskontosätze:	
		Schweiz	3, 4
		Schweiz und Ausland	6
		Produktion	27—29
		Rendite	
		der 3½% Obligationen S. B. B., Serie A—K, am Monatsende	13
		von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen	12
		der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften	15

	Tab.		Tab.		Tab.
Rendite		3 1/2% Obligations der Bundesbahnen, Serie A—K, Geldkurs und Rendite am Monatsende . . .	13	Wechselkurse:	
der im Monat aufgelegten Obligationenanleihen	17	Rendite von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen . . .	12	Devisenkurs Schweiz im Ausland . . .	9
	(Kol. 4, 5)	Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften	15	Geldkurse in der Schweiz	8
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	35	Stempelabgaben, Eidgenössische Telegraph und Telephon, Betriebsergebnisse	25	Wert des Schweizerfrankens	8
Schweizerfranken in Prozenten: von 3 Valuten	8	Transitverkehr der S. B. B.	34		(Kol. 23)
	(Kol. 23)	Uhrengehäuse, Stempelungen	28	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich	21
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze	27	Verkehr	34—36, 38	Zinssätze:	
Silber, Preis	55			Hypotheken, Kassaobligationen, Spargelder	14
	(Kol. 13)			Lombardzinsfuß zentraler Notenbanken	7
Staatsanleihen:				Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4
Kursbewegung	11				(Kol. 14—17)
				Zolleinnahmen	26

Liste alphabétique des tableaux

	Tab.		Tab.		Tab.
Actions: Emissions	18, 20	Demandes d'emploi, nombre des . . .	30, 31	Touristique	38
Index	16	Devises, cours; cf. Changes	26	Virements de la Banque nationale suisse	24
Argent au jour le jour, à Zurich . . .	4	Droits de timbre fédéraux	25	Obligations:	
Argent, prix	55	Emissions:		Emissions	17, 19
Avances sur nantissement: (Col. 13)	4	d'actions	18, 20	Index	12
Taux hors banque en Suisse	4	d'obligations	17, 19	Or:	
	(Col. 14—17)	Emprunts, émissions	17, 19	Mouvement en Suisse	46
Taux officiels des banques d'émission étrangère	7	Energie électrique:		Prix à Londres	47
Balance commerciale de la Suisse . .	39	Exportation	29	Réserves d'or des principaux pays . .	64
Bâle, trafic marchandises du port . . .	35	Production	29	Or et circulation monétaires aux Etats-Unis	62
Banques cantonales, Union:		Escompte:		Port de Bâle, trafic marchandises . .	35
Bilan mensuel	57	Taux hors banque en Suisse	3, 4	Postes:	
Banques d'émission:		Taux hors banque en Suisse et à l'étranger	6	Comptes de chèques et virements postaux	23
Situations	1, 2, 61	Taux officiels à l'étranger	5, 6	Résultats d'exploitation	37
Taux pour avances sur nantissement . .	7	Taux officiels en Suisse	3, 5, 6	Prix de gros	55
Taux officiels d'escompte	5, 6	Exportation des principaux produits	42	Prix de l'or à Londres	47
Banque nationale suisse:		Finances fédérales	25, 26, 36, 37	Production	27—29
Situations	1, 2	Fonds d'Etat:		Rendement:	
Taux pour avances sur nantissement . .	7	Cours	11	des emprunts Confédération et C. F. F.	12
Taux d'escompte	3, 5, 6	Obligations C. F. F. 3 1/2%, A—K, cours et rendement en fin de mois	13	des emprunts émis au cours du mois	17
Virements	24	Rendement de 12 emprunts Confédération et C. F. F.	12		(Col. 4, 5)
Billets en circulation dans les principaux pays	63	Rendement des nouveaux emprunts publics	15	des nouveaux emprunts publics des obligations C. F. F. 3 1/2%, A—K, en fin de mois	13
Boîtes de montres poinçonnées	28	Franc suisse en pour-cent: de 3 changes	8	Résultats d'exploitation:	
Bourse:			(Col. 23)	Chemins de fer fédéraux	36
Cours des fonds d'Etats fédéraux	11	Grandes banques suisses: bilan trimestriel	58, 59	Postes	
Cours des obligations C. F. F. 3 1/2%, A—K	13	Importation des principaux produits	43	Télégraphes	37
Index	12, 16	Index:		Téléphones	37
Mouvements	10	des bourses	12, 16	Situations de banques:	
Caisse de prêts de la Confédération Suisse	60	des prix des produits agricoles en Suisse	48	Banques d'émission étrangères	61
Capitaux, marché des	11—15, 17—20	du coût de la vie	50, 52, 54	Banque nationale suisse	1, 2
Chambres de compensation	21, 22	des prix de gros	49, 51, 53	Banque des Règlements Internationaux	62
Changes:		Lettres de gage suisses	56	Caisse de prêts	60
Changes à vue en Suisse	8	Marché des capitaux	11—15, 17—20	Grandes banques suisses	58, 59
Change suisse à l'étranger	9	Marché monétaire	3—7	Union des Banques cantonales	57
Valeur du franc suisse	8	Marché du travail	30—33	Taux:	
	(Col. 23)	Modifications:		Bons de caisse, Hypothèques, Dépôts en caisse d'épargne	14
Chemins de fer fédéraux:		du taux officiel des avances sur nantissement	7	pour avances sur nantissement	7
Recettes	36	du taux officiel d'escompte	5, 6	d'escompte en Suisse	3, 4
Obligations C. F. F. 3 1/2%, A—K, cours et rendement	13	Mouvement:		hors banque en Suisse et à l'étranger	6
Chômage:		Bourses	10	officiels	5, 6
en Suisse	30—32	Chambres de compensation	22	Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation	37
en Suisse et à l'étranger	33	Comptes de chèques et virements postaux	23	Titres, clearing de Bâle et Zurich . . .	21
Clearing		Or en Suisse	46	Tourisme, mouvement du	38
avec différents pays	45			Trafic	34—36, 38
des titres à Bâle et à Zurich	21			Travail, marché du	30—33
Commerce extérieur	39—44			Virements:	
Compensation (cf. Clearing)				Banque nationale suisse	24
Conditionnement de la soie, établissements de Bâle et Zurich	27			Postaux	23
Coût de la vie:					
Index en Suisse	50, 52				
Index en Suisse et à l'étranger	54				

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

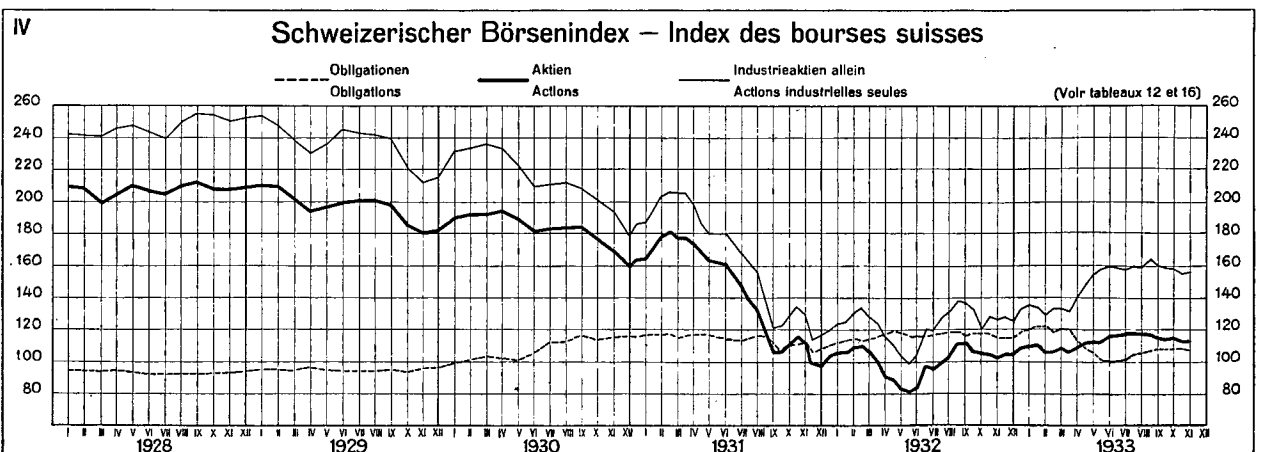
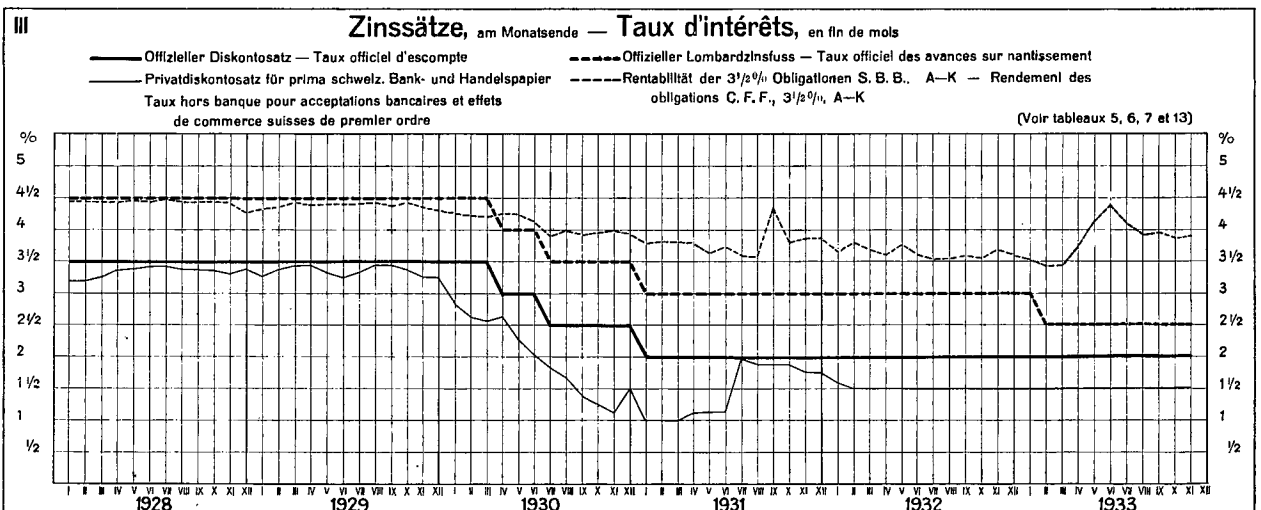
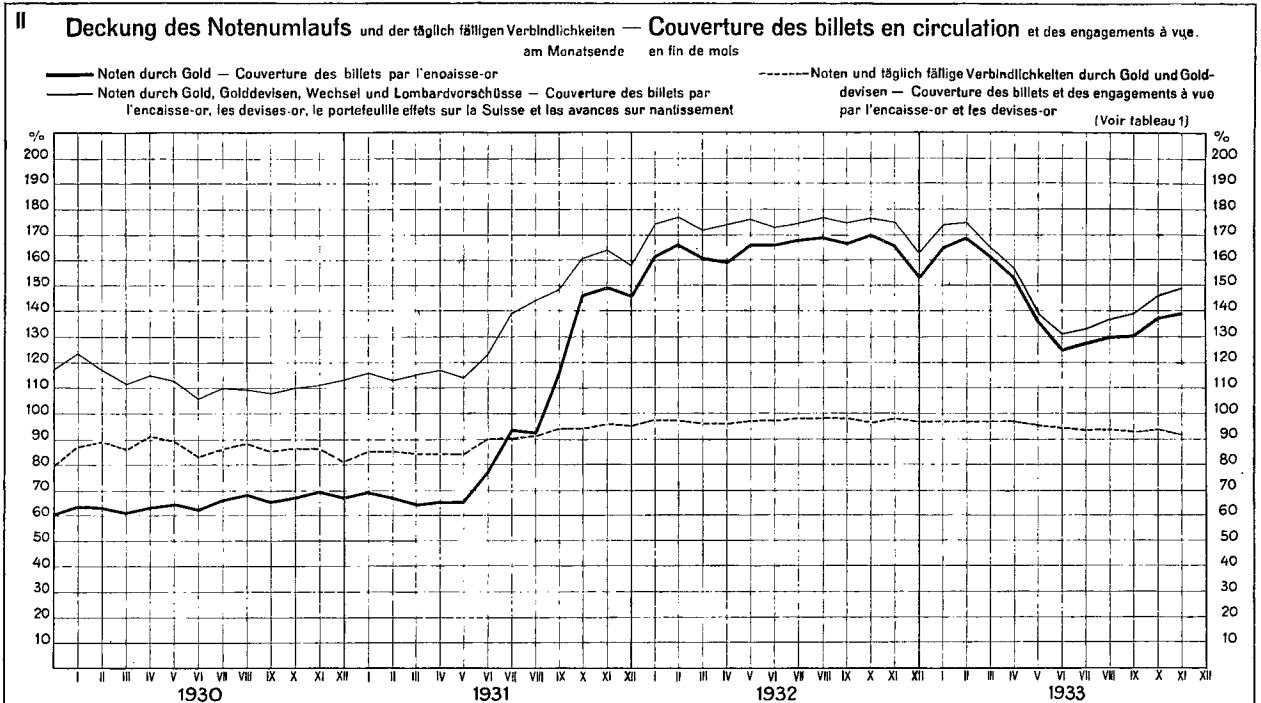
- a) — Notenumlauf — Billets en circulation
- b) — Metallbestand (Gold und Silber), gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19bis, aufgehoben auf 1. April 1930 — Encaisse métallique (or et argent), selon la loi sur la banque, art. 19 et 19bis, abrogée le 1^{er} avril 1930
- c) — Goldbestand, vom 1. April 1930 an — Encaisse or, dès le 1^{er} avril 1930
- d) — Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger
- e) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse et avances sur nantissement
- f) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue
- g) — Gesamte Notendeckung (vom 31. III. 1928 bis 1. IV. 1930: b, d und e; vom 1. IV. 1930 an: c, d und e) — Couverture totale des billets en circulation (du 31. III. 1928 au 1^{er} IV. 1930: b, d et e; dès le 1^{er} IV. 1930: c, d et e)

(Voir tableau 2)



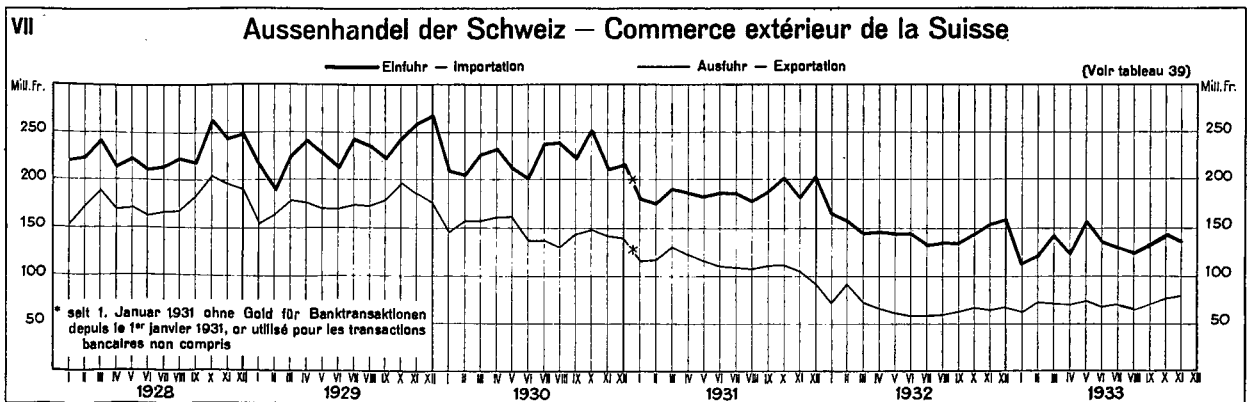
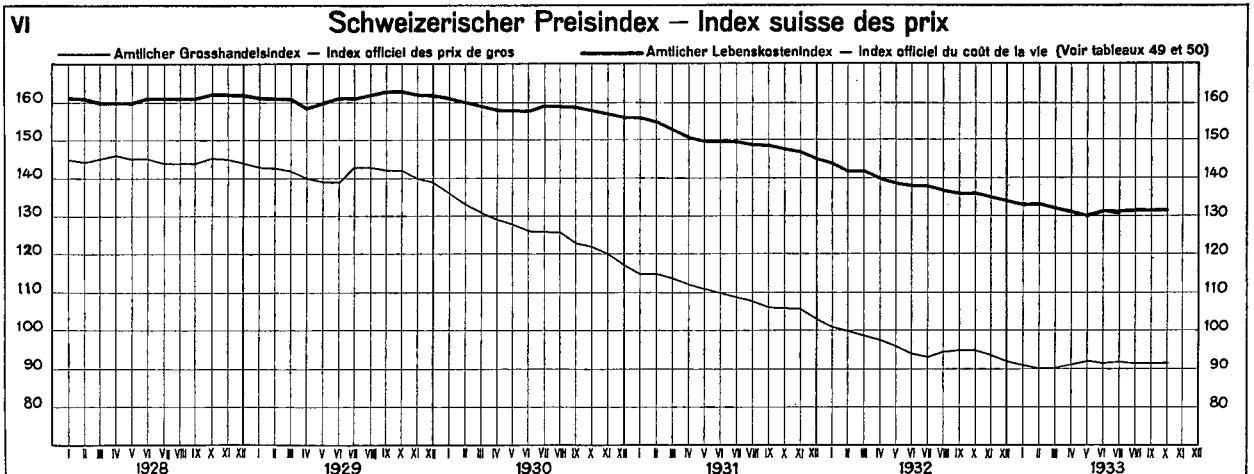
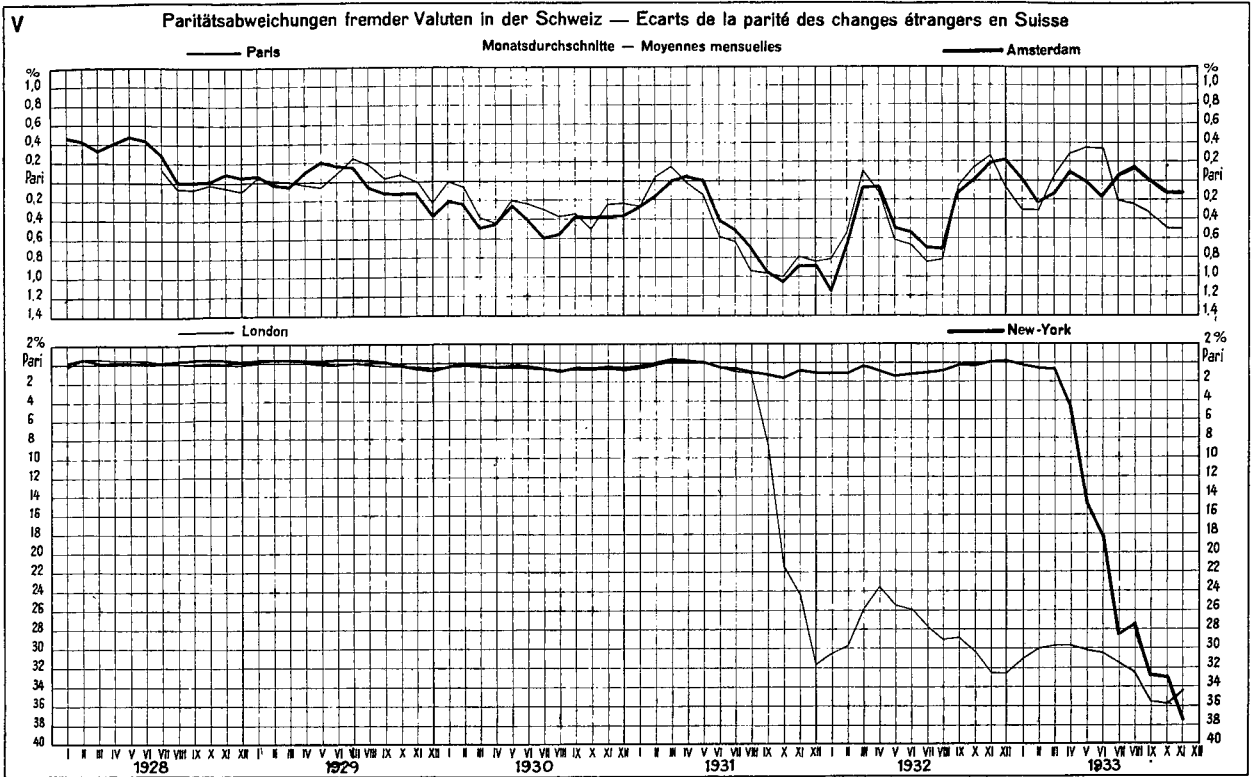
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



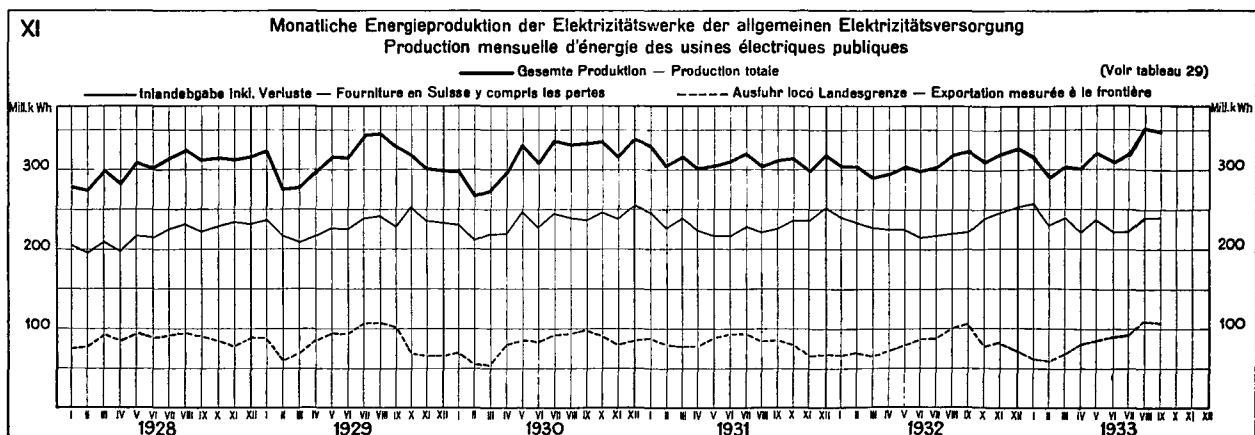
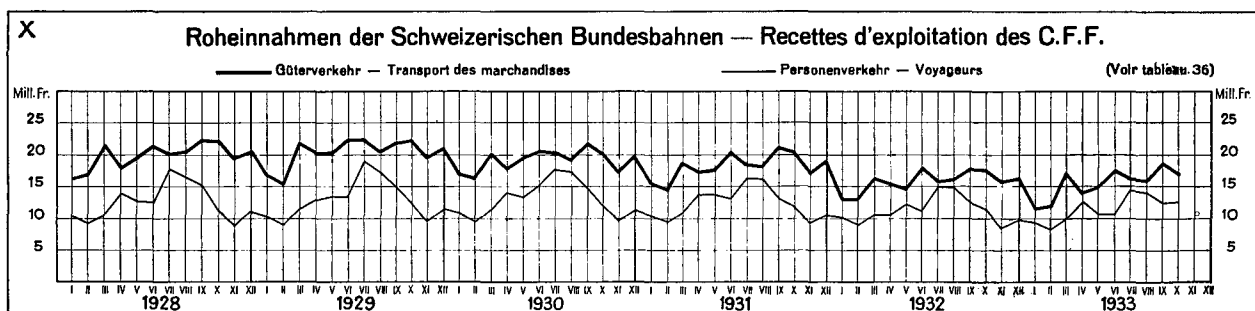
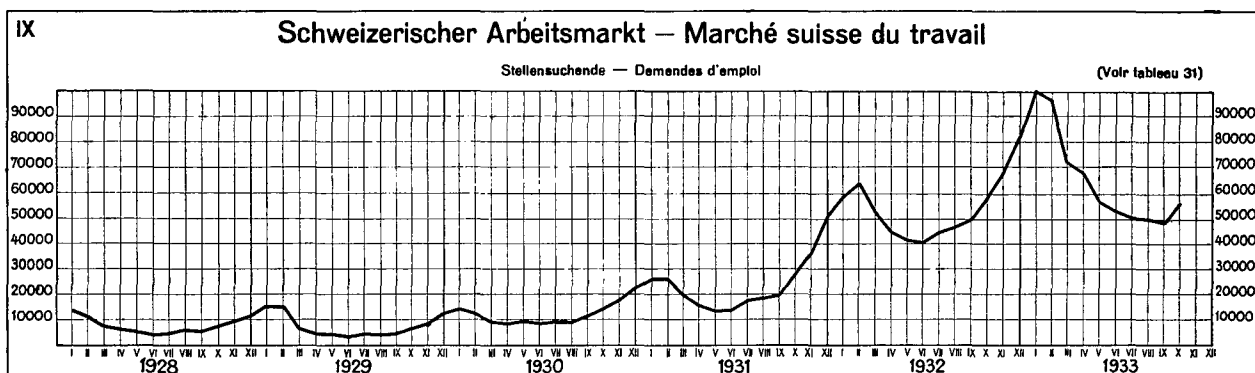
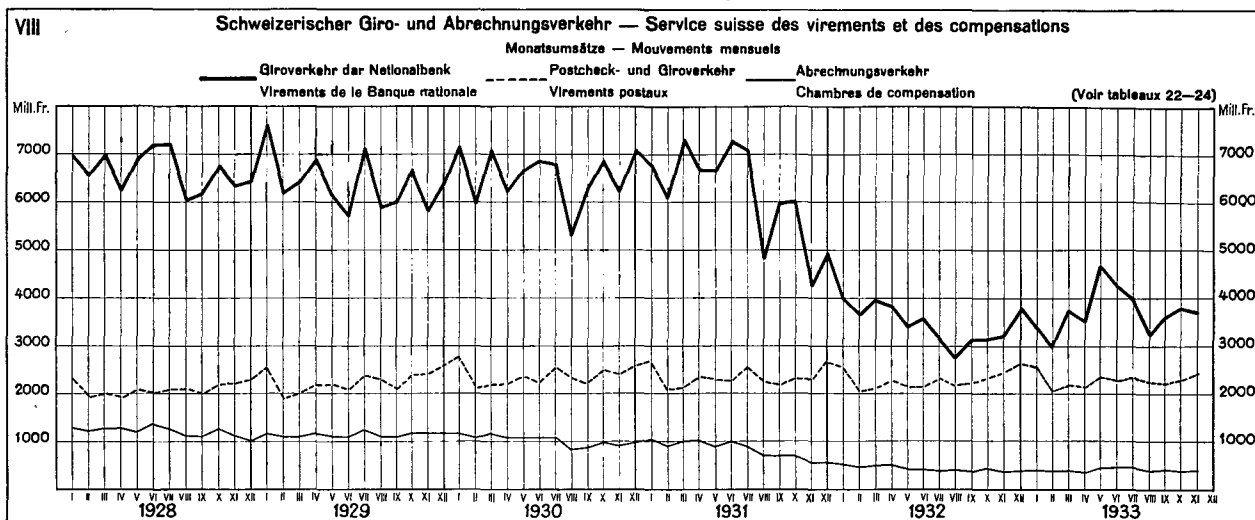
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

1	Aktiven — Actif											
	Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen <i>Disponi- bilités „or“ à l'étranger</i>	Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel d. Darlehens- kasse der Schweiz. Eidgenos- sensschaft <i>Effets de la Caisse de prêts de la Confé- dération Suisse</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			Wert- schriften <i>Titres</i>
	im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland à <i>l'étranger</i>	Total		Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatz- an- weisungen <i>Rescrip- tions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist <i>dénon- çables à 10 jours</i>	andere <i>autres</i>	Total	
	In Millionen Franken — En millions de francs											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1932												
7 Novembre . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	44.0	14.0	0.2	14.2	3.3	43.9	6.3	50.2	43.4
15 " . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	41.2	14.8	0.2	15.0	2.5	37.4	4.5	41.9	44.4
23 " . . .	2 229.1	323.6	2 552.7	96.7	14.5	0.2	14.7	2.5	36.6	3.1	39.7	46.0
30 " . . .	2 229.1	323.6	2 552.7	73.3	15.4	0.2	15.6	2.5	40.5	2.6	43.1	46.7
7 Décembre . . .	2 229.1	323.6	2 552.7	37.1	15.8	0.2	16.0	3.4	41.5	1.4	42.9	48.2
1933												
7 Septembre . . .	1 536.5	283.0	1 819.5	8.1	14.4	8.1	22.5	25.2	70.5	—	70.5	66.1
15 " . . .	1 536.5	288.1	1 824.6	9.3	13.3	0.1	13.4	23.1	66.6	—	66.6	66.0
23 " . . .	1 539.5	296.3	1 835.8	14.0	13.8	10.1	23.9	23.1	67.1	—	67.1	65.9
30 " . . .	1 539.6	306.4	1 846.0	16.1	14.3	23.1	37.4	23.7	70.2	—	70.2	65.7
7 Octobre . . .	1 539.3	318.5	1 858.8	21.2	14.5	13.1	27.6	24.2	59.7	—	59.7	66.0
15 " . . .	1 539.9	318.5	1 858.4	24.7	14.1	0.2	14.3	26.4	57.0	—	57.0	65.7
23 " . . .	1 539.9	348.9	1 888.8	26.5	14.9	3.2	18.1	26.4	55.4	—	55.4	65.6
31 " . . .	1 541.3	389.4	1 930.7	28.3	15.1	20.2	35.3	26.4	61.5	—	61.5	66.1
7 Novembre . . .	1 542.3	399.5	1 941.8	23.3	15.5	10.2	25.7	26.4	59.7	—	59.7	65.9
15 " . . .	1 542.3	399.6	1 941.9	24.6	16.0	0.2	16.2	26.4	59.5	—	59.5	65.9
23 " . . .	1 542.3	440.1	1 982.4	18.9	22.3	20.3	42.6	26.4	70.5	—	70.5	65.8
30 " . . .	1 542.8	455.3	1 998.1	13.7	25.2	31.3	56.5	52.3	64.7	—	64.7	66.0
7 Décembre . . .	1 542.8	455.3	1 998.1	15.3	26.2	0.3	26.5	52.3	74.0	—	74.0	66.6
14	Aktiven — Actif						Passiven — Passif				Deckung — Couverture	
	Korrespondenten <i>Correspondants</i>			Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Bilanz- summe <i>Total de la situation</i>	des Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>		aller tägl. fälligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen ¹⁾ <i>des enga- gements à vue par or et disp. „or“ a l'é- tranger¹⁾</i>
	im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland à <i>l'étranger</i>	Total							Gold	Gold im Inland allein <i>or en Suisse</i>	
	In Millionen Franken — En millions de francs										In Prozenten — En pour-cent	
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
1932												
7 Novembre . . .	6.0	0.6	6.6	25.3	35.5	1 525.2	1 223.7	40.0	2 824.4	172.99	146.15	97.54
15 " . . .	8.1	1.0	9.1	26.7	35.5	1 496.1	1 247.2	39.5	2 818.3	176.29	148.99	97.64
23 " . . .	6.0	0.9	6.9	26.0	35.5	1 480.6	1 229.2	39.9	2 785.2	172.41	150.55	97.77
30 " . . .	6.2	0.7	6.9	25.9	35.5	1 534.6	1 157.0	39.6	2 766.7	166.34	145.25	97.56
7 Décembre . . .	7.0	0.8	7.8	25.2	35.5	1 516.0	1 142.1	39.7	2 733.3	168.88	147.04	97.43
1933												
7 Septembre . . .	8.5	1.4	9.9	18.7	36.0	1 372.8	573.6	58.1	2 040.5	132.54	111.92	93.89
15 " . . .	11.6	1.2	12.8	19.3	36.0	1 355.9	586.9	56.3	2 035.6	134.57	113.32	94.39
23 " . . .	8.0	1.3	9.3	19.4	36.0	1 350.7	615.6	56.2	2 058.5	135.90	113.97	94.07
30 " . . .	9.5	1.4	10.9	23.9	36.0	1 419.4	581.6	56.9	2 093.9	130.04	108.46	93.05
7 Octobre . . .	8.6	2.3	10.9	19.4	36.0	1 385.7	607.4	58.2	2 087.3	134.11	111.12	94.30
15 " . . .	11.5	1.1	12.6	22.2	36.0	1 355.9	631.1	58.3	2 081.3	137.06	113.57	94.77
23 " . . .	7.7	1.0	8.7	21.1	36.0	1 347.4	668.9	58.3	2 110.6	140.18	114.23	94.99
31 " . . .	10.6	1.1	11.7	20.9	36.0	1 408.4	677.5	59.0	2 180.9	137.07	109.43	93.91
7 Novembre . . .	9.0	0.4	9.4	20.5	36.0	1 378.3	699.1	58.3	2 172.7	140.88	111.86	94.57
15 " . . .	11.6	0.2	11.8	22.1	36.0	1 352.5	721.0	58.3	2 168.3	143.57	114.03	94.38
23 " . . .	8.6	0.9	9.5	21.4	36.0	1 374.3	767.5	59.2	2 237.5	144.20	112.13	93.42
30 " . . .	9.9	0.1	10.0	22.3	36.0	1 436.5	750.5	60.6	2 283.6	139.09	107.39	91.99
7 Décembre . . .	8.9	0.5	9.4	19.9	36.0	1 417.2	748.4	60.5	2 262.1	140.99	108.86	92.97

¹⁾ Kolonnen 4 und 5: 20 und 21. — Colonne 4 et 5: 20 et 21.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

Monatsende Fin de mois	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1928	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Metallbestand ¹⁾ — Encaisse métallique ¹⁾						Golddevisen ²⁾ - Disponibilités „or“ à l'étranger ²⁾					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	513.5	527.5	584.8	654.5	2 446.1	2 471.2	62.7	184.7	378.1	377.0	110.4	87.8
Février	495.1	526.8	582.6	643.0	2 497.8	2 528.6	24.2	180.7	343.9	378.5	97.6	38.2
Mars	492.5	525.8	578.9	642.8	2 438.6	2 535.7	199.8	217.6	334.9	306.1	106.1	6.6
Avril	493.7	534.2	578.8	642.8	2 438.6	2 382.8	210.9	246.9	391.0	315.8	111.0	1.6
Mai	500.5	535.8	578.8	642.8	2 555.8	2 056.0	199.0	260.7	376.0	310.0	78.8	1.2
Juin	506.5	533.0	578.9	839.6	2 606.6	1 872.7	195.0	265.8	299.7	411.2	56.1	3.5
Juillet	502.4	541.6	610.1	1 163.7	2 637.3	1 819.5	199.1	216.9	333.0	468.7	55.7	4.8
Août	503.0	540.0	639.8	1 188.8	2 643.6	1 819.5	226.7	210.1	341.6	565.5	59.8	6.4
Septembre	518.5	563.7	639.6	1 698.7	2 637.5	1 846.0	211.4	215.7	334.7	340.7	59.8	16.1
Octobre	517.5	561.1	664.5	2 187.5	2 637.5	1 930.7	238.2	280.6	354.0	100.2	46.6	28.8
November	517.1	573.8	672.0	2 200.9	2 552.7	1 998.1	262.4	287.6	335.2	131.1	73.8	13.7
Décembre	578.8	618.5	712.9	2 346.9	2 471.2		254.4	353.0	344.7	104.0	86.8	
	Inlandportefeuille ³⁾ Portefeuille effets sur la Suisse ³⁾						Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement					
Janvier	304.9	154.9	93.8	28.7	29.8	15.6	52.8	63.1	42.2	37.5	53.1	37.6
Février	315.1	169.6	78.0	24.5	24.1	13.1	62.7	71.8	42.0	36.5	52.0	37.8
Mars	174.9	168.8	71.9	53.4	19.5	10.7	66.7	73.6	47.4	41.2	53.1	43.2
Avril	153.2	137.1	37.5	58.1	64.1	11.2	67.8	64.1	46.0	41.1	41.6	41.9
Mai	148.7	120.8	35.4	36.0	19.4	13.1	71.5	60.7	44.4	42.0	43.1	45.2
Juin	181.0	145.5	46.1	26.9	16.9	17.5	81.4	69.8	61.6	47.5	49.8	58.9
Juillet	174.5	152.8	35.6	56.2	14.8	18.4	65.8	65.1	43.4	53.6	44.0	66.8
Août	163.4	148.0	28.0	54.5	14.2	22.7	60.2	61.8	37.8	54.0	41.7	69.7
Septembre	168.8	154.6	29.8	68.8	13.5	37.4	69.8	71.2	40.6	55.4	42.5	70.2
Octobre	166.2	127.0	32.5	74.8	14.0	35.8	67.7	61.8	39.8	52.7	51.6	61.5
November	138.8	113.7	29.5	30.7	15.6	56.5	58.1	60.5	37.6	53.8	43.1	64.7
Décembre	217.8	149.4	94.7	34.2	19.7		82.7	75.1	53.8	64.5	49.1	
	Korrespondenten im Inland ⁴⁾ Correspondants en Suisse ⁴⁾						Notenumlauf — Billets en circulation					
Janvier	27.2	32.9	29.6	18.8	11.1	12.8	814.1	839.9	889.9	949.2	1 518.5	1 500.8
Février	16.9	26.1	20.6	9.7	6.7	10.0	819.8	842.9	893.1	961.0	1 505.4	1 497.2
Mars	27.8	47.8	26.4	15.2	11.4	12.7	858.7	885.8	918.0	994.8	1 517.4	1 569.9
Avril	25.5	52.0	26.0	15.9	8.8	9.5	844.9	875.8	916.8	987.8	1 529.1	1 556.8
Mai	28.9	51.5	21.9	13.6	9.1	10.4	831.4	871.6	907.9	989.8	1 535.2	1 513.8
Juin	29.4	30.9	22.8	16.8	8.4	12.1	860.2	897.5	928.7	1 078.0	1 574.2	1 487.2
Juillet	35.9	38.7	26.0	15.9	7.7	13.0	859.5	900.1	928.8	1 255.8	1 571.8	1 429.5
Août	38.5	51.0	16.7	12.9	7.9	10.8	864.8	911.0	942.7	1 292.6	1 560.9	1 402.2
Septembre	31.2	57.6	24.8	15.8	8.0	9.5	891.5	943.5	986.7	1 462.0	1 575.0	1 419.4
Octobre	30.8	44.8	21.7	14.7	7.1	10.6	885.2	943.6	989.0	1 497.6	1 552.8	1 408.4
November	49.8	41.7	16.8	11.6	6.2	9.9	878.2	927.7	968.0	1 476.5	1 534.6	1 436.5
Décembre	44.8	46.9	32.7	25.6	16.1		952.6	999.2	1 062.1	1 609.4	1 610.6	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten ⁵⁾ Autres engagements à vue ⁵⁾						Deckung des Notenumlaufs durch Metall ¹⁾ Couverture métallique ¹⁾ en % des billets en circulation					
Janvier	113.7	66.6	188.5	262.0	1 128.0	1 140.8	63.06	62.80	65.65	68.96	161.08	164.65
Février	65.8	76.8	128.5	245.6	1 170.5	1 147.7	60.42	62.49	65.28	66.90	165.91	168.88
Mars	67.7	110.8	122.0	133.8	1 122.8	1 042.8	57.85	59.85	63.05	64.64	160.70	161.51
Avril	72.0	111.9	153.7	149.8	1 131.6	903.8	58.44	61.02	63.16	65.07	159.48	153.06
Mai	75.7	110.8	169.8	146.7	1 166.0	638.0	60.19	61.47	63.75	64.98	166.45	135.82
Juin	94.6	100.8	130.2	315.2	1 158.5	501.2	58.88	59.88	62.88	77.88	165.58	125.91
Juillet	73.5	67.1	171.2	550.7	1 184.5	514.4	58.44	60.17	65.72	92.70	167.84	127.28
Août	81.0	50.7	175.9	632.2	1 202.4	547.2	58.20	59.27	67.81	91.96	169.86	129.76
Septembre	63.7	70.8	156.6	715.9	1 186.9	581.6	58.16	59.74	64.82	116.19	167.46	130.04
Octobre	92.5	80.8	189.0	933.6	1 201.0	677.5	58.46	59.47	67.19	146.06	169.85	137.07
November	109.8	101.7	198.9	953.2	1 157.0	750.5	58.87	61.85	69.42	149.06	166.84	139.09
Décembre	195.5	200.4	242.1	962.1	1 037.4		60.75	61.90	67.12	145.82	153.42	

1) Bis zur Aufhebung von Art. 19 und 19bis des Bankgesetzes (1. April 1930) Gold und Silber, nachher Gold allein. — Jusqu'à l'abrogation des art. 19 et 19bis de la loi sur la banque (1^{er} avril 1930) or et argent, puis or seul.

2) Bis 23. März 1928 Sichtguthaben im Ausland — Jusqu'au 23 mars 1928, avoirs à vue à l'étranger.

3) Bis 23. März 1928 Gesamtportefeuille — Jusqu'au 23 mars 1928, total du portefeuille.

4) Bis 31. März 1930 mit Einschluss von Auslandskorrespondenten und zwar bis 23. März 1928 ohne Sichtguthaben im Ausland und vom 31. März 1928 bis 31. März 1930 ohne Golddevisen. — Correspondants à l'étranger y compris jusqu'au 31 mars 1930, mais sans les avoirs à vue à l'étranger jusqu'au 23 mars 1928 et sans les disponibilités „or“ à l'étranger du 31 mars 1928 au 31 mars 1930.

5) Bis 23. März 1928 Giro- und Depotrechnungen — Jusqu'au 23 mars 1928, comptes de virements et de dépôts.

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt
Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

1	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privat-satz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	3.50	2.84	2.00	2.00	2.97	1.17	1.68	1.50	0.58	1.17	0.82	0.50
Février	3.50	2.00	2.00	2.00	2.71	1.00	1.52	1.50	0.79	1.00	0.48	0.50
Mars	3.50	2.00	2.00	2.00	2.60	0.99	1.50	1.50	0.90	1.01	0.50	0.50
Avril	3.08	2.00	2.00	2.00	2.61	1.06	1.50	1.50	0.42	0.94	0.50	0.50
Mai	3.00	2.00	2.00	2.00	2.44	1.12	1.50	1.50	0.56	0.88	0.50	0.50
Juin	3.00	2.00	2.00	2.00	2.06	1.12	1.50	1.50	0.94	0.88	0.50	0.50
Juillet	2.65	2.00	2.00	2.00	1.92	1.55	1.50	1.50	0.78	0.45	0.50	0.50
Août	2.50	2.00	2.00	2.00	1.75	1.98	1.50	1.50	0.75	0.02	0.50	0.50
Septembre	2.50	2.00	2.00	2.00	1.50	1.80	1.50	1.50	1.00	0.20	0.50	0.50
Octobre	2.50	2.00	2.00	2.00	1.29	1.90	1.50	1.50	1.21	0.10	0.50	0.50
Novembre	2.50	2.00	2.00	2.00	1.16	1.77	1.50	1.50	1.84	0.28	0.50	0.50
Décembre	2.50	2.00	2.00		1.18	1.75	1.50		1.82	0.25	0.50	
Année	2.89	2.08	2.00		2.01	1.44	1.52		0.88	0.59	0.48	

3

Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz
Taux de l'argent à court terme en Suisse

1	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier <i>Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier <i>Effets étrangers de crédit et de rembours, dont l'escompte est conditionnel</i>				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)</i>				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)</i>			
	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier
	de. Monats du mois															
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>															
1932	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Juillet	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Août	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Septembre	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3-4	3-4	3-4	3-4	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Octobre	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3-4	3-4	3	3	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Novembre	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Décembre	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
1933																
Janvier	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Février	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Mars	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3	3	3	3	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Avril	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3	2 1/2	2 1/2	2 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Mai	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Juin	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Juillet	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2 1/2	2 1/8	2 1/8	2 1/8	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Août	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Septembre	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Octobre	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2
Novembre	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8	1	1	1	1	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2	2 1/2-4 1/2

4

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

5

	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Satz am 14. Dezember 1933 <i>Taux au 14 Décembre 1933</i>		Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
	1931	1932	1932	1933			%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Nov.	Sept.	Octobre	Nov.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — <i>Suisse</i>	2.03	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	22 Janvier 1931	2 ¹ / ₂
Albanien — <i>Albanie</i>	8.50	8.00	8.00	8.00	8.00	7.75	7 ¹ / ₂	16 Novembre 1933	8
Australien — <i>Australie</i>	6.29-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6 ¹ / ₂ -7	Juin 1931	6-7
Belgien — <i>Belgique</i>	2.50	3.47	3.50	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	13 Janvier 1932	2 ¹ / ₂
Britisch Indien — <i>Inde britannique</i>	7.05	5.02	4.00	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	16 Février 1933	4
Bulgarien — <i>Bulgarie</i>	9.05	8.57	8.00	8.00	8.00	8.00	8	25 Mai 1932	8 ¹ / ₂
Chile — <i>Chili</i>	7.86-8.86	5.23-6.64	4.50-5.50	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4 ¹ / ₂ -6	23 Août 1932	5 ¹ / ₂ -7
Dänemark — <i>Danemark</i>	4.22	4.49	3.50	3.00	3.00	2.98	2 ¹ / ₂	30 Novembre 1933	3
Danzig — <i>Dantzig</i>	5.60	4.52	4.00	3.00	3.00	3.00	3	6 Mai 1933	4
Deutschland — <i>Allemagne</i>	6.92	5.21	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — <i>Equateur</i>	9.80	7.68	7.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — <i>Angleterre</i>	3.97	3.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 ¹ / ₂
Estland — <i>Estonie</i>	6.88	5.58	5.50	5.50	5.50	5.50	5 ¹ / ₂	1 Février 1932	6 ¹ / ₂
Finnland — <i>Finlande</i>	6.53	6.77	6.50	5.07	5.00	5.00	5	5 Septembre 1933	5 ¹ / ₂
Frankreich — <i>France</i>	2.12	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2 ¹ / ₂	9 Octobre 1931	2
Griechenland — <i>Grèce</i>	9.61	10.63	10.00	7.50	7.21	7.00	7	14 Octobre 1933	7 ¹ / ₂
Japan — <i>Japon</i>	5.40	5.80	4.38	3.65	3.65	3.65	3.65	3 Juillet 1933	4.38
Java	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 ¹ / ₂	16 Août 1933	5
Irland — <i>Irlande</i>	4.81	3.94	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 ¹ / ₂
Italien — <i>Italie</i>	5.89	5.55	5.00	3.55	3.50	3.50	3	11 Décembre 1933	3 ¹ / ₂
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	6.47	7.50	7.50	7.50	7.50	7.40	7	25 Novembre 1933	7 ¹ / ₂
Kolumbien — <i>Colombie</i>	7.00	5.77	6.00	5.00	5.00	5.00	5	19 Septembre 1932	6
Lettland — <i>Lettonie</i>	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5 ¹ / ₂ -6	1 Janvier 1933	6-7
Litauen — <i>Lithuanie</i>	6.00-7.37	6.00-7.34	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6-7	6 Mai 1932	6-7 ¹ / ₂
New-York	2.12	2.82	2.50	2.50	2.31	2.00	2	20 Octobre 1933	2 ¹ / ₂
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	2.47	2.65	2.50	2.80	2.50	2.50	2 ¹ / ₂	19 Septembre 1933	3
Norwegen — <i>Norvège</i>	4.65	4.50	4.00	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	24 Mai 1933	4
Oesterreich — <i>Autriche</i>	7.23	6.86	6.00	5.00	5.00	5.00	5	24 Mars 1933	6
Peru — <i>Pérou</i>	7.00	6.88	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — <i>Pologne</i>	7.50	7.20	6.00	6.00	5.81	5.00	5	26 Octobre 1933	6
Portugal	7.30	6.63	6.50	6.00	6.00	6.00	5 ¹ / ₂	11 Décembre 1933	6
Rumänien — <i>Roumanie</i>	8.25	7.17	7.00	6.00	6.00	6.00	6	5 Avril 1933	7
Russland — <i>Russie</i>	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924	9
Schweden — <i>Suède</i>	4.10	4.38	3.50	2.50-3.00	2.50-3.00	2.50-3.00	2-2 ¹ / ₂	1 Décembre 1933	2 ¹ / ₂ -3
Spanien — <i>Espagne</i>	6.24	6.41	6.00	6.00	6.00	6.00	6	26 Octobre 1932	6 ¹ / ₂
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i>	5.23	5.77	5.00	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	15 Mai 1933	4
Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie</i>	6.29	5.15	4.50	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	25 Janvier 1933	4 ¹ / ₂
Ungarn — <i>Hongrie</i>	6.89	5.74	4.50	4.50	4.50	4.50	4 ¹ / ₂	18 Octobre 1932	5

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 16. November bis 14. Dezember 1933
Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 16 Novembre au 14 Décembre 1933

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Neuer Satz <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
1	2	3	4
16 Novembre 1933	Albanien — <i>Albanie</i>	7 ¹ / ₂	8
25 " "	Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	7	7 ¹ / ₂
30 " "	Dänemark — <i>Danemark</i>	2 ¹ / ₂	3
1 Décembre " "	Schweden — <i>Suède</i>	2-2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -3
11 " "	Italien — <i>Italie</i>	3	3 ¹ / ₂
11 " "	Portugal	5 ¹ / ₂	6

Offizielle und Privatkontosätze in der Schweiz und im Ausland
Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger

1	2	Jahres-durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>					
		3	4	1932		1933		1932		1933			
				1931	1932	Nov.	Sept.	Octobre	Nov.	30 Nov.	31 Oct.	7 Nov.	15 Nov.
Schweiz — Suisse	O P*	2.03 1.44	2.00 1.52	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2
Amsterdam	O P	2.47 1.85	2.65 0.72	2.50 0.25	2.80 0.74	2.50 0.39	2.50 0.87	2 1/2 1 4	2 1/2 3/8	2 1/2 5/16	2 1/2 3/8	2 1/2 3/8	2 1/2 3/8
Berlin	O P	6.92 6.77	5.21 4.96	4.00 3.87	4.00 3.87	4.00 3.87	4.00 3.87	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8
Brüssel — Bruxelles	O P	2.50 2.92	3.47 3.18	3.50 3.00	3.50 2.27	3.50 2.25	3.50 2.17	3 1/2 3	3 1/2 2 1/4	3 1/2 2 1/8	3 1/2 2 1/4	3 1/2 2 1/8	3 1/2 2 1/8
London — Londres	O P	3.97 3.56	3.00 1.88	2.00 0.88	2.00 0.40	2.00 0.75	2.00 1.01	2 1 3/16	2 7/8	2 15/16	2 1 1/16	2 1 1/16	2 1 1/16
Mailand — Milan	O P	5.89 5.92	5.55 5.81	5.00 5.00	3.55 3.55	3.50 3.50	3.50 3.50	5 5	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2
New-York	O P	2.12 1.47	2.82 1.19	2.50 0.50	2.50 0.25	2.81 0.25	2.00 0.87	2 1/2 1 1/2	2 1/4	2 1/4	2 3/8	2 1/2	2 1/2
Paris	O P	2.12 1.56	2.50 1.29	2.50 1.00	2.50 1.18	2.50 1.25	2.50 1.85	2 1/2 1	2 1/2 1 3/8	2 1/2 1 3/8	2 1/2 1 3/4	2 1/2 2	2 1/2 2 1/4

O = Offizieller Satz — *Taux officiel d'escompte.* P = Privatkontosatz — *Taux hors banque.*
* Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

1	Jahres-durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuß <i>Taux en vigueur en fin de mois</i>				Zinsfuß am 14. Dez. 1933 <i>Taux au 14 Déc. 1933</i>		Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
	2	3	1932		1933		%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			1931	1932	Nov.	Sept.			
Schweiz — Suisse	3.03	3.00	3	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	8 Février 1933	3
Belgien — Belgique	3.50	4.47	4 1/2	4	4	4	4	9 Septembre 1933	4 1/2
Deutschland — Allemagne	8.60	6.21	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	31 Janvier 1930	5 1/2
Italien — Italie	5.89	5.55	5	4	4	4	3 1/2	11 Décembre 1933	4
Jugoslawien — Yougoslavie	7.97	9.00	9	9	9	8 1/2	8 1/2	25 Novembre 1933	9
Niederlande — Pays-Bas	3.10	3.30	3	3	3	3	3	19 Septembre 1933	3 1/2
Oesterreich — Autriche	7.73-8.23	7.36-7.86	6 1/2-7	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	24 Mars 1933	6 1/2-7
Polen — Pologne	8.50	8.20	7	7	6	6	6	26 Octobre 1933	7
Rumänien — Roumanie	9.25	8.17	8	7	7	7	7	5 Avril 1933	8
Spanien — Espagne	5.00-6.74	5.00-7.00	5-7	5-7	5-7	5-7	5-7	8 Juillet 1931	5-6 1/2
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	5.72-6.22	6.51-7.01	6-6 1/2	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	25 Janvier 1933	6-6 1/2

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 16. November bis 14. Dezember 1933
Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 16 Novembre au 14 Décembre 1933

1 Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	2	3 Neuer Zinsfuß <i>Taux nouveau</i>	4 Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
25 Novembre 1933	Jugoslawien — Yougoslavie	8 1/2	9
11 Décembre „	Italien — Italie	3 1/2	4

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

	Madrid für — pour Pes. 100.—	Prag Prague für — pour Kc 100.—	Warschau Varsovie für — pour zl. 100.—	Budapest ¹⁾ für — pour Pengö 100.—	Belgrad Belgrade für — pour din. 100.—	Bukarest Bucarest für — pour Lei 100.—	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires für — pour P. Peso 100.—	Yoko- hama ⁴⁾ für — pour Yen 100.—	Der Schweizer- franken in % von 3 Valuten Kol. 2, 6 und 8 ⁵⁾ Le franc suisse en % des 3 changes col. 2, 6 et 8 ⁵⁾	
Parität Parité	100. —	15. 3553	58. 1396	90. 643	9. 12778 ²⁾	3. 10	5. 18262 ³⁾	220. —	258. 332		
November 1933 Novembre											
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1.	43. 10	15. 30	57. 75	66. —	6. 90	3. 02	3. 32 ^{1/2}	—	97. 50	100. 26	
2.	43. 10	15. 30	57. 75	66. —	6. 90	3. 02	3. 30	—	95. —	100. 26	
3.	43. 10	15. 30	57. 75	66. —	6. 90	3. 02	3. 29 ^{1/2}	—	95. —	100. 25	
4.	43. 10	15. 30	57. 75	66. —	6. 90	3. 02	3. 31 ^{1/2}	—	95. —	100. 25	
5.											
6.	43. 10	15. 30	57. 75	66. —	6. 90	3. 02	3. 31 ^{1/2}	—	95. —	100. 26	
7.	43. 15	15. 31	57. 85	66. 75	6. 90	3. 02	3. 32 ^{1/2}	—	97. —	100. 26	
8.	43. 15	15. 31	57. 80	68. —	6. 90	3. 02	3. 28 ^{3/4}	—	97. —	100. 26	
9.	43. 15	15. 31	57. 80	68. 25	6. 90	3. 02	3. 26 ^{1/4}	—	97. —	100. 24	
10.	42. 95	15. 31	57. 80	68. 50	6. 90	3. 03	3. 20	—	97. 25	100. 24	
11.	42. 70	15. 31	57. 80	68. 50	6. 90	3. 03	3. 23 ^{3/4}	—	97. 25	100. 24	
12.											
13.	42. 60	15. 31	57. 80	68. 50	6. 90	3. 03	3. 22 ^{1/2}	—	97. 25	100. 24	
14.	42. 30	15. 31	57. 85	68. —	6. 90	3. 03 ^{3/4}	3. 20	—	98. —	100. 17	
15.	41. 60	15. 31	57. 85	68. —	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 17 ^{1/2}	—	97. —	100. 22	
16.	41. 70	15. 31	57. 85	68. —	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 10	—	97. —	100. 25	
17.	41. 70	15. 31	57. 85	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 15	—	95. —	100. 25	
18.	41. 80	15. 32	57. 85	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 20	—	95. —	100. 28	
19.											
20.	41. 90	15. 32	57. 85	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 25	—	95. —	100. 28	
21.	41. 90	15. 32	57. 85	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 25	—	95. —	100. 30	
22.	41. 90	15. 32	57. 85	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 23	—	97. —	100. 33	
23.	41. 90	15. 32	57. 85	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 23	—	98. 50	100. 34	
24.	41. 95	15. 32	57. 85	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 25	—	99. —	100. 35	
25.	42. —	15. 32	57. 85	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 27 ^{1/2}	—	99. —	100. 38	
26.											
27.	42. —	15. 32	57. 95	68. 50	6. 97 ^{1/2}	3. 03	3. 30	—	99. —	100. 34	
28.	42. 05	15. 32	57. 95	68. 75	7. —	3. 03	3. 32 ^{1/2}	—	99. —	100. 32	
29.	42. 05	15. 32	57. 95	68. 75	7. —	3. 03	3. 30	—	99. —	100. 39	
30.	42. 05	15. 32	58. —	68. 75	7. —	3. 03	3. 32 ^{1/2}	—	99. —	100. 31	
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles											
1931 XI.	44. 08	15. 18	57. 28	—	9. 00	3. 02	4. 551	130. 18	251. 16	100. 87	
1932 XI.	42. 42	15. 37	58. 14	73. 35	6. 91	3. 07	4. 532	110. —	106. 83	99. 84	
XII.	42. 35	15. 38	58. 15	72. 90	6. 87	3. 06	4. 470	109. 15	108. 12	99. 93	
1933 I.	42. 39	15. 35	58. 02	71. 23	6. 90	3. 06	4. 532	108. 47	107. 51	100. 12	
II.	42. 50	15. 29	57. 83	66. 90	6. 96	3. 05	4. 301	108. 10	107. 24	100. 23	
III.	43. 43	15. 30	57. 69	66. 09	6. 91	3. 04	4. 290	102. 79	108. 50	100. 09	
IV.	43. 93	15. 37	57. 89	66. 67	6. 90	3. 06	4. 202	101. 69	109. 42	99. 85	
V.	44. 19	15. 39	57. 92	67. 95	6. 90	3. 06	3. 865	—	105. 41	99. 88	
VI.	43. 92	15. 38	57. 90	67. 75	6. 95	3. 06	3. 810	—	109. 13	99. 87	
VII.	43. 16	15. 32	57. 72	65. 79	6. 95	3. 03	3. 502	—	107. 03	100. 02	
VIII.	43. 17	15. 31	57. 70	68. 35	6. 97	3. 03	3. 540	—	101. 86	99. 99	
IX.	43. 09	15. 29	57. 69	66. 96	6. 98	3. 02	3. 364	—	95. 09	100. 13	
X.	43. 09	15. 30	57. 72	66. 53	6. 95	3. 02	3. 379	—	95. 66	100. 28	
XI.	42. 38	15. 31	57. 84	67. 89	6. 94	3. 03	3. 256	—	96. 99	100. 28	
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1931	48. 94	15. 25	57. 61	—	9. 08	3. 05	4. 952	150. 25	251. 70	100. 50	
1932	41. 40	15. 24	57. 67	69. 33 ⁶⁾	8. 27	3. 05	4. 519	117. 42	143. 27	100. 45	

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.

¹⁾ Ab 1. Mai 1932 für Noten — Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.

²⁾ Seit 28. Juni 1931 — Depuis le 28 juin 1931.

³⁾ Am 24. April 1933 wurde die Goldwährung aufgehoben — L'étalon-or a été suspendu le 24 avril 1933.

⁴⁾ Am 13. Dez. 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen — Le Japon a édicté une interdiction d'exporter l'or en date du 13 décembre 1931.

⁵⁾ Bis 18. April 1933 berechnet auf 4 Valuten (Kol. 2, 6, 8 und 9) — Jusqu'au 18 avril 1933 calculé sur la base de 4 changes (Col. 2, 6, 8 et 9).

⁶⁾ Durchschnitt Mai-Dezember — Moyenne mai-décembre.

Devise Schweiz im Ausland — Change suisse à l'étranger

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York
Parität Parité	492.4895	25.22154	81.—	366.6127	138.77	137.125	48.003	19.295
November 1933 <i>Novembre</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
7.	495.12 ^{1/2}	16.26	81.02	368.05	138.96	137.25	48.04 ^{1/2}	30.02
15.	495.—	16.58	81.14	367.40	138.85	137.25	48.04	32.30
23.	495.—	16.89	81.17	367.40	139.28	137.21	48.11	31.44
30.	494.25	17.08 ^{1/2}	81.07	367.85	138.98	137.02	48.08 ^{1/2}	30.42
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>								
1931								
XI.	496.41	19.10	81.94	379.69	139.67	—	48.42	19.477
1932								
XI.	491.11	17.03	81.01	376.31	138.72	—	47.91	19.250
XII.	492.79	17.02	80.95	376.54	138.86	—	47.89	19.238
1933								
I.	494.05	17.43	81.10	376.58	139.01	137.09	47.99	19.289
II.	493.93	17.67	81.46	378.58	138.65	137.70	48.10	19.358
III.	491.86	17.78	81.32	377.99	138.45	137.59	48.03	19.385
IV.	490.82	17.77	81.56	375.53	138.42	136.84	47.95	20.261
V.	490.68	17.45	81.33	370.84	138.57	136.24	48.01	22.589
VI.	490.69	17.55	81.56	369.34	138.25	136.27	48.07	23.702
VII.	493.46	17.28	81.20	365.53	138.53	136.67	47.97	26.975
VIII.	493.69	17.00	81.12	367.35	138.50	136.95	47.94	26.584
IX.	494.30	16.23	81.09	367.53	138.75	137.12	48.00	28.742
X.	495.06	16.18	81.24	368.26	139.00	137.38	48.05	28.747
XI.	494.99	16.61	81.11	367.82	138.95	137.19	48.06	30.928
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>								
1931	494.81	23.38	81.57	373.11	139.03	140.33	48.23	19.401
1932	494.04	18.05	81.66	378.65	139.40	—	48.16	19.410

Börsenumsätze¹⁾ — *Mouvements des bourses¹⁾*

1	Basel — Bâle			Genf — Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>			Anzahl der bezahlten Kurse <i>Total des cours cotés</i>						Umsatz in Millionen Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
Janvier . . .	104.2	50.2	63.2	5 037	4 452	4 175	8 548	7 385	6 212	458.0	326.2	358.7
Février . . .	125.7	51.8	49.2	5 536	4 194	3 942	8 898	6 560	5 421	607.3	288.6	303.9
Mars . . .	147.3	55.7	50.4	5 334	4 373	4 289	9 434	6 834	6 215	718.6	331.9	308.3
Avril . . .	98.6	51.0	54.8	4 086	4 515	3 716	7 280	6 989	5 429	655.0	339.2	273.3
Mai . . .	95.6	45.7	102.5	4 240	3 767	6 099	7 370	5 884	10 092	532.8	284.1	470.5
Juin . . .	116.5	44.4	83.4	4 974	3 807	5 738	9 858	6 493	9 330	629.5	268.1	418.5
Juillet . . .	112.0	49.7	65.0	4 594	3 996	4 048	9 785	7 388	9 825	661.6	312.0	440.9
Août . . .	72.3	47.8	40.1	3 962	4 796	3 049	7 913	7 070	6 316	470.3	285.7	263.1
Septembre . .	86.4	65.0	45.9	4 240	5 382	3 623	8 905	7 767	5 977	444.0	394.7	273.6
Octobre . . .	68.7	43.2	42.5	5 032	4 340	3 394	8 238	5 933	5 571	424.1	273.2	236.1
Novembre . .	51.4	46.8	47.5	4 441	3 572	4 515	7 467	5 488	6 252	332.0	330.1	283.5
Décembre . .	45.0	46.6		3 948	4 237		7 064	5 506		346.8	267.6	
Janv.-Nov. . .	1 078.7	551.3	644.5	51 476	47 194	46 588	93 653	73 791	76 640	5 933.2	3 433.8	3 630.4
Année . . .	1 123.7	597.9		55 424	51 431		100 760	79 297		6 280.0	3 701.4	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — *Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.*
²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — *Transactions hors bourse y comprises.*

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Octobre	Novembre 1933			Janvier-Novembre 1933	
			1933	Höchster Kurs	Tiefster Kurs	Letzter Kurs	Höchster Kurs	Tiefster Kurs
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	<i>Maximum</i>	<i>Minimum</i>	<i>Dernier cours</i>	<i>Maximum</i>	<i>Minimum</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
3 0/0 Eidg. Anleihe 1903	1913-1952	--	91.75	92.—	91.50	91.50	98.80	85.25
3 1/2 0/0 Oblig. S. B. B., Serie A-K	1911-1962	—	95.10	95.75	94.40	94.70	101.40	87.80
5 0/0 Staatsanleihe 1924	1935	96	103.50	103.75	103.50	103.60	107.25	101.10
5 0/0 "	1925	1940	98	105.—	105.25	104.50	105.—	109.50
4 1/2 0/0 "	1926	1941	98	103.25	103.50	102.75	102.90	107.90
4 1/2 0/0 "	1927	1942	97	103.25	103.50	102.50	102.80	108.—
4 1/2 0/0 "	1930	1948	98.90	103.20	103.40	102.30	102.90	108.—
4 0/0 "	1930	1950	98.50	101.—	101.25	100.40	100.40	105.25
4 0/0 "	1931	1956	100	101.—	100.95	100.40	100.40	105.50
3 1/2 0/0 "	1932	1933-1962	93.40	92.20	92.75	91.—	91.—	100.40

Durchschnittliche Rendite auf Grund der Kurse von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen — Obligationenindex

Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération et Chemins de fer fédéraux — Index des obligations

1	Rentabilität — Rendement				Index*			
	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933
	2	3	4	5	6	7	8	9
25 Janvier	4.48	3.77	3.93	3.70	98.66	117.24	112.58	119.52
25 Février	4.39	3.78	3.84	3.63	100.68	116.93	114.98	121.83
25 Mars	4.31	3.83	3.85	3.68	102.55	115.40	114.72	120.17
25 Avril	4.32	3.78	3.74	3.92	102.31	116.93	118.18	112.61
25 Mai	4.37	3.79	3.72	4.18	101.14	116.62	118.79	105.69
25 Juin	4.20	3.83	3.78	4.43	105.24	115.40	116.78	99.75
25 Juillet	3.95	3.87	3.76	4.38	111.90	114.21	117.55	100.89
25 Août	3.96	3.77	3.73	4.16	111.62	117.24	118.63	106.33
25 Septembre	3.81	3.98	3.78	4.09	116.01	111.05	116.93	108.12
25 Octobre	3.91	3.97	3.75	4.07	113.04	111.33	117.77	108.73
25 Novembre	3.87	3.95	3.83	4.08	114.21	111.90	115.31	108.44
23 Décembre	3.82	4.12	3.83	—	115.71	107.28	115.53	—
10 Décembre	—	4.15	3.82	4.11	—	106.51	115.59	107.62

* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906-1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit.
Rapport entre le rendement moyen 1906-1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et des jours à courir).

Geldkurs und Rendite der 3 1/2 0/0 Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A-K, am Monatsende
Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3 1/2 0/0, Série A-K, en fin de mois

1	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Janvier	88.25	89.60	96.10	98.25	99.90	4.33	4.25	3.78	3.62	3.51
Février	88.—	89.90	95.80	95.90	101.—	4.35	4.23	3.80	3.80	3.43
Mars	87.10	90.25	95.75	97.90	100.85	4.42	4.20	3.80	3.65	3.44
Avril	87.60	89.50	96.20	98.85	96.75	4.38	4.26	3.77	3.58	3.74
Mai	87.40	90.—	98.40	96.40	91.70	4.40	4.22	3.61	3.76	4.13
Juin	87.40	91.30	97.—	98.80	89.—	4.40	4.12	3.72	3.58	4.35
Juillet	87.40	94.45	98.90	100.—	92.—	4.40	3.89	3.58	3.50	4.11
Août	87.—	93.30	99.50	99.80	94.10	4.43	3.97	3.54	3.51	3.94
Septembre	87.75	94.25	89.—	98.95	94.90	4.37	3.90	4.33	3.57	3.88
Octobre	86.85	93.75	96.—	99.40	95.10	4.44	3.94	3.79	3.54	3.87
Novembre	88.15	93.15	95.40	97.40	94.70	4.34	3.98	3.83	3.69	3.90
Décembre	88.75	94.10	95.30	98.90	—	4.29	3.91	3.84	3.58	—

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende Fin de mois	Kassaobligationen Bons de caisse (gegen bar — contre espèces)			Spargelder Dépôts en caisse d'éparg.		I. Hypothek 1 ^{re} Hypo- thèque
	Durchschnitt von — Moyenne des					
	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	8 Gross- banken 8 Grandes banques	11 Kantonal- banken 11 Banques cantonales	Zürcher Kantonalbank Banque canton- nale zurichoise		
	In Prozenten — En pour-cent					
	1	2	3	4	5	
1932						
Novembre .	3.50	3.72	3.05	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂		
Décembre .	3.50	3.72	3.05	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂		
1933						
Janvier . .	3.50	3.69	3.02	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂		
Février . .	3.46	3.62	3.02	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂		
Mars . . .	3.44	3.50	3.02	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂		
Avril . . .	3.40	3.47	2.98	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂		
Mai	3.40	3.62	2.98	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂		
Juin	3.48	3.90	2.98	4 ¹ / ₄ —4 ¹ / ₂		
Juillet . .	3.60	4.00	2.98	4—4 ¹ / ₄		
Août	3.69	4.00	2.98	4—4 ¹ / ₄		
Septembre .	3.69	4.00	2.98	4—4 ¹ / ₄		
Octobre . .	3.73	4.00	2.98	4—4 ¹ / ₄		
Novembre .	3.75	4.00	2.98	4—4 ¹ / ₄		

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von
schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

Nettorendite für den Zeichner Rendement net pour le souscripteur									
Bund und S.B.B. Confédération et C.F.F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes			
1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	
In Prozenten — En pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . .	—	—	—	4.12	4.02	4.01	4.29	4.07	4.21
Février . .	—	3.97	—	3.94	3.95	3.66	4.32	4.06	3.94
Mars	3.89	—	3.52	3.92	3.92	3.51	3.99	4.31	3.75
Avril	—	—	—	3.91	—	—	3.97	3.92	3.55
Mai	—	3.78	—	3.91	—	—	4.00	—	—
Juin	—	—	—	3.93	3.63	3.89	4.02	4.00	—
Juillet . . .	—	—	4.18	—	3.64	—	4.10	3.87	—
Août	—	—	—	3.87	3.63	—	3.91	3.82	3.92
Septembre .	3.88	3.68	—	—	3.63	3.96	4.04	3.84	—
Octobre . .	—	—	—	—	—	3.98	3.85	3.95	—
Novembre .	3.91	—	3.89	3.95	—	—	3.93	4.15	4.10
Décembre .	—	—	—	3.87	2.44	—	4.00	—	—
Année . . .	3.89	3.82	—	3.93	3.72	—	3.99	4.02	—

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — Détail de l'index suisse des actions

	Industrieaktien — Actions industrielles										Gesamt- index Index total	
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés financières	Versiche- rungsgesell- schaften Sociétés d'assurances	Diverse Unter- nehmen Entreprises diverses	Kraftwerke Forces motrices	Chem. Industrie Industrie chimique	Maschinen Machines	Lebensmittel Denrées alimentaires	Diverse Divers	Total (Kol. 6-10)		
	Zahl der Aktiengesellschaften ¹⁾ — Nombre des sociétés d'actions ¹⁾											
	15	39	13	10	4	3	10	3	6	26	103	
	Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) ¹⁾ — Capital-actions versé (en millions de frs.) ¹⁾											
	752.2	750.9	68.0	74.4	62.0	78.0	231.0	131.5	85.3	587.8	2233.2	
	In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — En pour-cent du capital-actions versé											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23 Déc. 1929	151.01	160.36	745.43	77.56	156.29	227.64	179.36	331.05	174.09	214.98	181.61	
23 „ 1930	148.84	122.60	641.61	75.21	160.58	168.67	139.30	304.20	122.01	177.58	157.88	
23 „ 1931	94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68	
1932												
25 Septemb.	98.17	73.76	563.94	47.55	145.19	138.91	90.58	265.46	75.65	138.29	111.98	
25 Octob.	92.96	65.04	555.29	46.83	139.11	130.83	83.64	255.48	68.83	130.65	105.02	
25 Novemb.	91.74	64.04	540.47	44.59	139.55	133.35	79.36	246.42	67.80	127.22	103.01	
23 Decemb.	93.99	64.60	536.99	45.64	143.10	140.44	77.04	243.53	64.58	126.46	103.74	
1933												
25 Janv.	98.43	66.95	584.69	47.45	152.66	150.59	80.10	265.42	65.15	134.82	109.64	
25 Fév.	97.85	63.50	565.39	44.52	143.23	141.86	78.72	252.93	60.32	128.66	106.08	
25 Mars .	93.76	69.70	568.00	42.09	156.82	149.38	82.53	259.88	56.56	133.41	108.04	
25 Avril .	93.54	66.33	573.09	43.62	154.60	159.56	84.48	279.13	57.73	139.65	108.64	
25 Mai . .	92.03	67.31	595.62	44.42	168.31	178.36	97.84	301.64	65.66	154.86	112.99	
25 Juin . .	93.03	66.89	611.14	44.64	169.61	175.15	102.49	314.52	68.75	159.69	115.92	
25 Juillet .	96.79	71.78	613.20	44.50	164.40	171.42	97.01	318.41	70.39	157.69	118.15	
25 Août . .	96.53	69.96	607.17	43.27	164.84	175.82	96.59	319.35	70.25	159.81	117.60	
25 Septemb.	95.81	66.55	575.28	43.66	167.92	181.54	92.39	322.90	70.07	160.01	115.29	
10 Octob.	95.72	64.94	575.57	43.80	168.68	180.81	88.90	324.83	70.08	159.06	114.48	
25 „ . . .	95.98	65.87	581.53	42.34	168.34	182.99	87.50	323.47	66.40	157.91	114.72	
10 Novemb.	98.00	64.26	556.56	42.61	167.58	183.13	81.46	320.90	66.73	154.97	113.33	
25 „ . . .	96.15	65.69	550.43	42.29	166.39	181.99	82.20	325.78	67.48	156.18	113.32	
10 Decemb.	93.52	68.08	557.34	42.69	168.94	181.18	81.04	327.71	68.41	156.95	114.09	

1) Am 10. Dezember 1933 — Au 10 Décembre 1933.

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen im November 1933

Emissions publiques d'emprunts en Novembre 1933

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

1	Zins-	Emis-	Brutto-	Netto-	Fällig-	Künd-	Nominal-	Emis-	Kon-	Neubean-
	fuss	sions-	Rendite	Rendite						
	Taux	kurs	Rende-	Rende-						
in Prozenten — en pour-cent		Cours	ment	ment	Eché-	Démon-	Valeur	Valeur	Con-	spruchung
		d'émission	brut	net						
		in Tausend Franken — en milliers de francs								Argent
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses										
Schweizerische Eidgenossen-	4	99.75	4.02	3.89	1953	1948	165 000	164 587	64 019*	100 568
schaft										
Gemeinde Arosa	4 ¹ / ₄	100.00	4.25	4.10	1949	1944	1 000	1 000	1 000	—
Säntis-Schwebebahn-A. G. in Ur-	5	100.00	5.00	4.82	1944	—	600	600	—	600
näsch, hypothekarisch sicher-										
gestelltes Anleihen von										
Fr. 1 200 000, 1. Tranche . .										
A. G. Drahtseilbahn Unterwasser-	5	100.00	5.00	4.83	1945	1940	400	400	—	400
iltios mit 1. Hypothek										
Basler Handels-Gesellschaft A. G.	4 ¹ / ₂	99.40	4.58	4.41	1944	1939	1 500	1 491	1 500	(— 9)
in Basel (vormals Missions-										
Handlungs-Gesellschaft) . . .										
Kreisspital Männedorf in Männe-	4	99.70	4.04	3.88	1943	1938	400	399	400	(— 1)
dorf, Anleihen mit solidari-										
scher Haftbarkeit von fünf Ge-										
meinden										
Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse										
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

* Umtausch von Obligationen des 5¹/₂% Dollaranlehens der Schweizerischen Eidgenossenschaft 1924—46.
Echange des obligations de l'emprunt en dollars 5¹/₂% de la Confédération suisse 1924—46.

Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen im November 1933

Emissions publiques d'actions en Novembre 1933

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

1	Emissions-	Nominal-	Emissions-
	preis	betrag	wert
	Prix	Valeur	Valeur
in Tausend Fr. — en milliers de francs			
0%		in Tausend Fr. — en milliers de francs	
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses			
Ersparniskasse Laufenburg A. G., Laufenburg*	104	250	260
Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels, à Bâle, Actions privilégiées	100	3 000	3 000
Société Immobilière d'Ouchy (Hôtel Beau-Rivage), à Lausanne	110	2 000	2 200

* Emission im September 1933. — Emis en septembre 1933.

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar-November

Emissions publiques d'emprunts, Janvier-Novembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

1	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>							
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	3	3	425 000	390 000	404 450	384 562	250 000	289 019	154 450	95 543
2. Kantone — <i>Cantons</i>	9	14	106 000	252 500	105 204	248 934	94 000	204 708	11 204	44 226
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	28	22	61 965	85 817	60 501	84 910	22 622	56 419	37 879	28 491
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	40	39	592 965	728 317	570 155	718 406	366 622	550 146	203 533	168 260
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	—	3	—	1 250	—	1 249	—	—	—	1 249
5. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	7	5	66 000	57 000	65 753	56 595	—	—	65 753	56 595
6. Banken — <i>Banques</i>	2	2	32 000	40 000	31 880	39 760	30 285	20 000	1 595	19 760
7. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	1	—	500	—	495	—	—	—	495	—
8. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	5	1	42 000	8 000	41 789	7 952	18 300	8 000	23 489	(—48)
9. Diverse — <i>Divers</i>	10	10	14 650	10 025	14 486	9 947	13 500	8 075	986	1 872
Total 1—9	65	60	748 115	844 592	724 558	833 909	428 707	586 221	295 851	247 688
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	7	1	351 740	39 000	347 729	37 635	202 840	39 000	144 889	(—1 365)

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar-November

Emissions publiques d'actions suisses, Janvier-Novembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

1	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933
	Zahl — <i>Nombre</i>		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>						
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	1	—	350	—	350	—
2. Banken — <i>Banques</i>	3	1	6 500	250	6 620	260
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	1	1	7 500	3 000	1 500	3 000
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Diverse — <i>Divers</i>	4	1	3 030	2 000	3 230	2 200
Total 1—5	9	3	17 380	5 250	11 700	5 460

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

1	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>		Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier	12 527	15 150	8 384	9 253	62 701	61 623	45 858	44 702
Février	13 107	13 432	8 374	8 327	58 080	53 812	43 671	39 624
Mars	14 845	11 765	9 264	6 840	64 553	70 471	49 020	48 579
Avril	14 672	12 228	9 437	7 069	66 019	49 361	48 597	36 861
Mai	10 339	25 704	6 144	16 652	56 633	114 187	40 749	84 852
Juin	12 111	22 671	7 389	14 847	62 592	90 183	45 253	70 507
Juillet	12 840	19 534	8 345	13 046	61 882	91 751	46 979	70 776
Août	10 861	10 306	6 807	5 823	55 118	59 619	41 032	43 801
Septembre	17 507	12 022	10 712	7 439	67 768	49 248	50 316	36 543
Octobre	10 907	10 994	6 397	6 171	47 285	48 256	34 786	35 233
Novembre	12 835	12 899	7 245	8 208	52 491	58 225	37 560	42 211
Décembre	10 967		6 822		50 204		36 843	
Janvier - Novembre	142 551	166 705	88 498	103 675	655 122	746 736	483 821	553 689
Total	153 518		95 320		705 326		520 664	

21

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse*

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	152 990	146 122	132 093	102 154	85 618	1 216.8	1 231.8	1 073.2	544.4	412.5
Février	127 334	124 143	113 583	99 921	74 615	1 071.1	1 067.5	925.2	483.9	364.2
Mars	125 781	132 390	122 572	95 216	82 489	1 080.1	1 165.6	1 034.3	490.4	399.2
Avril	150 457	132 185	121 017	97 278	73 263	1 220.0	1 055.9	1 032.1	498.4	355.0
Mai	143 441	137 077	116 800	90 784	88 735	1 059.8	1 077.1	915.5	427.8	427.2
Juin	132 067	127 770	128 665	89 595	83 005	1 137.7	1 098.6	1 051.2	422.3	433.8
Juillet	150 247	138 648	127 693	86 243	85 433	1 251.6	1 087.9	927.4	382.2	437.4
Août	135 684	117 406	115 397	86 285	79 161	1 100.9	854.1	698.4	351.1	360.2
Septembre	128 953	127 081	113 945	79 198	77 980	1 093.7	931.8	719.1	386.7	421.6
Octobre	145 713	136 059	116 966	84 302	82 631	1 213.9	1 050.1	732.3	428.3	413.4
Novembre	141 224	121 798	108 224	82 698	81 989	1 151.6	955.4	559.7	377.6	395.6
Décembre	141 756	136 367	109 306	86 963		1 164.3	1 010.2	575.4	400.2	
Janvier - Nov.	1 533 891	1 440 679	1 316 955	993 674	894 919	12 597.2	11 575.8	9 668.4	4 793.1	4 420.1
Année	1 675 647	1 577 046	1 426 261	1 080 637		13 761.5	12 586.0	10 243.8	5 193.3	

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1932		1933			1932		1933		
	Nov.	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Nov.	Août	Sept.	Octobre	Nov.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — <i>Bâle</i>	11 892	12 135	12 600	12 920	12 737	105.3	108.2	134.3	128.7	130.4
Bern — <i>Berne</i>	4 796	4 583	4 534	4 732	4 946	11.6	10.0	10.1	11.2	12.3
La Chaux-de-Fonds	1 755	1 430	1 432	1 468	1 541	1.4	1.1	0.9	0.9	1.0
Genf — <i>Genève</i>	14 858	13 777	13 895	14 535	14 144	117.6	108.1	150.2	123.6	116.1
Lausanne	6 444	5 857	5 817	6 060	5 938	13.2	11.6	12.8	12.8	14.1
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	885	899	881	874	839	1.9	1.3	1.5	2.3	1.3
St. Gallen — <i>St-Gall</i>	2 890	3 002	2 867	2 818	2 994	6.8	9.2	6.7	6.9	6.8
Zürich — <i>Zurich</i>	39 178	37 478	35 954	39 224	38 850	119.8	110.7	105.1	127.0	113.5
Total	82 698	79 161	77 980	82 631	81 989	377.6	360.2	421.6	413.4	395.5

22

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

23

	1932		1933							
	Novembre	Septembre	Octobre	Novembre						
1	2	3	4	5						
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	96 823	101 355	101 895	102 575						
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	255	256	257	257						
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	318.6	299.8	322.8	323.9						
Bare Auszahlungen — <i>Paievements en espèces</i>	176.7	171.7	175.7	179.7						
Giroverkehr — <i>Virements</i> : Schweiz — <i>Suisse</i>	1 785.1	1 596.2	1 652.8	1 786.8						
Ausland — <i>Etranger</i>	4.8	3.4	3.7	3.9						
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	133.5	132.5	132.8	127.1						
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 418.2	2 203.1	2 287.8	2 420.9						
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	179.0	195.8	195.8	195.1						
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	89.1	32.9	45.9	59.6						
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i>	0.5	0.5	0.5	0.5						
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i>	44.8	41.9	41.3	43.5						
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	312.9	270.6	283.0	298.7						
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	4.0	4.8	5.1	4.4						
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	316.9	275.4	288.1	303.1						
Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>										
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 568	2 796	2 745	2 627	2 572	2 052	2 248	2 207	2 103	2 051
Février . . .	1 932	2 088	2 125	2 087	2 086	1 517	1 651	1 693	1 640	1 666
Mars . . .	2 024	2 209	2 160	2 129	2 150	1 592	1 751	1 706	1 682	1 689
Avril . . .	2 155	2 243	2 389	2 275	2 122	1 684	1 770	1 901	1 800	1 664
Mai . . .	2 248	2 367	2 266	2 147	2 346	1 776	1 882	1 796	1 681	1 858
Juin . . .	2 067	2 176	2 302	2 163	2 294	1 606	1 714	1 811	1 688	1 815
Juillet . . .	2 437	2 600	2 579	2 332	2 380	1 901	2 058	2 029	1 825	1 871
Août . . .	2 326	2 307	2 265	2 163	2 253	1 834	1 833	1 781	1 698	1 782
Septembre . . .	2 071	2 241	2 188	2 216	2 203	1 616	1 759	1 715	1 751	1 732
Octobre . . .	2 396	2 496	2 357	2 337	2 288	1 878	1 972	1 822	1 841	1 789
Novembre . . .	2 393	2 385	2 348	2 418	2 421	1 883	1 897	1 846	1 923	1 917
Décembre . . .	2 617	2 616	2 696	2 728		2 028	2 027	2 102	2 136	
Janvier-Nov.	24 617	25 908	25 724	24 894	25 115	19 339	20 535	20 307	19 632	19 834
Année . . .	27 234	28 524	28 420	27 622		21 367	22 562	22 409	21 768	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>										
	1932					1933				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch <i>montant provisoire</i>	definitiv <i>montant définitif</i>	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch <i>montant provisoire</i>	definitiv <i>montant définitif</i>
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	305	292	284	274	278	316	307	301	301	309
Février . . .	289	278	284	270	279	310	308	297	288	288
Mars . . .	277	281	278	277	277	298	295	295	289	296
Avril . . .	276	280	283	274	280	307	307	315	298	305
Mai . . .	303	295	300	295	301	316	302	304	297	301
Juin . . .	310	307	308	294	306	304	299	293	285	287
Juillet . . .	323	319	318	313	319	287	282	286	279	286
Août . . .	327	319	325	319	324	296	281	286	274	277
Septembre . . .	330	328	323	302	308	288	284	277	265	271
Octobre . . .	319	321	304	294	305	279	278	276	275	283
Novembre . . .	304	309	309	302	313	292	291	294	289	299
Décembre . . .	308	309	305	308	313					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

24

1	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Janvier	7 697	7 215	6 754	3 991	3 377	7 434	6 940	6 509	3 765	3 169
Février	6 250	5 911	6 140	3 648	2 971	6 027	5 682	5 927	3 446	2 807
Mars	6 380	7 085	7 386	4 003	3 766	6 125	6 818	7 134	3 800	3 511
Avril	6 909	6 220	6 702	3 839	3 503	6 649	5 973	6 451	3 612	3 306
Mai	6 106	6 669	6 670	3 416	4 693	5 868	6 411	6 424	3 199	4 461
Juin	5 683	6 922	7 289	3 604	4 239	5 449	6 663	6 980	3 375	4 009
Juillet	7 241	6 768	7 068	3 127	3 966	6 959	6 487	6 634	2 910	3 733
August	5 902	5 265	4 867	2 754	3 256	5 642	5 014	4 584	2 572	3 053
September	6 013	6 307	6 018	3 161	3 613	5 758	6 028	5 633	2 960	3 396
Octobre	6 719	6 854	6 033	3 161	3 788	6 456	6 584	5 716	2 967	3 585
Novembre	5 811	6 155	4 210	3 223	3 737	5 561	5 929	3 992	3 026	3 503
Décembre	6 353	7 077	4 936	3 817		6 023	6 753	4 596	3 529	
Janvier-Nov.	70 711	71 371	69 137	37 927	40 909	67 928	68 529	65 984	35 632	38 533
Année	77 064	78 448	74 073	41 744		73 951	75 282	70 580	39 161	

Spezifikation der Stempelabgaben — *Rendement des droits de timbre selon les sources*

25

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr — <i>Année</i>			III. Quartal <i>IIIe trimestre</i>		Januar-September <i>Janvier-Septembre</i>	
	1930	1931	1932	1932	1933	1932	1933
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Inländischen Obligationen <i>Obligations suisses</i>	15 139	15 498	11 543	1 834	2 450	9 173	7 831
2. Inländischen Aktien <i>Actions suisses</i>	11 132	8 193	3 870	943	618	2 891	2 256
3. Inländisch. genossenschaftl. Stammanteile <i>Parts de capital des soc. coopérat. suisses</i>	657	318	280	27	49	249	183
4. Ausländischen Wertpapieren <i>Titres étrangers</i>	4 421	1 996	1 602	39	—	441	272
5. Umsatz inländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres suisses</i>	1 514	1 664	959	192	295	773	800
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres étrangers</i>	4 567	4 116	2 411	490	641	1 667	1 807
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren <i>Effets de change et effets analogues</i>	3 427	3 259	2 333	564	515	1 803	1 600
8. Prämienquittungen <i>Quittances de primes d'assurance</i>	4 866	5 405	5 476	1 782	1 497	4 144	4 148
9. Frachtkunden <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 985	2 851	2 721	654	634	2 039	1 908
Total 1—9	48 708	43 300	31 195	6 525	6 699	23 180	20 805
10. Coupons von inländischen Obligationen <i>Coupons d'obligations suisses</i>	13 102	13 574	13 127	3 015	2 651	9 704	8 992
11. Coupons von inländischen Aktien <i>Coupons d'actions suisses</i>	13 935	12 139	8 918	981	781	8 137	7 342
12. Coup. v. inländ. genossenschaftl. Stammant. <i>Coup. de parts de capital des soc. coopérat.</i>	622	644	472	23	25	431	485
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren <i>Coupons de titres étrangers</i>	5 150	2 516	1 757	139	118	770	484
Total 10—13	32 809	28 873	24 274	4 158	3 575	19 042	17 303
14. Bussen <i>Amendes</i>	25	56	26	4	4	21	19
Total 1—14	81 542*	72 229*	55 495*	10 687	10 278	42 243	38 127
Davon Abgaben auf <i>Dont droit de timbre sur</i>							
inländ. Papieren — <i>titres suisses</i>	67 404	63 601	49 725	10 019	9 519	39 365	35 564
ausländ. Papieren — <i>titres étrangers</i>	14 138	8 628	5 770	668	759	2 878	2 563

* Ohne Nachholungsstempel. — *Non compris le timbre à récupérer.*

Dieser beträgt — *Celui-ci se monte:* 1930: Fr. 1 930 105
1931: " 936 420
1932: " 404 660

Schweizerische Zolleinnahmen
Recettes des douanes suisses

26

1	1930	1931	1932	1933
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.			
I ^e trimestre	63 682	65 463	69 031	61 064
II ^e trimestre	68 441	75 753	69 223	68 716
III ^e trimestre	68 163	72 265	63 819	70 220
IV ^e trimestre	75 022	68 880	87 959	
Janvier-Sept.	200 286	213 481	202 073	200 000
Année	275 308	282 361	290 032	
Tabakzölle — Droits sur les tabacs				
Année	21 849	26 276	25 416	

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

27

1	Basel — Bâle			Zürich — Zurich		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	in — en kg					
Janvier	17 266	7 301		45 725	19 254	13 613
Février	9 962	7 938	10 498	34 496	19 870	18 465
Mars	13 893	5 390		35 991	15 415	12 286
Avril	9 684			38 738	13 908	13 762
Mai	9 165	21 344	25 332	29 442	14 289	12 549
Juin	7 847			24 915	21 197	17 890
Juillet	8 937			30 090	19 622	16 667
Août	4 018	18 713	23 530	23 098	20 853	16 177
Septembre	8 659			26 553	29 082	11 712
Octobre	6 954			20 781	21 262	11 109
Novembre	7 795	21 528		16 591	15 017	13 057
Décembre	6 665			12 003	13 489	
Janv.-Sept.	89 431	60 686	59 360	289 048	173 490	133 121
Janv.-Nov.	104 180			326 420	209 769	157 287
Année	110 845	82 214		338 423	223 258	

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

28

1	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
Janvier	44 706	15 925	15 351	32 463	7 192	5 765	206	39	34	77 375	23 156	21 150
Février	42 135	22 213	19 297	32 205	12 288	11 074	379	42	81	74 719	34 543	30 452
Mars	32 121	17 444	17 250	37 085	11 006	9 972	406	94	119	69 612	28 544	27 341
Avril	31 190	16 828	19 111	27 484	12 258	4 917	432	61	93	59 106	29 147	24 121
Mai	34 399	13 395	20 352	29 529	6 899	7 150	582	73	86	64 510	20 367	27 588
Juin	32 790	14 865	19 791	28 963	6 194	6 015	408	63	77	62 161	21 122	25 383
Juillet	31 927	16 528	22 373	24 500	5 639	7 417	196	86	78	56 623	22 253	29 868
Août	35 239	15 925	22 551	21 654	7 175	6 538	320	48	43	57 213	23 148	29 132
Septembre	45 683	25 675	28 386	29 848	7 226	6 883	214	59	94	75 745	32 960	35 363
Octobre	46 337	37 225	43 258	29 135	11 912	8 251	303	158	130	75 775	49 295	51 639
Novembre	30 391	35 103	32 818	19 936	10 249	8 338	181	135	114	50 508	45 487	41 270
Décembre	17 459	21 425		12 117	6 833		93	125		29 669	28 383	
Janvier-Nov.	406 918	231 126	260 538	312 802	98 038	82 320	3 627	858	949	723 347	330 022	343 307
Année	424 377	252 551		324 919	104 871		3 720	983		753 016	358 405	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung*
*Production d'énergie des usines électriques publiques**

29

1	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>				Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>				Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>			
	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33
	In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures											
Octobre	317	335	314	312	250	245	235	238	67	90	79	74
Novembre	300	316	299	320	236	237	235	243	64	79	64	77
Décembre	297	339	318	324	233	256	250	252	64	83	68	72
Janvier	298	334	304	318	230	248	240	256	68	86	64	62
Février	266	303	303 ¹⁾	289	211	224	234 ¹⁾	229	55	79	69 ¹⁾	60
Mars	273	314	288	308	218	237	225	239	55	77	63	69
Avril	296	299	295	302	218	221	223	221	78	78	72	81
Mai	330	304	303	318	246	216	225	235	84	88	78	83
Juin	308	309	298	309	226	216	214	222	82	93	84	87
Juillet	335	321	302	318	244	229	217	225	91	92	85	93
Août	330	303	316	351	238	220	218	239	92	83	98	112
Septembre	332	310	324	348	235	226	222	241	97	84	102	107
Année hydrographique	3 682	3 787	3 664	3 817	2 785	2 775	2 738	2 840	897	1 012	926	977

* Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.
1) Februar — Février 1932: 29 Tage — jours.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — groupé d'après les professions

30

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Land- wirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genuss- mittel	Beklei- dung und Reinigung	Bau- gewerbe	Holz und Glas	Textil- industrie	Metall-, Maschi- nen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Ver- waltung	Hotel und Gastwirt- schaft	Verschie- dene	Total
	<i>Agricul- ture et horti- culture</i>	<i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	<i>Habile- ment et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des mé- taux et des machines et industr. électr.</i>	<i>Hor- logerie et bijouterie</i>	<i>Com- merce et adminis- tration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
Offene Stellen — Offres d'emploi												
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1 1932												
Octobre . . .	152	11	204	190	48	108	70	20	81	190	403	1 477
1933												
Janvier . . .	244	5	159	77	26	65	49	11	104	152	455	1 347
Février . . .	435	14	185	199	34	58	50	7	72	288	765	2 107
Mars . . .	918	14	371	653	74	81	75	21	93	487	951	3 738
Avril . . .	707	19	313	679	67	130	56	12	90	740	973	3 786
Mai . . .	1 005	16	288	446	83	144	89	12	78	575	944	3 680
Juin . . .	484	18	231	215	60	110	53	9	90	586	839	2 695
Juillet . . .	330	21	264	244	55	194	74	14	73	431	785	2 485
Août . . .	298	35	302	370	95	173	64	12	69	467	898	2 783
Septembre . . .	169	10	218	290	93	105	63	17	84	320	753	2 122
Octobre . . .	157	13	189	253	56	78	65	30	72	324	557	1 794
Stellensuchende — Demandes d'emploi												
1932												
Octobre . . .	805	855	788	11 222	2 221	5 870	8 536	12 087	3 615	1 805	10 323	58 127
1933												
Janvier . . .	1 539	1 267	1 669	33 280	4 075	8 060	13 795	16 341	4 192	2 038	14 855	101 111
Février . . .	1 631	1 235	1 310	30 493	3 718	7 482	13 927	16 371	4 335	2 136	13 635	96 273
Mars . . .	822	1 046	772	15 310	3 100	6 831	11 600	15 819	4 123	2 035	10 351	71 809
Avril . . .	591	905	628	10 339	2 689	6 294	10 447	13 883	4 067	1 750	9 301	60 894
Mai . . .	619	875	678	8 966	2 523	5 640	9 494	13 812	4 142	1 565	8 849	57 163
Juin . . .	557	762	762	8 847	2 280	4 774	8 472	13 782	4 175	1 329	8 120	53 860
Juillet . . .	621	756	919	8 931	1 960	4 401	7 754	12 570	4 058	1 205	7 689	50 864
Août . . .	698	701	938	9 478	1 724	4 436	8 012	11 340	4 004	1 159	7 717	50 207
Septembre . . .	792	688	580	9 386	1 753	4 404	7 387	11 169	3 916	1 570	7 495	49 140
Octobre . . .	926	723	630	12 325	2 245	4 871	8 426	10 965	4 326	1 942	9 020	56 399

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

31

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1928	1929	1930	1931	1932	1933
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	14 212	16 284	14 846	27 316	57 857	101 111	2 422	2 485	3 601	2 131	1 496	1 347
Février . . .	12 017	15 979	13 462	26 886	63 708	96 273	3 564	3 381	3 920	2 877	2 034	2 107
Mars . . .	8 265	7 098	10 138	19 919	52 288	71 809	4 535	7 516	4 695	4 722	3 481	3 738
Avril . . .	6 910	5 382	8 791	16 036	44 958	60 894	4 854	5 961	4 378	4 594	3 015	3 786
Mai . . .	6 410	5 049	9 545	14 365	41 798	57 163	4 126	5 605	4 042	3 627	2 458	3 680
Juin . . .	5 378	4 399	9 002	14 433*	41 441	53 860	4 125	5 516	3 341	2 853	2 042	2 695
Juillet . . .	5 525	4 801	10 161	17 975	45 448	50 864	3 407	4 324	2 623	2 499	1 743	2 485
Août . . .	6 523	4 611	10 351	18 506	47 064	50 207	3 214	4 285	2 610	2 207	1 734	2 783
Septembre . . .	6 125	5 197	11 613	19 789	49 532	49 140	3 209	5 025	2 652	2 284	1 719	2 122
Octobre . . .	7 636	6 799	15 268	27 783	58 127	56 399	2 293	3 015	1 754	1 407	1 477	1 794
November . . .	9 571	8 657	18 354	36 920	68 286		1 972	2 451	1 627	1 329	1 180	
Décembre . . .	11 993	13 320	23 045	50 570	81 887		1 666	1 980	1 488	1 132	1 349	

* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — *Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.*

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen - *Le chômage parmi les membres des caisses de chômage*

32

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1932			1933					
	<i>Sept</i> ¹⁾	<i>Février</i> ²⁾	<i>Mars</i> ¹⁾	<i>Avril</i> ²⁾	<i>Mai</i> ²⁾	<i>Juin</i> ¹⁾	<i>Juillet</i> ²⁾	<i>Août</i> ²⁾	<i>Sept.</i> ¹⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder <i>Nombre des assurés</i>	483 772	499 400	504 046	506 200	508 100	511 755	517 000	519 900	523 980
davon waren — <i>dont</i> gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs compl. par 100 assurés</i>	7.8	16.5	12.1	9.8	8.7	8.0	7.8	7.8	7.3
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs partiels par 100 assurés</i>	10.8	11.6	10.7	9.6	8.9	7.9	7.5	7.6	6.9

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung - *Rapport obligatoire.* ²⁾ Schätzung - *Estimation.*

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

33

	Schweiz <i>Suisse</i>	Holland <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	England <i>Angleterre</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>
	Stellen- suchende <i>Demandes d'emploi</i>	Arbeitslosenversicherung <i>Caisse d'assurance contre le chômage</i>	Arbeitslose Gewerk- schafts- mitglieder <i>Chômeurs syndiqués</i>	Stellen- suchende <i>Deman- deurs d'emploi</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>	Gänzlich Arbeitslose <i>Chômeurs complets</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>		
Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1932									
Septembre	49.5	154.6	163.0	84.4	345.1	5 102.7	2 279.8	296.4	949.4
Octobre	58.1	151.0	157.5	92.9	370.0	5 109.2	2 295.5	264.5	956.4
Novembre	68.3	161.0	157.2	97.7	409.6	5 355.4	2 328.9	292.6	1 038.8
Décembre	81.9	208.7	171.0	129.0	449.9	5 773.0	2 314.5	306.7	1 129.7
1933									
Janvier	101.1	254.3	207.1	120.2	478.0	6 013.6	2 422.8	352.0	1 225.5
Février	96.3	232.8	201.3	118.3	480.1	6 001.0	2 394.1	368.9	1 229.4
Mars	71.8	184.8	195.7	121.5	455.5	5 598.9	2 310.1	356.5	1 081.5
Avril	60.9	163.1	180.1	110.1	423.3	5 331.3	2 200.4	345.3	1 025.8
Mai	57.2	149.3	162.8	93.4	391.8	5 038.6	2 128.6	314.2	1 000.1
Juin	53.9	144.1	145.9	89.5	380.8	4 856.9	2 029.2	289.1	883.6
Juillet	50.9	146.5	142.1	83.8	375.3	4 463.8	2 000.9	269.8	824.2
Août	50.2	140.6	135.1	76.7	366.0	4 124.3	1 970.4	265.9	888.6
Septembre	49.1	141.9				3 849.5	1 976.9	251.7	907.5
Octobre	56.4					3 746.4	1 974	261.5	

Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse

34

Gesamte Durchfuhr <i>Total du trafic de transit</i>				
	1930	1931	1932	1933
in 1000 Tonnen — <i>en 1000 tonnes</i>				
1	2	3	4	5
Janvier	286	221	137	127
Février	270	186	122	142
Mars	272	219	154	137
Avril	238	204	155	138
Mai	274	217	127	138
Juin	252	265	172	146
Juillet	299	232	144	170
Août	485	250	181	170
Septembre	332	220	174	188
Octobre	280	220	172	209
Novembre	247	190	187	
Décembre	252	185	131	
Janvier-Oct.	2 988	2 234	1 538	1 565
Année	3 487	2 609	1 856	

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle

35

	Total		Total		davon — <i>dont</i>	
	1931	1932	1933		Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>
in Tonnen — <i>en tonnes</i>						
1	2	3	4	5	6	
Janvier	64 084	93 296	77 366	72 830	4 536	
Février	70 657	34 204	80 380	77 445	2 935	
Mars	89 978	60 486	134 038	129 408	4 630	
Avril	90 958	116 405	128 219	123 974	4 245	
Mai	93 950	156 172	188 577	183 463	5 114	
Juin	135 256	195 931	211 568	204 397	7 171	
Juillet	178 038	204 381	220 452	213 153	7 299	
Août	148 156	182 890	188 392	181 646	6 746	
Septembre	155 223	47 667	146 513	138 362	8 151	
Octobre	102 384	110 269	149 768	143 216	6 552	
Novembre	81 846	119 119	125 289	115 909	9 380	
Décembre	68 131	90 942				
Janvier-Nov.	1 210 530	1 320 820	1 650 562	1 583 803	66 759	
Année	1 278 661	1 411 762				

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

36

1	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
Janvier . . .	10 335	9 750	9 645	1 273	1 118	950	10 853	10 219	9 827
Février . . .	9 462	8 750	8 230	1 183	1 070	1 002	9 783	9 151	8 419
Mars	10 792	10 931	9 724	1 392	1 203	1 286	10 972	11 067	9 848
Avril	10 780	8 676	9 854	1 455	1 292	1 093	13 990	11 089	12 749
Mai	10 800	10 650	9 135	1 466	1 271	1 205	13 791	12 450	10 720
Juin	10 215	10 095	9 674	1 605	1 376	1 330	12 919	11 208	11 060
Juillet . . .	11 200	10 300	10 300	1 626	1 306	1 347	16 396	14 938	14 898
Août	11 150	10 250	9 850	1 557	1 354	1 278	16 322	14 835	13 781
Septembre . .	9 360	8 916	9 100	1 642	1 335	1 374	13 568	12 309	12 317
Octobre . . .	11 522	11 100	13 000	1 763	1 443	1 443	12 350	11 504	12 352
Novembre . . .	8 900	8 135		1 478	1 332		9 415	8 374	
Décembre . . .	9 757	9 311		1 353	1 173		10 364	9 611	
Janvier-Oct. .	105 616	99 418	98 512	14 962	12 768	12 308	130 944	118 770	115 971
Année	124 273	116 864		17 793	15 273		150 723	136 755	
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			In Franken — <i>En francs</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	15 678	13 591	11 727	26 531	23 810	21 553	9 018	8 107	7 351
Février . . .	14 843	13 616	12 576	24 626	22 766	20 995	8 370	7 752	7 161
Mars	19 123	16 955	17 294	30 095	28 023	27 143	10 230	9 541	9 257
Avril	17 538	15 470	13 916	31 527	26 560	26 664	10 716	9 043	9 094
Mai	18 011	15 364	14 981	31 802	27 813	25 702	10 810	9 470	8 766
Juin	20 528	18 129	17 656	33 448	29 337	28 716	11 369	10 006	9 794
Juillet	19 287	15 882	16 567	35 683	30 819	31 465	12 129	10 511	10 731
Août	18 760	16 618	15 752	35 082	31 453	29 533	11 924	10 727	10 073
Septembre . .	21 642	18 276	18 578	35 209	30 586	30 895	11 968	10 432	10 537
Octobre . . .	20 971	17 631	17 155	33 321	29 135	29 507	11 326	9 937	10 063
Novembre . . .	17 582	16 032		26 998	24 406		9 177	8 324	
Décembre . . .	18 765	16 436		29 129	26 047		9 901	8 884	
Janvier-Oct. .	186 381	161 532	156 202	317 324	280 302	272 173	107 860	95 526	92 827
Année	222 728	194 000		373 451	330 755		126 938	112 734	
	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation¹⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	27 430	24 738	22 480	23 730	23 350	22 145	3 700	1 388	335
Février . . .	25 259	23 414	21 631	21 237	20 774	19 342	4 022	2 640	2 289
Mars	30 820	28 919	28 148	22 533	21 588	20 917	8 287	7 331	7 231
Avril	33 036	27 943	27 979	22 067	21 259	20 242	10 969	6 684	7 738
Mai	32 432	28 441	26 332	21 796	21 789	20 984	10 636	6 652	5 348
Juin	34 297	30 291	29 746	22 754	22 210	20 965	11 543	8 081	8 781
Juillet	36 843	31 830	32 507	24 237	23 042	22 151	12 606	8 788	10 355
Août	35 826	32 254	30 154	21 847	21 255	20 526	13 979	10 999	9 628
Septembre . .	36 079	31 501	31 965	21 931	21 278	20 827	14 148	10 223	11 138
Octobre . . .	34 786	30 500	30 812	22 084	20 798	20 386	12 702	9 702	10 426
Novembre . . .	27 614	25 025		21 878	20 831		5 736	4 194	
Décembre . . .	32 505	28 097		21 481	21 522		11 024	6 575	
Janvier-Oct. .	326 808	289 831	281 754	224 216	217 343	208 485	102 592	72 488	73 269
Année	386 927	342 953		267 575	259 696		119 352	83 257	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*
²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses

37

	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>		
In Tausend Franken — En milliers de francs									
Postverwaltung - Administration des postes									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	11 882	11 278	11 766	10 852	10 644	10 601	+ 1 030	+ 634	+ 1 165
Février	10 842	10 929	10 690	10 765	10 585	10 519	+ 77	+ 344	+ 171
Mars	11 783	11 566	11 783	10 981	10 748	10 736	+ 802	+ 818	+ 1 047
Avril	11 807	11 546	11 270	11 021	10 756	10 685	+ 786	+ 790	+ 585
Mai	11 552	11 487	11 920	11 035	10 795	10 783	+ 517	+ 692	+ 1 137
Juin	12 130	11 929	11 433	11 120	10 870	10 832	+ 1 010	+ 1 059	+ 601
Juillet	13 404	12 134	11 892	11 257	10 916	10 915	+ 2 147	+ 1 218	+ 977
Août	12 563	11 984	12 159	11 303	10 938	10 938	+ 1 260	+ 1 046	+ 1 221
Septembre	12 049	11 767	11 846	11 255	10 894	10 865	+ 794	+ 873	+ 981
Octobre	12 841	11 948	12 007	11 141	10 916	10 858	+ 1 700	+ 1 032	+ 1 149
Novembre	11 640	11 596		11 039	10 643		+ 601	+ 953	
Décembre	15 594	15 240		11 223	11 172		+ 4 371	+ 4 068	
Janvier-October	120 853	116 568	116 766	110 730	108 062	107 732	+ 10 123	+ 8 506	+ 9 034
Année	148 087	143 404		132 992	129 877		+ 15 095	+ 13 527	
Telegraphen- und Telephonverwaltung - Administration des télégraphes et des téléphones									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	6 977	7 148	7 410	3 543	3 560	3 463	+ 3 434	+ 3 588	+ 3 947
Février	6 723	7 209	7 223	3 791	3 683	3 557	+ 2 932	+ 3 526	+ 3 666
Mars	7 193	7 443	7 816	3 582	3 628	3 687	+ 3 611	+ 3 815	+ 4 129
Avril	7 071	7 498	7 566	3 737	3 722	3 704	+ 3 334	+ 3 776	+ 3 862
Mai	7 240	7 441	8 114	3 813	3 723	3 633	+ 3 427	+ 3 718	+ 4 481
Juin	7 507	7 659	7 973	3 884	3 584	3 650	+ 3 623	+ 4 075	+ 4 323
Juillet	7 752	7 619	8 175	3 867	3 663	3 626	+ 3 885	+ 3 956	+ 4 549
Août	7 283	7 550	7 901	3 797	3 577	3 804	+ 3 486	+ 3 973	+ 4 097
Septembre	7 633	7 684	8 089	3 760	3 566	3 901	+ 3 873	+ 4 118	+ 4 188
Octobre	7 832	7 808	8 195	3 778	3 712	3 774	+ 4 054	+ 4 096	+ 4 421
Novembre	7 053	7 478		3 731	3 532		+ 3 322	+ 3 946	
Décembre	7 708	7 780		3 900	3 926		+ 3 808	+ 3 854	
Janvier-October	73 211	75 059	78 462	37 552	36 418	36 799	+ 35 659	+ 38 641	+ 41 663
Année	87 972	90 317		45 183	43 876		+ 42 789	+ 46 441	

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.

Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers

38

1	Art der Erhebung Base de relevé	Frequenz — Fréquence								
		1931			1932			1933		
		Sept.	Oct.	Nov.	Sept.	Oct.	Nov.	Sept.	Oct.	Nov.
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Basel	Ankünfte - Arrivées	20 186	15 541	10 515	17 028	12 217	9 820	18 738	14 966	—
Zürich	Logiernächte - Nuitées	93 443	82 856	69 040	80 515	74 581	57 824	89 498	77 615	—
Kt. Graubünden	Logiernächte - Nuitées	177 495	119 373	109 047	147 193	95 039	103 045	121 125	99 180	91 093
Luzern	Ankünfte - Arrivées	21 753	9 929	—	18 569	9 267	5 303	20 005	10 284	—
Bern	Logiernächte - Nuitées	38 651	24 978	21 134	34 493	28 831	26 501	37 133	31 339	—
Lausanne	Ankünfte - Arrivées	18 009	12 226	9 476	16 276	11 393	8 755	17 309	10 323	7 530
Leysin	Logiernächte - Nuitées	—	—	2 286	62 008	62 048	62 495	64 532	55 782	56 495
Genf	Ankünfte - Arrivées	17 874	11 914	7 611	17 287	10 216	8 265	18 797	12 461	—
Locarno	Ankünfte - Arrivées	6 579	4 857	1 903	5 241	4 231	857	4 551	—	—
Lugano	Ankünfte - Arrivées	16 994	12 128	2 525	12 947	12 580	3 399	17 596	18 754	—

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz
Evolution de la balance commerciale de la Suisse

39

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Passivität od. Einfuhrüber- schuss (—) Solde passif ou excédent des impor- tations (—)	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		Passivität oder Ein- fuhrüberschuss (—) Solde passif ou excédent des importations (—)		
					1932	1933	1932	1933	1932	1933	
					In Mill. Fr. — En millions de frs.						In Millionen Franken — En millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1912	1 979	1 358	— 621	Janvier . . .	164.2	112.7	72.9	63.3	— 91.8	— 49.4	
1913	1 920	1 376	— 544	Février . . .	159.7	121.4	84.5	71.8	— 75.2	— 49.6	
1914	1 478	1 187	— 291	Mars . . .	147.3	142.3	73.4	70.8	— 73.9	— 71.5	
1915	1 680	1 670	— 10	Avril . . .	145.7	124.5	66.5	69.2	— 79.2	— 55.3	
1916	2 378	2 448	+ 70 ⁴⁾	Mai . . .	144.1	156.5	60.7	73.9	— 83.4	— 82.6	
1917	2 405	2 323	— 82	Juin . . .	144.7	137.3	58.4	68.4	— 86.3	— 68.9	
1918	2 401	1 963	— 438	Juillet . . .	132.4	128.4	58.7	68.5	— 73.7	— 59.9	
1919	3 533	3 298	— 235	August . . .	134.4	122.6	59.7	64.5	— 74.7	— 58.1	
1920	4 243	3 277	— 966	Septembre . .	134.1	136.2	63.5	71.4	— 70.6	— 64.3	
1921	2 296	1 764	— 532	Octobre . . .	143.9	144.5	68.4	77.6	— 75.5	— 66.9	
1922	1 914	1 689	— 225	Novembre . .	153.0	139.6	66.3	78.7	— 86.7	— 60.9	
1923	2 243	1 717	— 527	Décembre . .	159.2		68.0		— 91.2		
1924	2 504	2 009	— 495	Janvier-Nov.	1 603.5	1 466.0	733.0	778.1	— 870.5	— 687.9	
1925	2 634	2 030	— 604	Année . . .	1 762.7		801.0		— 961.7		
1926	2 415	1 826	— 589								
1927	2 547	2 018	— 529								
1928	2 719	2 133	— 586								
1929	2 731	2 098	— 633								
1930	2 563	1 762	— 801								
1931	2 251	1 349	— 902								
1932	1 763	801	— 962								

¹⁾ Alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen — *Y englobé tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.*
²⁾ Ausfuhr ohne Goldbarren — *Exportation sans l'or en barres.*
³⁾ Nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw auf der Ein- und Ausfuhrseite — *Après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires etc.*
⁴⁾ Ausfuhrüberschuss — *Excédent des exportations.*

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

40

1	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
2	3	4	5	6	7	
Einfuhr — Importation :						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i>	1931	158.9	154.4	142.2	174.2	629.7
	1932	123.6	121.6	110.9	139.5	495.6
	1933	103.0	95.7	92.0		
Rohstoffe — <i>Matières premières</i>	1931	164.9	158.4	169.9	163.6	656.8
	1932	133.3	131.1	124.0	133.3	522.7
	1933	107.4	143.9	97.5		
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i>	1931	223.3	248.4	240.6	251.9	964.7
	1932	213.3	181.3	166.0	182.7	744.3
	1933	165.9	178.7	173.3		
Ausfuhr — Exportation :						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i>	1931	37.3	38.8	41.2	36.3	153.6
	1932	21.3	19.3	21.0	21.6	84.2
	1933	16.3	19.3	17.1		
Rohstoffe — <i>Matières premières</i>	1931	28.9	26.9	23.7	25.2	104.7
	1932	33.2	7.2	26.1	24.0	90.5
	1933	25.9	18.3	22.3		
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i>	1931	296.4	281.5	261.4	251.2	1090.5
	1932	188.7	145.3	134.7	157.1	626.3
	1933	163.3	173.9	163.7		

Gliederung des Fabrikatimports und -Exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrie
Produits fabriqués, d'importation et d'exportation, répartis suivant leur destination

41

	Jahr Année	I II III IV				Gesamtes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation:	1931	129.6	148.4	134.7	142.8	555.5
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1932	125.4	111.2	99.5	108.2	444.8
	1933	92.6	106.1	97.5		
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1931	94.2	100.0	105.9	109.0	409.1
	1932	88.4	70.6	66.5	74.5	300.0
	1933	73.8	72.6	76.3		
Ausfuhr — Exportation:	1931	115.9	115.9	111.6	101.7	445.1
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1932	81.6	63.3	63.8	68.8	277.0
	1933	67.6	73.9	72.7		
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1931	180.5	165.6	149.8	149.5	645.4
	1932	107.1	82.5	70.9	88.9	349.4
	1933	96.2	100.0	91.0		

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

42

	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	November		Janvier-Novembre	
	1932	1933	1932	1933
1	2	3	4	5
Textilindustrie — Industrie textile	10.7	15.1	142.4	189.8
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i>	1.8	2.9	26.2	40.9
dont: Stickereien — <i>Broderies</i>	1.8	1.7	22.3	20.7
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	2.7	5.1	35.7	69.5
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	0.9	1.3	10.9	13.3
Schappe — <i>Schappe</i>	0.4	0.1	6.3	3.5
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	1.5	2.3	21.4	24.3
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricotage</i>	0.6	0.6	6.0	5.1
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i>	0.4	0.2	4.6	3.5
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	0.5	0.5	6.6	5.5
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i>	0.1	0.3	2.4	3.5
Metallindustrie — Industrie métallurgique	20.1	24.5	175.4	197.0
davon: Uhren, 1000 Stück — <i>Montres, 1000 pièces</i>	1180.9	1479.9	7921.5	10248.8
dont: „ Mill. Fr. — „ millions de francs	10.3	12.3	73.8	81.8
Maschinen — <i>Machines</i>	6.6	9.5	69.8	82.0
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	2.5	2.4	27.0	26.7
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i>	0.7	0.3	4.8	6.5
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	5.0	4.7	59.8	51.0
davon: Käse — <i>Fromage</i>	3.7	4.0	45.4	41.3
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i>	1.0	0.5	12.2	8.2
Schokolade — <i>Chocolat</i>	0.3	0.2	2.2	1.5
Chemische Industrie — Industrie chimique	7.9	8.5	83.4	91.0
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i>	5.2	5.5	52.2	59.2
dont: Pharmazeutika — <i>Produits pharmaceutiques</i>	2.7	3.0	31.2	31.8
Strohindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	1.4	0.8	22.3	16.3
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — <i>1000 paires</i>	76.9	70.9	812.8	981.7
Mill. Fr. — <i>millions de francs</i>	0.9	0.8	12.0	12.6

Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

43

1	Menge — Quantité in 10 Tonnen — par 10 tonnes				Wert — Valeur in Tausend Fr. — en milliers de francs			
	Novembre		Janvier-Nov.		Novembre		Janvier-Nov.	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
2	3	4	5	6	7	8	9	
Textilrohstoffe — Matières premières pour l'industrie textile								
Rohbaumwolle — Coton brut	328	290	2 119	2 276	3 656	3 039	22 121	23 548
Rohseide — Soie brute	3	4	52	41	717	784	12 881	8 316
Rohwolle — Laine brute	58	43	856	767	1 109	1 038	16 930	14 872
Kammzug — Trait	13	26	91	142	591	1 285	4 066	6 368
Schapperohstoff — Déchets de soie et peignée	21	19	115	144	530	416	3 266	3 924
Zellulose für Kunstseide — Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle	29	56	462	542	132	177	1 933	1 844
Metallrohstoffe — Matières premières pour l'industrie métallurgique								
Roheisen und Rohstahl — Fer et acier, bruts	1 287	1 817	9 886	14 859	713	1 080	6 325	8 614
Baueisen — Fer pour la construction	1 413	1 153	15 963	14 050	1 389	1 316	16 447	14 841
Rohkupfer — Cuivre brut	101	167	1 135	1 369	689	1 132	8 151	8 999
Tonerde für Aluminium — Argile pour la fabrication de l'aluminium	38	180	1 634	977	97	462	4 208	2 349
Andere industr. Rohstoffe — Matières premières pour d'autres industries								
Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre	2 579	2 063	31 642	24 277	2 163	1 736	29 280	21 357
Rohe Häute und Felle — Cuirs et peaux bruts	61	48	414	685	624	531	3 916	7 153
Boden- und Oberleder — Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures	25	25	173	232	1 139	1 316	9 180	11 797
Teerderivat für Farbindustrien — Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	62	86	788	965	674	822	7 620	8 631
Hanfgeknüpft, Strohtressen — Chanvre noué, tresses de paille	5	6	58	43	296	219	3 346	2 064
Rohtabak — Tabac brut	68	67	630	723	1 613	1 427	16 799	16 670
Braustoffe — Matières à brasser	397	152	3 580	4 279	1 596	1 063	12 838	13 837
Oelfrüchte — Fruits oléagineux	250	403	3 803	3 762	688	909	10 348	9 023
Kakaobohnen — Fèves de cacao	46	33	500	705	263	161	3 390	3 924
Papierholz — Bois pour la fabrication du papier	553	1 182	4 192	15 538	206	354	1 476	4 700
Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — Carburants								
Kohlen — Charbons	26 198	25 090	303 028	288 963	8 947	7 748	111 625	90 377
Benzin — Benzine	2 144	1 824	19 090	18 470	2 823	2 167	26 240	22 522
Petroleum — Pétrole	233	197	2 187	2 158	282	211	2 631	2 329
Petroleumrückstände — Résidus de pétrole	1 574	1 779	12 657	12 983	1 148	1 397	8 428	9 977
Mineralschmieröl — Huiles minérales pour graissage	194	157	1 906	1 718	965	512	8 397	6 338
Halbfabrikate u. Fabrikate — Produits fabriqués et semi-ouvrés								
Automobile — Automobiles	70	74	1 161	1 182	2 582	2 471	47 470	42 843
Maschinen — Machines	262	331	3 058	3 244	4 756	5 541	60 572	55 975
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils	49	30	392	292	5 328	3 710	44 344	34 617
Konfektion für Herren und Damen — Confections pour hommes et dames	4	5	65	61	1 099	1 226	24 053	18 223
Kunstseide — Soie artificielle	21	33	217	263	1 177	1 799	14 035	14 830
Baumwollgarne — Fils de coton	17	24	153	235	749	1 006	7 118	10 042
Baumwollgewebe — Tissus de coton	13	52	161	502	992	3 110	13 080	30 335
Seidenstoffe — Etoffes en soie	4	9	71	129	1 057	1 966	18 048	30 006
Wollene Kleiderstoffe — Etoffes pour vêtements, de laine	15	10	180	131	2 100	1 562	28 511	19 585
Schuhe — Chaussures	20	11	128	79	1 275	854	9 253	6 517
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — Comestibles et boissons; fourrages								
Weizen — Froment	5 970	4 081	48 291	47 199	7 735	5 050	65 573	58 337
Fasswein — Vins en fûts hl.	111 138	138 024	1 062 832	1 173 059	3 807	4 927	37 684	40 727
Kristallzucker — Sucre cristallisé	1 252	1 173	13 218	12 589	2 026	1 716	22 763	18 956
Butter — Beurre	11	—	325	45	216	18	6 516	772
Eier — Oeufs	103	111	1 588	1 399	1 696	1 692	21 452	15 612
Rohkaffee — Café brut	343	119	1 613	1 050	4 831	1 281	22 335	12 715
Grossschlachtvieh — Gros bétail de bouch. Stück	5	8	2 408	66	4	4	1 475	34
Gemüse u. Obst, frisch — Légumes et fruits, frais	640	569	9 275	10 111	1 622	1 509	35 664	34 617
Krautfuttermittel (einschl. Futtermittel) — Fourrages concentrés, y compris les céréales four.	8 092	3 858	61 423	41 491	9 211	3 588	77 052	42 813

Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern
Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants

44

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Novembre		Janvier-Novembre		Novembre		Janvier-Novembre	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	40 931	38 098	457 802	421 587	8 457	11 594	102 332	128 775
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 277	4 106	25 950	32 202	1 474	2 300	22 110	20 712
Frankreich - <i>France</i>	20 690	21 525	247 849	240 221	10 479	14 967	110 859	129 065
Italien - <i>Italie</i>	10 462	11 465	131 187	121 650	6 576	6 489	74 981	73 454
Belgien - <i>Belgique</i>	5 819	5 819	65 294	57 696	1 886	2 070	22 293	22 743
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	4 931	4 135	48 418	40 929	2 591	3 580	25 574	27 502
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	6 792	8 540	70 857	80 258	7 388	8 913	79 863	79 880
Irland - <i>Irlande</i>	21	40	1 390	1 459	84	64	803	794
Spanien - <i>Espagne</i>	2 765	2 890	30 724	26 044	1 500	1 601	16 894	19 023
Portugal - <i>Portugal</i>	235	268	1 909	2 068	246	324	3 448	3 472
Dänemark - <i>Danemark</i>	593	1 136	6 278	5 916	712	838	8 397	8 680
Norwegen - <i>Norvège</i>	205	419	2 171	3 593	412	418	4 348	3 745
Schweden - <i>Suède</i>	895	960	9 424	8 899	1 236	1 308	12 083	11 806
Finnland - <i>Finlande</i>	147	184	1 305	1 836	113	302	1 531	1 912
Lettland - <i>Lettonie</i>	23	23	394	514	67	110	992	1 081
Litauen - <i>Lithuanie</i>	79	56	598	548	66	81	828	838
Estland - <i>Esthonie</i>	22	28	61	243	38	30	296	327
Polen - <i>Pologne</i>	1 832	929	18 813	14 964	1 201	575	11 517	13 185
Tschechoslowakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	4 882	4 422	50 530	40 383	2 151	2 099	23 199	20 317
Ungarn - <i>Hongrie</i>	2 315	2 525	14 003	21 197	557	508	8 476	5 137
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	864	856	8 612	10 297	457	543	6 152	5 345
Griechenland - <i>Grèce</i>	338	367	3 037	3 126	220	206	2 457	1 991
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	985	1 202	9 448	7 337	290	318	2 991	3 637
Rumänien - <i>Roumanie</i>	3 582	2 917	18 991	18 246	838	763	6 490	9 801
Russland - <i>Russie</i>	1 571	1 568	12 702	12 018	539	273	10 593	7 478
Türkei - <i>Turquie</i>	593	921	3 443	3 427	123	220	4 225	1 626
Aegypten - <i>Egypte</i>	1 985	1 739	13 662	12 059	498	822	3 943	5 033
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	1 376	941	9 799	9 451	1 111	1 445	12 074	13 652
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 769	1 639	14 373	15 377	1 146	1 101	10 161	10 672
Straits Settlements	252	73	2 084	1 560	378	158	3 583	1 504
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	1 039	656	7 986	9 041	452	511	5 292	4 555
China - <i>Chine</i>	616	554	5 721	4 828	815	2 332	8 724	12 780
Japan - <i>Japon</i>	395	480	6 105	3 705	888	555	14 153	8 687
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	4 785	1 917	31 541	21 338	1 250	786	13 330	11 833
Canada - <i>Canada</i>	5 776	2 260	43 284	33 485	975	727	10 112	8 739
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	10 208	7 134	105 041	83 106	4 705	5 769	51 253	53 322
Brasilien - <i>Brésil</i>	2 423	873	12 672	9 114	564	741	5 153	9 242
Argentinien - <i>Argentine</i>	4 055	2 544	66 186	46 447	1 780	1 357	13 743	12 107
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	3 748	2 846	35 478	30 120	1 440	1 348	12 349	17 285
Australien - <i>Australie</i>	703	505	8 479	9 384	627	555	7 099	7 224

I. Verkehr mit Ungarn — *Mouvement avec la Hongrie*

	Alte Warenforderungen <i>Créances anciennes en marchandises</i>			Neue Warenforderungen nach 31. Juli 1933 <i>Créances nouvelles en marchandises créées après le 31 juillet 1933</i>	Veränderungen seit 7. November 1933 <i>Changements depuis le 7 Novembre 1933</i>
	für die einem 20%igen Abzug zugestimmt wurde <i>sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie</i>	für die einem 20%igen Abzug nicht zugestimmt wurde <i>sur lesquelles la réduction de 20% n'a pas été consentie</i>	deren Einzahlung nach dem 31. Juli 1933 erfolgte <i>dont le paiement a été effectué après le 31 juillet 1933</i>		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — <i>Versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses</i>	5 530 839	1 090 885	1 022 360	887 836	+ 611 670
Einzahlungen schweizer. Importeure <i>Versements d'importateurs suisses</i>	5 361 809	—	293 482 (Sperr-Konto)	1 526 109	+ 1 354 661
Saldoguthaben schweizer. Exporteure <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses</i>	169 030	1 090 885	—	—	— 809 119
Weiter angemeldete Export-Guthaben <i>Autres créances déclarées, résultant d'exportations</i>	—	—	2 412 204	1 314 649	+ 101 181
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>	169 030	1 090 885	3 434 564*	1 314 649	— 547 992

* wovon für Fr. 1 590 306 dem 20%igen Abzug zugestimmt wurde.
* dont frs. 1 590 306 sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie

II. Verkehr mit Jugoslawien — *Mouvement avec la Yougoslavie*

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schweizerforderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. November 1933 <i>Changements depuis le 7 Novembre 1933</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i>	12 076 768	383 466	+ 707 620
Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves</i> Fr. 12 046 850			
Anteil der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie laut Abkommen — <i>Part de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie selon accord</i> „ 486 665			
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> Fr. 11 560 185			
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	10 981 306	358 436	+ 439 053
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	1 095 462	25 030	+ 268 567
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	2 872 794	—	+ 66 814
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i> Fr. 3 993 286	3 968 256	25 030	+ 335 381

Abrechnungsverkehr mit Bulgarien und Griechenland — *Service de Compensation avec la Bulgarie et la Grèce*
Ausweis vom 7. Dezember 1933 — *Situation au 7 Décembre 1933*

45

III. Verkehr mit Bulgarien — *Mouvement avec la Bulgarie*

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schweizer- forderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. November <i>Changements depuis le 7 Nov. 1933</i>
Toteinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>	6 888 601	2 610 115	+ 348 814
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	6 875 007	1 567 067	+ 456 166
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	13 594	1 043 048	— 107 352
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie</i>	1 774 371	6 059 906	— 17 500
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 8 890 919	1 787 965	7 102 954	— 124 852

IV. Verkehr mit Griechenland — *Mouvement avec la Grèce*

	A Neue Schweizer- waren- forderungen <i>Créances nouvelles en marchandises suisses</i>	B Neue ausländische Waren- forderungen <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères</i>	C Alte Waren- forderungen <i>Créances anciennes en marchandises</i>	Veränderungen seit 7. Nov. <i>Changements depuis le 7 Nov. 1933</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Toteinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses</i>	1 061 353	25 485	279 358	+ 206 811
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	1 058 996	25 224	278 926	+ 244 667
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	2 357	261	432	— 37 856
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce</i>	1 021 723	14 149	1 578 354	+ 69 771
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> . . . Fr. 2 617 277	1 024 080	14 410	1 578 786	+ 31 915

Abrechnungsverkehr mit Rumänien — *Service de Compensation avec la Roumanie*
Ausweis vom 7. Dezember 1933 — *Situation au 7 Décembre 1933*

45

V. Verkehr mit Rumänien — *Mouvement avec la Roumanie*

	Total einzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i>	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a</i>	5 974 686	5 340 605	634 081	4 553 881	5 187 962
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b</i>	454 454	—	454 454	1 195 562	1 650 016
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinéa 2</i>	94 111	94 111	—	3 106 154	3 106 154
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2</i>	2 744 607	2 739 348	5 259	9 076 561	9 081 820
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3</i>	1 076 303	921 750	154 553	5 399 599	5 554 152
	10 344 161	9 095 814	1 248 347	23 331 757	24 580 104
Veränderungen seit 7. November 1933 <i>Changements depuis le 7 Novembre 1933</i>	+1 074 750	+1 736 610	— 661 860	—3 840 692	—4 502 552

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

46

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1933	20 414	7 078	27 492	3 225	133	3 358	— 17 189	— 6 945	— 24 134
Février „	38 249	14 551	52 800	8 403	341	8 744	— 29 846	— 14 210	— 44 056
Mars „	120 777	27 936	148 713	16 342	5 737	22 079	— 104 435	— 22 199	— 126 634
Avril „	33 463	7 627	41 090	98 592	5 078	103 670	+ 65 129	— 2 549	+ 62 580
Mai „	138 780	28 034	166 814	371 383	15 537	386 920	+ 232 603	— 12 497	+ 220 106
Juin „	26 400	6 531	32 931	241 627	6 830	248 457	+ 215 227	+ 299	+ 215 526
Juillet „	20 331	19 548	39 879	108 662	5 321	113 983	+ 88 331	— 14 227	+ 74 104
Août „	6 661	6 120	12 781	17 002	3 769	20 771	+ 10 341	— 2 351	+ 7 990
Septembre „	8 059	6 756	14 815	3 970	2 268	6 238	— 4 089	— 4 488	— 8 577
Octobre „	24 449	5 615	30 064	6 859	2 100	8 959	— 17 590	— 3 515	— 21 105
Novembre „	23 442	10 925	34 367	14 769	1 189	15 958	— 8 673	— 9 736	— 18 409
Décembre „									
Janv.-Nov. 1933	461 025	140 721	601 746	890 834	48 303	939 137	+ 429 809	— 92 418	+ 337 391
Janv.-Nov. 1932	814 575	177 919	992 494	103 380	15 629	119 009	— 711 195	— 162 290	— 873 485

Verkehr nach Ländern, 1933 — Mouvement par pays, 1933

1	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Barren — Barres		Münzen — Monnaies		Barren — Barres		Münzen — Monnaies	
	Novembre	Janv.-Nov.	Novembre	Janv.-Nov.	Novembre	Janv.-Nov.	Novembre	Janv.-Nov.
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - Allemagne	518	1 265	—	—	148	2 586	—	554
Oesterreich - Autriche . .	—	33	—	125	—	7	500	2 576
Frankreich - France	18 268	394 402	9 492	67 492	3 278	704 464	213	16 917
Italien - Italie	44	1 149	7	9 391	255	92 599	—	256
Niederlande - Pays-Bas	77	20 702	1 012	53 848	30	8 195	68	1 968
Grossbritannien - Grde-Bretagne	3 441	17 067	387	2 637	11 051	75 272	259	22 469
Ver. Staaten - Etats-Unis	—	7 542	—	5 662	—	—	—	1 660
Spanien - Espagne	73	208	17	52	—	—	—	—
Belgien - Belgique	301	3 751	—	115	—	343	117	351
Tschechoslovakei	—	—	—	—	7	228	—	2
Tchécoslovaquie	—	—	—	—	—	—	—	—
Ungarn - Hongrie	—	—	—	—	—	32	6	605
Rumänien - Roumanie	—	—	—	—	—	—	—	—
Türkei - Turquie	—	5 308	—	—	—	—	—	—
Südafrika - Afrique du Sud	—	—	—	1 052	—	—	—	—
Syrien - Syrie	717	9 112	—	6	—	—	—	34
Übr.Länder - Autres pays	3	486	10	341	—	7 108	26	911
Total	23 442	461 025	10 925	140 721	14 769	890 834	1 189	48 303

Gliederung des Goldverkehrs 1933 — Détail du mouvement de l'or, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ . Or utilisé pour les transactions bancaires (or destiné aux paiements, or en circulation et or affecté à la couverture des billets de banque etc.) ¹⁾	20 051	425 996	10 925	140 721	11 135	860 071	1 189	48 303
Warengold ²⁾ — Or pour le commerce et l'industrie ²⁾	3 391	35 029	—	—	3 634	30 763	—	—
Total	23 442	461 025	10 925	140 721	14 769	890 834	1 189	48 303

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 39) nicht inbegriffen. — Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 39).

²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 39) inbegriffen. — Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 39).

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende Fin de mois	Gold — Or									
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In sh ¹⁾ per Unze Feingold — <i>En sh¹⁾ par once de fin</i>					In Fr. per kg Feingold in London ²⁾ <i>En francs pour un kg d'or fin à Londres²⁾</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	84. 11 ³ / ₈	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	119. 7	121. 3 ¹ / ₂	3 443	3 443	3 432	3 403	3 418
Février . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	118. 5	121. 2	3 446	3 441	3 446	3 426	3 418
Mars . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	109. 1	120. 4	3 445	3 432	3 443	3 415	3 437
Avril . . .	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	112. 10	122. 9	3 439	3 424	3 442	3 417	3 453
Mai . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 9 ³ / ₄	112. 5	123. 10	3 440	3 430	3 427	3 406	3 446
Juin . . .	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 9 ⁷ / ₈	114. 8	123. 0	3 442	3 427	3 426	3 408	3 460
Juillet . . .	84. 11 ¹ / ₂	85. 0 ¹ / ₈	84. 11 ¹ / ₄	117. 5	124. 0	3 444	3 424	3 400	3 399	3 431
Août . . .	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 10	118. 10	129. 7	3 440	3 421	3 407	3 417	3 443
Septembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ⁷ / ₈	105. 3	119. 5	133. 1	3 437	3 421	3 299	3 435	3 426
Octobre . .	84. 11 ¹ / ₂	85. —	107. 3	125. 5	130. 7	3 438	3 420	3 405	3 433	3 426
Novembre .	84. 11 ¹ / ₂	85. 1 ³ / ₈	117. 11	130. 8	125. 1 ¹ / ₂	3 432	3 430	3 426	3 453	3 434
Décembre .	84. 10	85. 1 ³ / ₈	121. 11	123. 9		3 426	3 427	3 400	3 426	

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*
²⁾ Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — *Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.*

47

**Index der landwirtschaftlichen Produktpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100**

1	Gesamtindex der landw. Produktpreise — <i>Index général des prix des produits agricoles</i>			Milch (Grundpreis) — <i>Lait (Prix de base)</i>			Rindvieh (Schlachtvieh) — <i>Bovins de boucherie</i>			Schlachtschweine — <i>Porcs de boucherie</i>		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	— ¹⁾	129	114	124	130	112	163	138	99	169	114	105
Février . . .	—	128	110	124	124	112	158	133	92	161	115	105
Mars . . .	—	126	109	124	124	112	157	128	94	158	110	109
Avril . . .	—	125	112	124	124	112	157	127	101	145	105	111
Mai . . .	—	122	112	124	118	112	157	134	102	141	95	109
Juin . . .	—	120	110	124	118	112	160	131	98	131	94	103
Juillet . . .	—	116	109	130	118	112	160	118	97	125	85	103
Août . . .	—	117	111	130	118	112	157	115	97	131	85	107
Septembre .	—	116	115	130	118	112	156	110	99	130	89	121
Octobre . .	—	118	116	130	118	112	155	111	99	130	102	123
Novembre .	—	122	116	130	112		152	115		130	118	
Décembre .	—	120		130	112		143	104		114	109	
Moyenne annuelle	138	120		127	119		156	122		139	102	

¹⁾ Der Monatsindex wird erst seit Januar 1932 berechnet. — *L'index mensuel n'est calculé que depuis janvier 1932.*

48

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex

Index officiel suisse des prix de gros

Juli - Juillet 1914 = 100

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex

Index officiel suisse du coût de la vie

Juni - Juin 1914 = 100

49

1	1929	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
	2	3	4	5	6
Janvier . . .	143	136	115	101	91
Février . . .	143	133	115	100	90
Mars . . .	142	131	114	99	90
Avril . . .	140	129	112	98	91
Mai . . .	139	128	111	96	92
Juin . . .	139	126	110	95	91
Juillet . . .	143	126	109	94	92
Août . . .	143	126	108	95	91
Septembre .	142	123	106	95	91
Octobre . .	142	122	106	95	91
Novembre .	140	120	106	94	
Décembre .	139	117	103	92	
Moyenne annuelle	141	126	110	96	

50

1	1929	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
	2	3	4	5	6
Janvier . . .	161	161	156	144	133
Février . . .	161	160	155	142	133
Mars . . .	161	159	153	142	132
Avril . . .	159	158	151	140	131
Mai . . .	160	158	150	139	130
Juin . . .	161	158	150	138	131
Juillet . . .	161	159	150	138	131
Août . . .	162	159	149	137	131
Septembre .	163	159	149	136	131
Octobre . .	163	158	148	136	131
Novembre .	162	157	147	135	
Décembre .	162	156	145	134	
Moyenne annuelle	161	158	150	138	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

51

	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuir, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
In Prozenten — En pour-cent												
Moyenne annuelle												
1929	150	142*	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2	
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4	
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7	
1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0	
1932												
September	114	77	97	112	65	62	126	94	80	96	94.8	
Octobre	117	74	96	112	63	59	126	95	78	98	94.8	
Novembre	116	72	93	112	63	57	127	96	78	97	94.2	
Décembre	111	70	93	110	63	57	126	96	78	99	91.8	
1933												
Janvier	109	74	93	110	62	57	126	96	78	99	91.3	
Février	107	74	92	110	62	56	126	95	78	97	90.1	
Mars	106	75	91	110	63	57	124	95	78	91	90.0	
Avril	108	75	90	110	64	57	121	95	85	91	91.1	
Mai	108	75	93	111	67	60	120	93	83	86	91.6	
Juin	107	74	94	111	68	64	119	93	80	84	91.2	
Juillet	107	78	93	111	68	64	119	91	81	82	91.7	
Août	108	74	91	111	66	61	119	91	79	80	90.9	
September	110	69	91	111	65	60	119	90	81	79	91.0	
Octobre	111	66	90	111	64	59	119	91	81	77	90.7	

* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

52

Nahrungsmittel — Denrées alimentaires														
	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speiseöle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleischwaren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreideprodukte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kartoffeln und Hülsenfrüchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schokolade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>	Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chauffage et éclairage</i>	Bekleidung <i>Vêtements</i>	Lebenskostenindex ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Gesamter Lebenskostenindex <i>Total de l'index du coût de la vie</i>
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
In Prozenten — En pour-cent														
Moyenne annuelle														
1928	151	179	141	170	156	136	160	169	157	137	166	157	176	161
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	125	187	138
1932														
September	130	122	85	146	101	80	114	116	122	120	127	123	187	136
Octobre	130	135	86	149	101	80	110	115	123	120	122	123	187	136
Novembre	127	145	85	148	100	80	108	115	122	121	122	122	187	135
Décembre	125	145	84	144	97	79	108	114	120	121	122	120	187	134
1933														
Janvier	125	135	84	140	97	80	109	115	118	120	122	119	187	133
Février	124	128	84	136	97	80	108	115	117	120	122	118	187	133
Mars	125	101	84	135	97	79	107	114	116	120	122	117	187	132
Avril	125	90	84	137	97	80	108	115	116	119	117	116	187	131
Mai	125	90	83	137	96	79	106	114	116	118	117	116	184	130
Juin	125	94	83	136	96	79	121	115	116	118	117	117	184	131
Juillet	125	95	83	136	96	79	121	114	116	118	117	116	184	131
Août	125	103	83	137	96	78	110	114	116	118	117	116	184	131
September	125	114	82	140	96	77	105	114	117	118	117	117	184	131
Octobre	125	125	83	140	96	77	100	114	117	119	115	117	184	131

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
Basis — Base: 1913 = 100

53

	Schweiz ¹⁾ Suisse ¹⁾ Officiel	Ver. Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre Board of Trade	Niederlande Pays-Bas Officiel	Schweden Suède Officiel	Frankreich ²⁾ France ²⁾ Officiel	Deutschland Allemagne Officiel	Italien-Italie Camera di commercio di Milano			
In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle			*		*			*			
1928	145	138		140		149	148		131	140	134
1929	141	136		136		142	140		127	137	130
1930	126	124		120		117	122		112	125	112
1931	110	105		104		97	111		102	111	92
1932	96	93		102	74	79	109	74	87	96	83
1932											
Septembre	95	94		102	73	76	110	73	84	95	81
Octobre	95	92		101	71	77	110	72	84	94	81 ³⁾
Novembre	94	91		101	68	76	109	71	84	94	80 ³⁾
Décembre	92	90		101	68	77	108	72	84	92	79 ³⁾
1933											
Janvier	91	87		100	69	75	106	72	83	91	79 ³⁾
Février	90	86		99	69	74	106	72	82	91	78 ³⁾
Mars	90	86		98	69	72	105	71	79	91	77
Avril	91	86		97	68	71	105	70	79	91	77
Mai	92	90	77	99	68	72	106	68	78	92	77
Juin	91	93	76	102	71	73	106	69	82	93	77
Juillet	92	99	71	102	70	73	108	69	81	94	77
Août	91	100	73	102	69	73	108	68	81	94	77
Septembre	91	101	68	103	66	75	109	66	81	95	76
Octobre	91	103	69	103	66	75	109	66	81	96	75

¹⁾ 1914 = 100. ²⁾ Der bisherige nicht gewogene Index von 45 Artikeln wurde durch den gewogenen Index, der 126 Artikel umfasst, ersetzt. — *L'indice non pondéré des prix de gros de 45 articles a été remplacé par l'indice pondéré comprenant 126 articles.*
³⁾ Berichtigte Ergebnisse — *Chiffres rectifiés.*
* Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
Basis: 1914 = 100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — Base: 1914 = 100, sauf indication contraire.

54

	Schweiz Suisse	Ver. Staaten Etats-Unis	England Angleterre	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Frankreich France	Deutschland Allemagne	Italien Italie					
	Landesindex Index du pays	630 Städte 630 villes	Amsterdam	15 Städte 15 villes	Paris	72 Städte 72 villes	Milano Milan						
In Prozenten — En pour-cent													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		1923 = 100	*		*	1911/13 = 100	Septembre 1931 = 100	*			1913/14 = 100		*
Moyenne 1929	161	100		164		168		*	556	113	154	545	149
„ 1930	158	96		158		161			581	118	147	530	145
„ 1931	150	87		147		151			569	116	136	485	132
„ 1932	138	78		143	102	141	101	69	526	107	121	468	128
1932													
Septembre	136	77		143	102	141	101	67	—	—	119	455	124
Octobre	136	76		143	100	—	101	66	—	—	119	462	126
Novembre	135	76		143	96	—	101	66	516 ¹⁾	105 ¹⁾	119	465	127
Décembre	134	75		142	96	140	101	67	—	—	118	468	128
1933													
Janvier	133	74		141	97	—	100	68	—	—	117	463	126
Février	133	72		139	97	—	100	68	523 ¹⁾	106 ¹⁾	117	461	126
Mars	132	72		137	96	138	99	67	—	—	117	458	125
Avril	131	71		136	94	—	99	66	—	—	117	451	123
Mai	130	72	61	136	94	—	99	64	516	105 ¹⁾	118	444	121
Juin	131	73	60	138	96	137	99	64	—	—	119	447	122
Juillet	131	75	54	139	95	—	99	63	—	—	119	447	122
Août	131	77	56	141	95	—	99	62	516	105 ¹⁾	118	440	120
Septembre	131	78	52	141	91	139	98	59	—	—	119	446	122
Octobre	131						98	59	—	—	120	448	122

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.* * Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

Grosshandelspreise — Prix de gros

55

	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New-York ¹⁾			Anvers	New-York ¹⁾			Essen	New-York ¹⁾		London ²⁾	
	Cents			d. ²⁾	Cents	\$	Cents	Cents	RM.	Cents	\$	d.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1932												
30 Juillet . .	60.62 ¹ / ₂	3.07	8.37 ¹ / ₂	20 ¹ / ₂	6.05	1.42	4	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	17 ⁸ / ₁₆
31 Août . .	64.87 ¹ / ₂	3.18	8.75	23	8.40	1.75	4 ¹⁵ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	5.75	16.02	18 ⁷ / ₁₆
30 Septembre	63.—	3.18	9.50	22 ¹ / ₄	7.25	1.65	4 ¹ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	6.25	16.02	17 ¹¹ / ₁₆
31 Octobre .	56.12 ¹ / ₂	3.04	8.25	22	6.20	1.46	4 ¹ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	18 ¹ / ₈
30 Novembre	57.12 ¹ / ₂	2.90	8.25	22 ⁸ / ₈	5.95	1.36	4	4.37 ¹ / ₂	14.21	5.12 ¹ / ₂	16.02	17 ⁷ / ₈
31 Décembre	56.37 ¹ / ₂	2.75	8.—	23	6.10	1.36	3 ¹⁵ / ₁₆	4.37 ¹ / ₂	14.21	5	14.52	16 ¹ / ₂
1933												
31 Janvier .	60.37 ¹ / ₂	2.68	8.50	22	6.—	1.11	3 ⁵ / ₈	3.75-4.12	14.21	5	14.52	17 ¹ / ₁₆
28 Février .	61.25	2.80	8.—	21 ⁸ / ₈	6.05	1.13	3 ¹⁷ / ₃₂	3.75-4.00	14.21	5	14.52	17 ¹ / ₈
31 Mars . .	64.12 ¹ / ₂	2.95	7.75	21 ⁸ / ₄	6.30	1.12	3 ²⁵ / ₃₂	3.75-4.00	14.21	5	14.52	17 ⁸ / ₈
30 Avril . .	81.75	3.37	7.75	22 ¹ / ₄	7.90	1.56	5 ⁸ / ₁₆	3.75-4.00	14.21	6.50	15.27	19 ⁷ / ₈
31 Mai . . .	83.87 ¹ / ₂	3.25	8.25	24 ⁸ / ₄	9.35	1.62	6 ¹¹ / ₁₆	3.37-3.50	14.21	7.75	16.52	19 ¹ / ₁₆
30 Juin . . .	102.25	3.50	7.25	27 ¹ / ₄	10.15	2.07	7 ¹ / ₈	4.25	14.21	8.—	17.52	18 ⁵ / ₈
31 Juillet . .	102.87 ¹ / ₂	3.50	7.75	27	10.—	1.77	7 ¹ / ₂	4.50-4.75	14.21	9.—	18.52	17 ¹⁵ / ₁₆
31 Août . . .	96.75	3.60	7.50	31 ¹ / ₂	9.45	1.81	7 ¹⁵ / ₁₆	4.75-4.87 ¹ / ₂	14.21	9.—	19.—	18.—
30 Septembre	98.37 ¹ / ₂	3.55	7.25	28 ⁵ / ₈	9.95	1.73	8 ¹ / ₂	5.50-5.62	14.21	9.—	19.—	18 ⁷ / ₁₆
31 Octobre .	95.50	3.30	7.—	30 ⁷ / ₈	9.95	1.48	8 ⁷ / ₁₆	6.00	14.21	8.25	19.77	18 ¹ / ₄
30 Novembre	95.25	3.15	7.37 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄	10.10	1.28	9 ⁵ / ₁₆	6.00	14.21	8.25	19.77	18 ⁸ / ₈
10 Décembre	96.75	3.25	7.87 ¹ / ₂	31 ³ / ₄	10.20	1.35	9 ⁸ / ₁₆	5.78		8.—	20.77	18 ¹ / ₂
10 „ ³⁾	61.04	2.05	4.97	21.21	6.44	0.85	5.79	3.65		5.05	13.10	12.36

¹⁾ Am 19. April 1933 haben die Vereinigten Staaten die Goldwährung aufgehoben — *Les Etats-Unis ont suspendu l'étalon-or le 19 avril 1933.*
²⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*
³⁾ Auf Goldbasis reduziert. — *Calculé sur la base or.*

Schweizerische Pfandbriefe — *Lettres de gage suisses*

56

		Ausgegebene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises</i>														
		31 Mars			30 Juin				30 Sept.				31 Déc.			
		3 ⁸ / ₄ 0/0	40/0	Total	3 ¹ / ₂ 0/0	3 ⁸ / ₄ 0/0	40/0	Total	3 ¹ / ₂ 0/0	3 ⁸ / ₄ 0/0	40/0	Total	3 ⁸ / ₄ 0/0	40/0	Total	
		In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kanton- albanken in Zürich <i>Centrale de lettres de gage des banques can- tonales suisses à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	10	—	10	—	20	—	20	20	10	30	
	1932	20	15	35	—	38	15	53	—	48	15	63	60	15	75	
	1933	64	15	79	—	64	15	79	—	64	36	100				
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-Institute in Zürich — <i>Banque des Lettres de gage d'Éta- blissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	—	20	20	—	10	42	52	10	82	92	
	1932	10	87	97	—	22	90	112	—	25	90	115	40	90	130	
	1933	40	90	130	7	40	90	137	7	40	90	137				
Total	1931	—	—	—	—	10	20	30	—	30	42	72	30	92	122	
„	1932	30	102	132	—	60	105	165	—	73	105	178	100	105	205	
„	1933	104	105	209	7	104	105	216	7	104	126	237				

Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

57

Aktiven — Actif														
Zahl der Institute Nombre d'établissements	Kassa, Girogut-haben u. Coupons	Banken-Debitoren	Wechsel	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit	Konto-Korrent-debitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Immobilien	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	
	Caisse, comptes de virements et coupons	Banques et banquiers	Effets de change	Reports et avances à court terme	Comptes courants débiteurs	Total	davon gegen hypoth. Deckung Dont garantis p. hypothèques	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	
In Millionen Franken — En millions de francs														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Juillet . 1932	27	275.8	162.6	208.0	0.4 ¹⁾	1 010.9	620.6 ¹⁾	309.8	4 474.1	688.8	8.8	52.6	67.7	—
Août . . .	27	273.9	160.2	210.9	0.4 ¹⁾	1 018.5	620.6 ¹⁾	308.4	4 489.5	682.8	8.6	52.7	77.2	—
Septembre . .	27	219.1	166.8	217.0	0.4 ¹⁾	1 028.6	629.4 ¹⁾	309.0	4 505.8	695.0	7.9	52.8	73.0	—
Octobre . . .	27	219.3	154.8	217.2	0.4 ¹⁾	1 032.6	633.8 ¹⁾	309.2	4 523.4	683.1	8.6	52.8	70.8	—
Novembre . . .	27	206.1	140.8	224.8	0.4 ¹⁾	1 027.5	637.8 ¹⁾	309.9	4 537.9	685.2	7.8	52.9	74.5	—
Décembre . . .	27	188.2	139.5	235.7	0.4 ¹⁾	1 032.4	641.4 ¹⁾	312.0	4 563.0	679.7	7.5	53.5	95.2	—
Janvier . 1933	27	236.6	128.1	216.9	0.3 ¹⁾	1 012.3	643.8 ¹⁾	312.6	4 572.8	696.2	7.8	54.7	90.6	—
Février . . .	27	261.1	133.6	207.6	0.8 ¹⁾	1 009.0	642.6 ¹⁾	312.4	4 579.2	707.8	10.4	54.7	87.6	—
Mars	27	243.4	141.6	217.0	0.3 ¹⁾	996.5	653.8 ¹⁾	313.1	4 588.2	718.1	9.8	55.0	87.5	—
Avril	27	229.4	161.2	212.3	0.3 ¹⁾	984.3	654.8 ¹⁾	312.4	4 597.8	724.8	8.7	55.8	79.1	—
Mai	27	171.1	173.2	225.4	0.3	978.9	656.7	305.6	4 605.7	740.9	7.8	55.5	72.4	—
Juin	27	103.5	176.1	232.9	—	1 003.4	665.0	313.5	4 615.7	730.6	5.9	55.5	75.6	—
Juillet	27	100.2	166.0	219.7	—	1 013.8	670.3	327.5	4 627.4	718.4	8.4	55.4	65.8	—
Août	27	97.7	163.9	209.0	—	997.8	667.9	317.8	4 636.8	703.2	5.8	55.6	67.4	—
Septembre . . .	27	92.0	164.5	204.9	—	1 021.9	668.1	317.5	4 646.8	697.9	6.2	56.4	75.4	—
Octobre	27	94.2	161.9	204.5	—	1 012.5	668.7	319.1	4 657.0	684.5	6.1	56.6	74.6	—
Passiven — Passif														
Banken-Kreditoren	Check-rechnungen u. Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Spar-kassen-einlagen	Kassa-obligationen und Kassenscheine	Obliga-tionen-An-leihen	Pfand-brief-darlehen	Checks u. kurzfristige Dispo-sitionen	Tratten und Akzpte	Sonstige Pas-siven	Eigene Gelder Fonds propres		Bilanz-summe		
Banques et banquiers	Comptes de chèques et créanciers à vue	Créanciers à terme	Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts	Obligations et bons de caisse	Em-prunts-obliga-tions	Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage	Chèques et dispositions à court terme	Traites et acceptations	Autres postes du passif	Capital	Re-serven Ré-serves		Total du bilan	
In Millionen Franken — En millions de francs														
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Juillet . 1932	86.7	609.2	339.4	2 538.1	2 685.5	363.8	53.0	0.8	19.0	71.0	598.0	205.8	7 569.8	
Août	88.4	611.0	339.5	2 545.4	2 686.2	363.6	53.0	0.6	18.4	85.8	598.0	205.9	7 595.8	
Septembre . . .	95.4	592.4	339.0	2 550.1	2 683.8	362.7	63.0	0.6	18.6	84.9	599.0	205.8	7 595.8	
Octobre	96.5	590.8	336.0	2 551.4	2 681.8	365.0	63.0	1.5	19.8	86.2	599.0	205.8	7 596.8	
Novembre . . .	85.4	586.4	332.2	2 553.9	2 680.2	365.5	62.9	0.7	19.4	103.4	599.0	205.7	7 594.7	
Décembre . . .	102.4	577.2	337.1	2 566.8	2 677.8	366.2	75.0	0.9	19.1	110.0	599.0	205.5	7 636.5	
Janvier . 1933	82.8	558.6	332.0	2 640.4	2 688.0	366.4	79.2	0.6	20.0	48.7	599.0	214.1	7 659.8	
Février	88.9	615.8	332.6	2 649.6	2 688.8	367.1	79.2	0.5	18.7	39.2	599.0	214.0	7 693.4	
Mars	87.7	615.8	331.5	2 654.4	2 681.7	382.1	79.2	0.7	18.6	45.6	599.0	214.7	7 710.5	
Avril	113.6	595.2	331.3	2 653.8	2 674.8	382.1	79.2	0.5	18.9	44.4	599.0	214.7	7 707.5	
Mai	112.2	580.6	329.5	2 648.5	2 664.2	381.8	79.2	0.4	18.8	61.8	599.0	212.4	7 687.9	
Juin	125.1	572.8	331.6	2 642.1	2 641.2	380.8	79.0	1.0	21.4	57.5	599.0	212.7	7 664.2	
Juillet	115.4	573.0	340.9	2 633.5	2 634.4	365.7	79.0	0.8	21.0	69.7	599.0	213.0	7 645.4	
Août	103.9	557.9	346.0	2 621.2	2 627.9	365.7	79.0	0.5	20.7	69.7	599.0	213.1	7 604.6	
Septembre . . .	108.8	564.2	344.7	2 615.5	2 622.1	364.4	94.0	0.9	17.8	89.6	599.0	213.1	7 634.1	
Octobre	115.0	532.8	345.8	2 605.7	2 622.1	364.4	94.0	0.9	20.5	107.8	599.0	213.1	7 620.6	

¹⁾ Abgeänderte Zahlen — Chiffres rectifiés.

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken am 30. September 1933
Bilans trimestriels des grandes Banques suisses au 30 septembre 1933

58

Aktiven <i>Actif</i>	Kassa, Girogut- haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken- Debitoren <i>Banques et Banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto- Korrent- debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekar- anlagen <i>Place- ments hypo- thécaires</i>	Wert- schriften und dauern- de Beteil- gungen <i>Titres et Parti- cipations perma- nentes</i>	Syndi- kats- betei- ligungen <i>Partici- pations syndi- cales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbe- zahltes Kapital <i>Capital non versé</i>
						Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis par hypo- théques</i>						
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
A.-G. Leu & Co.	20.19	23.76	39.09	0.51	130.79	46.01	19.40	107.02	19.21	1.48	—	0.48	—
Banque d'Escompte Suisse	7.84	43.50	27.23	—	92.65	89.33	7.76	—	56.21	1.04	6.40	0.33	—
Basler Handelsbank	56.85	13.86	70.21	—	312.93 ¹⁾	—	—	—	29.45	28.33	11.00	8.82	—
Eidgenössische Bank A.-G.	63.50	59.33	55.39	—	216.48	96.76	22.66	1.64	15.93	4.55	9.00	3.14	—
Schweizerische Bankgesellschaft	82.81	41.00	63.74	0.13	276.17	120.50	15.68	12.89	29.93	6.36	18.00	—	—
Schweizerischer Bankverein	313.27	144.29	180.87	28.25	306.11	255.61	35.47	0.25	66.04	13.08	18.11	—	—
Schweizerische Kreditanstalt	254.03	180.20	179.56	1.00	348.71	230.84	—	0.74	18.22	29.85	10.00	5.61	—
Schweizerische Volksbank	27.34	55.35	72.25	—	641.03	68.47	31.35	269.14	26.78	0.02	31.85	—	0.03
Total Sept. 1933	825.33	561.29	688.34	29.89	2324.87	907.52	132.32	391.68	261.77	84.71	104.36	18.38	0.03
Passiven <i>Passif</i>	Banken- Kredi- toren <i>Banques et banquiers</i>	Check- rechnungen und Kredi- toren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré- anciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen Depo- siten- und Einlage- hefte <i>Dépôts en caisse d'épar- gne et livrets de dépôts</i>	Kassa- obliga- tionen und Kassen- schein <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts obliga- tions</i>	Pfand- brief- darlehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dispo- sitions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Passi- ven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
											Kapital <i>Capital</i>	Reser- ven <i>Réser- ves</i>	
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>													
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
A.-G. Leu & Co.	9.02	30.26	87.40	31.32	129.87	27.00	—	—	16.07	—	50.00	7.60	388.54
Banque d'Escompte Suisse	89.93	31.19	9.94	15.60	69.10	12.00	—	0.24	12.38	0.98	75.17	5.00	324.53
Basler Handelsbank	12.76	65.49	112.46	27.97	58.29	70.00	—	3.85	39.29	7.61	100.00	33.73	531.45
Eidgenössische Bank A.-G.	17.54	138.09	42.16	62.08	109.74	—	—	1.21	15.82	7.77	100.00	31.31	525.72
Schweizerische Bankgesellschaft	26.66	180.72	51.63	88.29	148.71	—	—	2.94	9.09	10.20	100.00	33.29	651.53
Schweizerischer Bankverein	143.20	468.39 ²⁾	126.18	105.34	231.73	—	—	8.21	28.44	0.09	160.00	54.30	1325.88
Schweizerische Kreditanstalt	103.52	404.73	86.88	104.13	318.55	—	—	6.29	26.37	3.24	150.00	55.05	1258.76
Schweizerische Volksbank	17.16	137.18	63.17	325.93	409.93 ³⁾	—	—	0.46	11.94	11.05	186.03	29.41	1192.26
Total Sept. 1933	419.79	1459.05	579.82	760.66	1475.92	109.00	—	23.20	159.40	40.94	921.20	249.69	6198.67

1) Einschliesslich feste Vorschüsse und Darlehen. — *Y compris avances et prêts à terme fixe.*

2) Die Abnahme betrifft den Sitz London, bei dem infolge der Geldbewegung vom Kontinent nach London im 2. Quartal eine wesentliche Erhöhung dieses Postens in den Ziffern per 30. Juni stattgefunden, die nun durch den seither erfolgten Rückzug dieser Gelder im 3. Quartal eine entsprechende Reduktion erfahren hat, während gleichzeitig bei den Schweizerstitzen eine leichte Zunahme zu konstatieren war — *La diminution provient du siège de Londres qui montre une importante augmentation de ce poste au 30 juin. Cet accroissement est dû au mouvement des capitaux du continent vers Londres au cours du 2^e trimestre. Ces chiffres ont subi depuis une réduction correspondante causée par le retrait subséquent de ces fonds au cours du 3^e trimestre tandis qu'en même temps on constatait une légère augmentation auprès des sièges suisses.*

3) Der Rückgang der Obligationengelder um rund 25 Millionen ist hauptsächlich auf die Rückzahlung fälliger 5% Titel zurückzuführen — *La diminution des fonds investis en obligations se monte à environ 25 millions, elle provient principalement du remboursement des titres 5% échus.*

Entwicklung der Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken
Mouvements des bilans trimestriels des grandes Banques suisses

59

Aktiven <i>Actif</i>	Kassa, Giro- guthaben und Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken- Debitoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto- Korrent- debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekar- anlagen <i>Place- ments hypo- thé- caires</i>	Wert- schriften und dauer- de Beteil- gungen <i>Titres et Par- tici- pations perman- entes</i>	Syn- dikats- beteili- gungen <i>Partici- pations syn- dicales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht ein- bezah- ltes Kapital <i>Capital non versé</i>
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Décembre 1931	995.40	717.91	950.79	9.39	2646.78	939.98	84.46	363.80	280.62	103.09	98.91	34.62	30.05
Juin . . 1932	1076.52	627.01	787.99	1.47	2480.96	897.92	97.98	366.09	266.98	92.40	98.82	32.51	20.06
Septembre 1932	1056.63	614.91	730.99	9.16	2420.08	933.24	101.86	366.66	268.98	86.85	98.75	37.10	20.05
Décembre 1932	969.78	539.13	807.45	16.61	2413.58	877.83	136.85	371.84	266.71	93.85	104.98	27.47	10.03
Mars . . 1933	1012.79	521.27	784.05	15.23	2350.51	899.56	137.01	377.09	274.79	92.80	105.19	29.47	0.03
Juin . . 1933	785.17	672.88	793.64	21.88	2361.72	920.81	136.52	388.57	280.09	87.88	103.94	12.70	0.03
Septembre 1933	825.88	561.29	688.84	29.89	2324.87	907.52	132.32	391.68	261.77	84.71	104.96	18.88	0.03

Passiven <i>Passif</i>	Banken- Kre- ditoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Check- re- chun- gen und Kre- ditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kas- sen- ein- lagen, Depo- siten- und Ein- lage- hefte <i>Dépôts en caisse d'épargne, et livrets de dépôts</i>	Kassa- obli- gation- en und Kassen- scheine <i>Obli- gations et bons de caisse</i>	Obliga- tion- en- An- lei- hen <i>Em- prunts oblig- ations</i>	Pfand- brief- dar- lehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dispo- sitions à court terme</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Pas- siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
											Kapital <i>Capital</i>	Re- ser- ven <i>Re- ser- ves</i>	
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>													
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Décembre 1931	469.71	1520.48	889.08	892.48	1614.02	121.99	10.00	32.72	339.11	75.96	957.61	248.17	7171.28
Juin . . 1932	414.44	1519.70	685.54	849.46	1643.78	119.12	—	26.21	212.77	70.65	957.19	248.77	6747.52
Septembre 1932	441.55	1517.87	641.70	832.27	1617.08	107.00	—	23.66	191.15	64.79	957.01	248.77	6642.85
Décembre 1932	387.66	1490.91	629.36	825.25	1574.66	107.00	—	26.90	192.84	57.96	956.51	249.11	6498.16
Mars . . 1933	453.25	1503.40	605.43	819.32	1525.27	107.00	—	24.30	185.56	32.72	956.94	249.69	6462.28
Juin . . 1933	454.46	1504.94	627.64	792.41	1530.28	109.00	—	27.32	162.89	49.24	921.34	249.69	6429.21
Septembre 1933	419.79	1459.05	579.82	760.66	1475.92	109.00	—	23.20	159.40	40.94	921.20	249.69	6198.67

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

60

1	Aktiven — <i>Actif</i>						Passiven — <i>Passif</i>						Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
	Garantie- verpflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>			Faust- pfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel <i>Avances sur nan- tissement contre billets de change</i>	Giro- guthaben bei der Schweiz. National- bank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>	Garantie- fonds <i>Fonds de garantie</i>	Rück- diskon- tierte Wechsel <i>Billets de change rées- comptés</i>	Kassa- scheine <i>Bons de caisse</i>	Diverse Kre- ditoren <i>Cré- diteurs divers</i>	Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>		
	des Bundes <i>de la Con- fédération</i>	von Ban- ken u. a. schweiz. Unter- neh- mungen <i>de banques et autres entre- prises suisses</i>	Total										
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>													
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
31 Août 1932	75.0	25.0	100.0	9.5	0.4	—	100.0	9.5	—	0.4	109.9		
31 Déc. "	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	19.2	—	12.5	132.4		
30 Juin 1933	75.0	25.0	100.0	34.8	1.7	0.1	100.0	25.4	—	10.1	136.6		
31 Juillet "	75.0	25.0	100.0	34.4	0.1	0.1	100.0	26.4	—	7.0	134.6		
31 Août "	75.0	25.0	100.0	34.4	0.3	0.1	100.0	26.4	—	7.0	134.8		
30 Sept. "	75.0	25.0	100.0	34.4	0.2	0.1	100.0	26.7	—	6.8	134.7		
31 Oct. "	75.0	25.0	100.0	37.1	0.2	0.1	100.0	29.4	—	6.8	137.4		
30 Nov. "	75.0	25.0	100.0	62.9	0.6	0.1	100.0	55.3	—	6.8	163.6		

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger Effets de commerce escomptés sur l'étranger Effets négociables et autres emplois à court terme à l'étranger	Effets de commerce escomptés sur la France Effets négociables achetés en France	Avances sur lingots et mon- naie d'or Avances sur titres	Bons né- gociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circulation	Comptes courants créiteurs	Couverture		Taux d'es- compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 (Cou- verture min. 35%)	
In Millionen französischen Franken — En millions de francs français								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
27 Novembre 1931	67 844	24 273	7 766	3 980	8 265	82 543	31 341	82.19	59.57	2 1/2
25 Novembre 1932	83 342	4 853	3 266	4 015	9 821	81 536	25 900	102.21	77.57	2 1/2
30 Décembre „	83 017	4 484	3 438	3 984	10 002	85 028	22 383	97.63	77.29	2 1/2
27 Janvier . 1933	82 167	4 434	3 142	4 030	9 880	83 314	22 743	98.62	77.47	2 1/2
24 Février . „	81 017	4 401	3 303	3 960	9 847	83 986	20 957	96.46	77.20	2 1/2
31 Mars . . „	80 409	4 376	3 352	4 012	9 821	86 096	19 085	93.39	76.45	2 1/2
28 Avril . . „	80 866	3 846	3 805	3 903	9 795	84 992	19 521	95.14	77.87	2 1/2
26 Mai . . . „	80 951	3 887	3 449	3 952	9 782	83 267	20 658	97.21	77.89	2 1/2
30 Juin . . . „	81 243	3 990	2 791	4 049	9 689	84 708	19 714	95.90	77.80	2 1/2
28 Juillet . . „	81 976	3 975	3 461	3 971	9 663	82 853	22 019	98.94	78.17	2 1/2
25 Août . . . „	82 227	2 652	3 207	4 041	9 617	81 143	22 433	101.88	79.39	2 1/2
29 Septembre „	82 095	2 632	3 475	4 170	9 593	82 994	20 927	98.91	79.00	2 1/2
27 Octobre . „	81 032	2 586	3 560	4 189	9 438	81 099	21 328	99.91	79.11	2 1/2
24 Novembre „	77 822	1 250	4 092	4 227	9 386	80 368	17 971	96.83	79.14	2 1/2

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or	Traites et dis- ponibilités or sur l'étranger	Porte- feuille effets sur la Belgique et sur l'étranger	Avances sur fonds publics belges	Bons et annuités du Trésor belge	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture			Taux d'es- compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 + 3 : 7	Col. 2 + 3 : 7 + 8 (Couverture min. 40%)	
In Millionen Belgas — En millions de Belgas								In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
26 Novembre 1931	2 558	—	936	58	290	3 550	334	72.06	—	65.87	2 1/2
24 Novembre 1932	2 608	—	690	70	367	3 623	206	71.96	—	68.10	3 1/2
29 Décembre „	2 596	—	728	61	*	3 627	217	71.57	—	67.63	3 1/2
26 Janvier . 1933	2 605	—	773	43	363	3 577	307	72.82	—	67.08	3 1/2
23 Février . „	2 630	—	775	37	363	3 513	384	74.87	—	67.49	3 1/2
30 Mars . . . „	2 669	—	804	47	363	3 559	418	75.00	—	67.12	3 1/2
27 Avril . . . „	2 671	—	783	51	363	3 620	338	73.78	—	67.48	3 1/2
31 Mai „	2 671	—	741	62	363	3 638	291	73.42	—	68.00	3 1/2
29 Juin „	2 678	—	730	55	*	3 590	324	74.58	—	68.40	3 1/2
27 Juillet . . . „	2 691	—	748	57	355	3 603	343	74.66	—	68.10	3 1/2
31 Août „	2 700	—	765	54	355	3 612	359	74.76	—	68.01	3 1/2
28 Septembre „	2 708	—	766	66	355	3 454	543	78.41	—	67.76	3 1/2
26 Octobre . „	2 710	—	751	63	355	3 438	539	78.83	—	68.15	3 1/2
30 Novembre „	2 721	—	776	59	355	3 453	556	78.79	—	67.88	3 1/2

*) Pas indiqué dans la situation hebdomadaire.

Bank von Italien <i>Banca d'Italia</i>	Oro in cassa	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circu- lazione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in Cto-crie fruttifero Cto-crie del regio Tesoro	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2 : 6	Col. 2 + 3 : 6	Col. 2 + 3 : 6 + 7 (Riserva min. 40%)	
In Millionen Lire — En millions de Lires							In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
30 Novembre 1931	5 626	2 361	3 927	1 182	14 254	2 210	39.47	56.08	48.51	7
30 Novembre 1932	5 826	1 352	4 961	1 117	13 564	1 351	42.95	52.91	48.12	5
31 Décembre „	5 839	1 305	5 250	1 290	13 672	1 622	42.71	52.25	46.71	5
31 Janvier . 1933	5 857	1 306	5 034	526	13 433	1 904	43.60	53.32	46.71	4
28 Février . „	6 174	962	5 000	812	13 048	1 578	47.32	54.69	48.79	4
31 Mars . . . „	6 291	802	4 459	748	13 117	1 503	47.96	54.07	48.51	4
30 Avril . . . „	6 517	584	4 827	776	13 070	1 489	49.86	54.32	48.77	4
31 Mai „	6 688	369	4 654	574	12 991	1 585	51.48	54.32	48.42	4
30 Juin „	6 767	321	4 648	858	13 028	1 376	51.94	54.40	49.21	4
31 Juillet . . . „	6 994	343	4 585	416	13 329	2 103	52.47	55.04	47.54	4
31 Août „	7 033	318	4 588	514	13 256	1 612	53.05	55.44	49.48	3 1/2
30 Septembre „	7 046	304	4 496	484	13 303	1 558	52.96	55.25	49.46	3 1/2
31 Octobre . „	7 057	306	4 464	628	13 170	1 694	53.58	55.90	49.58	3 1/2
30 Novembre „	7 082	310	4 179	473	13 112	1 607	54.01	56.37	50.22	3 1/2

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin & Bullion	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Dis-count rate
						Col. 2:5	Col. 2:5 ÷ 260 mill. £ Amount of Fiduciary Issue ¹⁾ (Couv. min. 100%)	
						In Millionen £ — En millions de £		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
25 Novembre 1931	120.7	116.7	254.8	354.4	125.0	34.06	152.02	6
30 Novembre 1932	139.4	105.6	264.5	358.8	137.7	38.85	166.28	2
28 Décembre "	119.8	143.7	266.2	371.2	145.0	32.27	124.52	2
25 Janvier . 1933	123.6	124.4	266.3	353.2	147.5	34.99	157.99	2
22 Février . "	142.2	130.9	256.4	356.2	159.5	39.92	175.07	2
29 Mars . . "	171.8	97.2	260.9	367.1	149.0	46.80	186.55	2
26 Avril . . "	185.9	100.2	247.8	371.9	148.8	49.99	166.11	2
31 Mai . . . "	186.3	99.3	251.8	374.1	150.3	49.81	163.85	2
28 Juin . . . "	189.4	105.3	254.9	375.1	161.3	50.47	164.48	2
26 Juillet . . "	190.1	115.8	254.9	377.2	170.3	50.38	162.18	2
30 Août . . . "	190.3	106.7	254.5	374.0	164.3	50.87	166.91	2
27 Septembre "	190.4	97.4	253.9	370.8	157.8	51.84	171.89	2
25 Octobre . "	190.4	103.9	253.5	369.3	165.8	51.57	174.30	2
29 Novembre "	190.6	96.4	253.8	370.2	157.0	51.49	172.99	2

¹⁾ Vom 1. August 1931 bis 29 März 1933 betrug das Notenkontingent (Amount of Fiduciary Issue) 275 Mill. £. — Depuis le 1er août 1931 jusqu'au 29 mars 1933 le montant de l'émission fiduciaire (Amount of Fiduciary Issue) s'éleva à 275 Mill. £. Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reichsschatzwechseln	Bestand an deckungsfähigen Wert-schriften ¹⁾	Betrag der um-laufenden Noten	Sonstige täglich fällige Ver-bindlichkeiten	Deckung		Dis-konto-satz
									Col. 2:7	Col. 2 + 3:7 (Minimal-deckung 40%) ²⁾	
									In Millionen RM — En millions de RM		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Novembre 1931	1 005	170	3 901	254	56	—	4 641	506	21.65	25.32	8
30 Novembre 1932	827	110	2 731	207	35	—	3 531	418	23.42	26.59	4
31 Décembre "	806	114	2 806	176	1	—	3 560	540	22.64	25.84	4
31 Janvier . 1933	822	101	2 459	93	44	—	3 338	345	24.62	27.63	4
28 Février . "	769	152	2 439	279	21	—	3 356	402	22.91	27.44	4
31 Mars . . . "	739	97	2 763	210	53	—	3 520	443	20.98	23.74	4
29 Avril . . . "	411	100	3 142	177	7	—	3 538	406	11.60	14.41	4
31 Mai "	372	77	3 078	166	61	—	3 469	439	10.73	12.95	4
30 Juin "	189	85	3 212	210	—	—	3 482	447	5.42	7.34	4
31 Juillet . . . "	245	78	3 171	165	10	—	3 492	412	7.01	9.28	4
31 Août "	307	74	3 151	163	13	—	3 521	415	8.72	10.93	4
30 Septembre "	367	40	3 289	205	30	—	3 625	465	10.12	11.28	4
31 Octobre . . "	396	18	3 147	143	15	—	3 571	416	11.08	11.59	4
30 Novembre "	405	3	3 001	163	26	199	3 542	478	11.44	11.58	4

¹⁾ Laut Änderung des Bankgesetzes vom 27. Oktober 1933 — Selon la modification de la loi bancaire du 27 octobre 1933.

²⁾ Durch Beschluss des Generalrates der Reichsbank ist auf den 15. Juli 1931 die Deckung unter 40% herabgesetzt worden. Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.

Österreichische Nationalbank <i>Banque Nationale d'Autriche</i>	Gold gemünzt und un-gemünzt	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz ein-rechenbare Devisen und Valuten	in dem Barschatz nicht ein-gerechnete Werte in aus-ländischer Währung	Eskonti-erte Wechsel	Darlehen gegen Hand-pfand	Bundes-schuld		Umlauf in Schilling-noten, in Kronen-noten	Verbind-lichkeiten aus dem Giro-verkehr u. andere sofort fällige Verpflich-tungen	Deckung			Dis-konto-satz
						A	B+C			Col. 2:9	Col. 2 + 3:9	Col. 2 + 3:9 + 10:7 (Minimal-deckung 20%)	
						In Millionen S — En millions de S							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
30 Novembre 1931	190	116	41	820	18	—	96	1 130	140	16.77	27.01	25.98	8
30 Novembre 1932	149	39	0.1	336	30	263	400	880	196	16.97	21.41	23.16	6
31 Décembre "	149	39	0.1	379	25	263	400	914	219	16.35	20.62	21.67	6
31 Janvier . 1933	149	39	0.1	317	22	263	399	872	181	17.18	21.61	23.34	6
28 Février . "	150	39	0.1	301	20	263	398	859	184	17.40	21.94	24.16	6
31 Mars . . . "	150	39	0.1	287	16	263	397	919	170	16.27	20.51	22.89	6
30 Avril . . . "	150	39	0.1	279	15	263	396	912	179	16.40	20.68	22.78	5
31 Mai "	150	39	0.1	264	15	263	396	898	193	16.65	21.00	22.78	5
30 Juin "	150	39	6.9	275	14	263	396	893	216	16.75	21.12	22.28	5
31 Juillet . . . "	150	39	8.0	239	13	263	396	903	198	16.57	20.89	22.52	5
31 Août "	150	39	8.0	188	13	263	391	900	104	16.63	20.96	25.46	5
30 Septembre "	170	19	8.0	225	14	263	361	943	83	17.99	20.01	24.75	5
31 Octobre . . "	170	19	8.0	227	13	263	361	941	101	18.03	20.06	24.23	5
30 Novembre "	170	19	8.0	218	13	263	361	913	117	18.57	20.66	24.59	5

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

Tschecho-slovakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tchécoslovaquie</i>	Réserves or	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change es-comptées Titres es-comptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat. Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation ¹⁾	Billets de banque en circulation ¹⁾	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture			Taux d'es-compte
		Devise de pleine valeur métallique	autres						Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Couverture min. 30%)	
In Millionen Kc — En millions de Kc									In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
30 Novembre 1931	1 567	993	153	1 549	107	3 521	7 166	194	21.88	35.78	34.79	6 1/2
30 Novembre 1932	1 692	1 000	49	1 062	206	2 688	5 951	512	28.45	45.26	41.67	4 1/2
31 Décembre 1932	1 708	976	53	1 338	337	2 687	6 267	602	27.27	42.84	39.08	4 1/2
31 Janvier 1933	1 709	1 005	—	1 012	321	2 676	5 616	904	30.42	48.32	41.62	3 1/2
28 Février "	1 709	1 011	—	767	244	2 651	5 602	625	30.50	48.55	43.68	3 1/2
31 Mars "	1 708	1 005	—	975	639	2 644	6 272	601	27.24	43.25	39.47	3 1/2
30 Avril "	1 708	1 009	—	1 064	632	2 637	6 182	733	27.68	43.27	38.69	3 1/2
31 Mai "	1 707	998	—	1 258	339	2 628	6 138	632	27.84	44.10	39.98	3 1/2
30 Juin "	1 709	947	—	1 407	607	2 621	6 568	509	26.01	40.48	37.52	3 1/2
31 Juillet "	1 707	932	—	1 218	500	2 619	6 253	555	27.32	42.23	38.79	3 1/2
31 Août "	1 708	905	—	1 101	406	2 614	6 168	416	27.68	42.86	39.68	3 1/2
30 Septembre "	1 707	922	—	1 039	705	2 608	6 310	500	27.06	41.68	38.62	3 1/2
31 Octobre "	1 708	933	—	986	564	2 606	6 148	420	27.78	42.95	40.20	3 1/2
30 Novembre "	1 707	922	—	967	435	2 602	5 705	715	29.93	46.09	40.96	3 1/2

1) A partir du 31 Juillet 1932, conformément à la loi du 7 Juin 1932.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Escomptierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Handpand	Schuld des Staates	Notenumlauf	Giroguthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Diskontsatz
								Col. 2 : 7	Col. 2 + 3 : 7	Col. 2 + 3 : 7 + 8 + 6 (Minimale Deckung 24%)	
In Millionen Pengö — En millions de Pengö								In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Novembre 1931	105	12	421	—	58	392	148	26.74	29.69	24.15	8
30 Novembre 1932	97	12	451	9	52	348	78	27.76	31.11	28.98	4 1/2
31 Décembre 1932	97	14	463	9	52	353	78	27.37	31.22	29.08	4 1/2
31 Janvier 1933	97	14	457	9	52	350	63	27.57	31.55	30.62	4 1/2
28 Février "	97	16	454	9	51	343	70	28.11	32.90	31.19	4 1/2
31 Mars "	97	15	456	9	51	355	59	27.22	31.49	30.78	4 1/2
30 Avril "	97	17	459	10	51	357	56	27.02	31.85	31.99	4 1/2
31 Mai "	97	16	456	10	51	347	65	27.79	32.51	31.23	4 1/2
30 Juin "	97	15	476	10	51	372	73	25.98	29.95	28.28	4 1/2
31 Juillet "	97	11	468	10	50	364	72	26.51	29.57	27.90	4 1/2
31 Août "	97	9	467	10	50	354	76	27.29	29.85	27.81	4 1/2
30 Septembre "	97	5	477	11	50	361	79	26.75	28.14	26.10	4 1/2
31 Octobre "	97	9	472	11	50	362	77	26.68	29.04	27.06	4 1/2
30 Novembre "	79	10	601	11	50	341	101	23.11	26.01	22.65	4 1/2

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Foreign bills	Home bills and promissory etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank Assignations Balances in Current Account	Reserves		Discount rate
								Col. 2 : 7	2 + Silver : 7 + 8 (Lowest reserve 40%)	
In Millionen Fl. — En millions de Fl.								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
30 Novembre 1931	901.2	66.4	106.0	113.4	—	1 050.8	199.2	85.76	74.29	3
28 Novembre 1932	1 032.6	71.3	38.0	73.6	12.5	966.9	301.8	106.79	83.01	2 1/2
27 Décembre 1932	1 032.7	71.3	38.6	79.3	—	961.6	304.4	107.39	83.42	2 1/2
30 Janvier 1933	1 027.5	73.4	36.7	76.7	—	951.4	308.9	107.99	83.63	2 1/2
27 Février "	1 019.8	73.4	33.5	72.0	—	958.6	282.7	106.98	84.24	2 1/2
27 Mars "	948.7	72.8	37.5	70.7	5.3	950.7	224.6	99.79	82.73	2 1/2
24 Avril "	929.9	73.2	37.6	73.8	—	953.5	199.7	97.53	82.61	2 1/2
29 Mai "	836.9	73.4	49.4	77.5	15.0	951.9	139.6	87.92	78.81	2 1/2
26 Juin "	767.7	73.2	46.4	84.5	5.8	921.7	97.0	83.29	77.72	3 1/2
31 Juillet "	774.0	21.5	47.3	117.6	—	937.9	73.1	82.52	78.84	3 1/2
28 Août "	826.6	1.2	35.0	145.9	3.7	911.6	137.8	90.68	81.09	3
25 Septembre "	841.2	1.2	31.4	144.1	—	897.1	157.2	93.76	82.20	2 1/2
30 Octobre "	893.3	1.6	29.5	143.3	—	929.3	180.9	96.13	82.66	2 1/2
27 Novembre "	921.5	1.4	31.2	142.2	7.0	902.6	243.5	102.09	82.75	2 1/2

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances Avances en comptes courants	Billets en circulation ¹⁾	Compte courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es-compte
							Col. 2 : 6		
In Millionen Kr. — En millions de Kr.							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
30 Nov. . . 1931	205.8	31.2	455.2	75.2	576.1	118.8	35.72	6	
30 Nov. . . 1932	206.0	221.0	127.6	73.5	537.1	285.4	38.94	3 1/2	
31 Déc. . . "	206.0	214.5	134.8	70.3	598.2	202.5	34.43	3 1/2	
31 Janvier . 1933	205.9	260.5	72.3	66.3	537.7	228.9	38.29	3 1/2	
28 Février . "	205.9	261.1	35.2	63.2	542.1	182.6	37.98	3 1/2	
31 Mars . . "	218.1	308.3	48.6	63.8	590.2	226.5	36.94	3 1/2	
29 Avril . . "	217.6	258.2	51.4	64.6	558.9	268.4	38.93	3 1/2	
31 Mai . . . "	216.6	263.9	61.6	73.5	543.8	316.7	39.92	3 1/2	
30 Juin . . . "	216.8	319.4	68.2	39.0	587.8	325.5	36.79	3	
31 Juillet . . "	249.7	306.8	34.8	37.4	546.7	422.3	45.67	3	
31 Août . . . "	251.0	309.8	12.3	38.0	565.1	419.6	44.40	3	
30 Sept. . . "	253.3	345.3	13.8	42.5	624.6	412.0	40.54	3	
31 Octobre . "	255.4	398.2	15.0	40.4	588.6	499.6	43.39	3	
30 Novembre "	257.8	426.1	16.1	43.8	574.0	515.8	44.91	3	

¹⁾ Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Bank von Spanien <i>Banque d'Espagne</i>	Oro en Caja	Correspondencia y Agencias del Banco en el extranjero	Descuentos	Pólizas de cuentas Pólizas de cuentas con garantía Pagarés de prestamos con garantía	Pagarés del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4 1/2% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891 Tesoro público	Billetes en circulación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Garantía		Tipo descuentos
								Col. 2 : 7	Col. 2 + Plata (Argent): 7 *)	
In Millionen Pesetas — En millions de Pesetas								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
28 Nov. . . 1931	2 247	282	1 260	1 900	696	4 954	1 144	45.35	55.97	6 1/2
26 Nov. . . 1932	2 258	290	1 013	1 678	665	4 802	975	47.02	59.47	6
31 Déc. . . "	2 259	285	1 027	1 782	589	4 834	977	46.72	59.16	6
28 Janvier . 1933	2 259	281	985	1 670	650	4 789	958	47.16	59.90	6
25 Février . "	2 259	281	966	1 623	678	4 801	972	47.04	59.84	6
25 Mars . . . "	2 259	283	922	1 581	700	4 751	987	47.55	60.65	6
29 Avril . . . "	2 259	286	1 033	1 135	578	4 742	1 597	47.64	60.90	6
27 Mai "	2 259	280	964	1 546	578	4 703	1 003	48.03	61.52	6
24 Juin "	2 259	282	913	2 575	578	4 655	1 043	48.53	62.28	6
29 Juillet . . "	2 260	280	1 002	1 569	578	4 749	1 030	47.58	61.11	6
26 Août "	2 260	282	935	1 532	610	4 742	960	47.64	61.26	6
30 Sept. . . . "	2 260	281	1 007	1 576	578	4 743	884	47.65	61.29	6
28 Octobre . "	2 261	286	1 101	2 235	578	4 731	831	47.78	61.85	6
25 Novembre "	2 261	281	1 013	1 642	578	4 750	901	47.60	61.22	6

*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.

Federal Reserve Banken <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Gold		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U S. Govern-ment securities: Bonds, Treasury notes, Certificates and bills	Federal Reserve notes 'n actual circulation	Federal Reserve Bank notes in actual circulation	Total deposits	Reserves		Dis-count-rate
	Total Gold-reserves	Gold held exclu-sively against F R notes						Col. 3 : 6	Col. 2 + Re-serve other than gold : 6 + 7 *)	
In Millionen Dollars — En millions de Dollars								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
25 Nov. . . 1931	2 929	1 788	1 166	727	2 416		2 316	73.10	64.99	3 1/2
30 Nov. . . 1932	3 049	2 282	344	1 851	2 692		2 484	84.77	62.62	2 1/2
28 Déc. . . . "	3 149	2 376	301	1 851	2 735		2 563	86.86	62.69	2 1/2
25 Janvier . 1933	3 259	2 428	296	1 763	2 706		2 587	89.73	65.37	2 1/2
21 Février . "	3 118	2 417	501	1 834	3 000		2 399	80.55	61.20	2 1/2
29 Mars . . . "	3 237	2 616	885	1 838	3 748	14	2 203	69.80	57.84	3 1/2
26 Avril . . . "	3 396	2 736	562	1 837	3 424	34	2 345	79.90	62.73	3
24 Mai "	3 499	2 879	355	1 862	3 221	96	2 393	89.37	67.82	3
28 Juin "	3 544	2 853	199	1 975	3 061	120	2 510	93.20	68.82	3
26 Juillet . . "	3 549	2 776	171	2 028	3 004	123	2 574	92.41	68.44	3
30 Août "	3 588	2 815	160	2 129	2 974	131	2 697	94.65	67.49	3
27 Sept. . . . "	3 592	2 749	140	2 274	2 973	146	2 808	92.46	66.14	2 1/2
25 Octobre . "	3 591	2 713	121	2 400	2 961	180	2 888	91.62	65.46	2
29 Novembre "	3 573	2 659	143	2 432	3 030	205	2 795	87.75	64.83	2

*) Cover of note circulation not less than 40 per cent in gold, cover of deposits not less than 35 per cent in gold or lawful money.

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

62

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve <i>Réserve d'or</i>		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>						Goldmünzen- umlauf <i>Monnaies d'or en circulation</i>	Gesamter Geld- umlauf <i>Total de la circulation monétaire</i>
	Total	Als Deckung der Goldzertifikate <i>Couverture des certificats d'or</i>	Total	davon — dont						
				Federal Reserve Notes	National Bank Notes	United States Notes	Goldcertificates	Silver Certificates		
in Millionen Dollar — en millions de Dollars										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Novembre 1931	4 414	1 776	4 731	2 463	655	294	928	387	383	5 536
Novembre 1932	4 340	1 336	4 792	2 675	826	291	635	361	454	5 648
Décembre "	4 513	1 328	4 806	2 716	820	294	601	371	468	5 675
Janvier 1933	4 553	1 322	4 775	2 707	836	287	591	350	479	5 644
Février "	4 380	1 251	5 582	3 405	861	301	649	362	571	6 545
Mars . . . "	4 282	1 308	5 553	3 621	879	266	393	376	367	6 320
Avril . . . "	4 312	1 265	5 272	3 362	915	261	323	360	335	6 003
Mai . . . "	4 315	1 240	5 093	3 167	922	265	280	359	324	5 812
Juin . . . "	4 318	1 231	5 003	3 061	920	269	265	361	321	5 721
Juillet . . . "	4 320	1 200	4 910	2 974	914	275	252	365	320	5 630
August . . . "	4 328	1 194	4 890	2 953	911	277	242	372	319	5 612
Septembre "	4 324	1 188	4 930	2 966	909	280	232	385	312	5 650
Octobre "	4 323	1 177	4 912	2 930	903	277	225	387	312	5 635

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — Billets en circulation dans les principaux pays

63

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Oesterreich <i>Autriche</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
in Millionen — en millions de											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Novembre 1931	1 476	82 543	3 550	14 254	354	5 246	1 130	7 166	1 051	576	4 731
Novembre 1932	1 535	81 536	3 623	13 564	359	3 890	880	7 166	967	537	4 792
Décembre "	1 611	85 028	3 627	13 672	371	4 160	914	6 267	962	598	4 806
Janvier 1933	1 501	83 314	3 577	13 433	353	3 930	872	5 616	951	538	4 775
Février . . . "	1 497	83 986	3 513	13 048	356	3 954	859	5 602	959	542	5 582
Mars . . . "	1 570	86 096	3 559	13 117	367	4 117	919	6 272	951	540	5 553
Avril . . . "	1 557	84 992	3 620	13 070	372	4 119	912	6 182	953	559	5 272
Mai . . . "	1 514	83 267	3 638	12 991	374	4 046	898	6 138	952	544	5 093
Juin . . . "	1 487	84 708	3 590	13 028	375	4 037	893	6 568	922	588	5 003
Juillet . . . "	1 430	82 853	3 603	13 329	377	4 049	903	6 253	938	547	4 910
August . . . "	1 402	81 143	3 612	13 256	374	4 089	900	6 168	912	565	4 890
Septembre "	1 419	82 994	3 454	13 303	371	4 178	943	6 310	897	625	4 930
Octobre . . . "	1 408	81 099	3 438	13 170	369	4 141	941	6 148	929	589	4 912
Novembre "	1 436	80 368	3 453	13 112	370	4 089	913	5 705	903	515	

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — Réserves d'or des principaux pays

64

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Oesterreich <i>Autriche</i>	Tschechoslowakei <i>Tchécoslovaquie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
in Millionen der Münzparität — à parité-or, en millions de											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Novembre 1931	2 201	67 844	2 558	5 626	121	1 005	190	1 567	901	206	4 414
Novembre 1932	2 553	83 342	2 608	5 826	139	827	149	1 692	1 033	206	4 340
Décembre "	2 471	83 017	2 596	5 839	120	806	149	1 708	1 033	206	4 513
Janvier 1933	2 471	82 167	2 605	5 857	124	822	149	1 709	1 027	206	4 553
Février . . . "	2 529	81 017	2 630	6 174	142	769	150	1 709	1 020	206	4 380
Mars . . . "	2 536	80 409	2 669	6 291	172	739	150	1 708	949	218	4 282
Avril . . . "	2 383	80 866	2 671	6 517	186	411	150	1 708	930	218	4 312
Mai . . . "	2 056	80 951	2 671	6 688	186	372	150	1 707	837	217	4 315
Juin . . . "	1 872	81 243	2 678	6 767	189	189	150	1 709	768	216	4 318
Juillet . . . "	1 819	81 976	2 691	6 994	190	245	150	1 707	774	250	4 320
August . . . "	1 819	82 227	2 700	7 033	190	307	150	1 708	827	251	4 328
Septembre "	1 846	82 095	2 708	7 046	190	367	170	1 707	841	253	4 324
Octobre . . . "	1 931	81 032	2 710	7 057	190	396	170	1 708	893	255	4 323
Novembre "	1 998	77 822	2 721	7 082	191	405	170	1 707	921	258	

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

65

Aktiva — Actif														
Goldbarren <i>Lingots d'or</i>	Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zins-tragend angelegt. Bis zu höchstens 3 Monaten <i>Fonds à terme placés à intérêts. A 3 mois au maximum</i>	Andere Anlagen <i>Placements divers</i>						Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	
			Handelswechsel u. Bankakzepten <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>		mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>			Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>
						Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>					
In Millionen Schweizerfranken — En millions de francs suisses														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1932														
31 Août . . .	—	14.9	91.4	384.0	150.8	247.6	44.4	47.6	59.3	1.9	7.5	1049.4		
30 Sept. . . .	—	13.6	40.5	355.5	127.6	245.6	30.0	47.6	14.3	59.2	1.9	6.8	942.6	
31 Octobre . .	—	9.0	50.1	318.6	132.9	232.4	14.3	71.2	36.1	35.6	1.6	8.0	909.8	
30 Nov.	—	10.9	90.6	305.5	157.6	235.9	44.2	59.3	7.3	47.5	0.6	8.4	967.8	
31 Déc.	—	15.1	100.5	336.8	169.9	231.5	54.1	59.3	1.3	47.7	0.6	7.0	1023.8	
1933														
31 Janvier . . .	—	12.3	88.7	334.8	175.6	241.2	40.0	47.7	15.4	59.6	0.6	7.2	1023.1	
28 Février . .	—	9.3	96.7	298.4	255.7	223.2	15.0	59.7	33.3	47.7	0.6	7.4	1047.0	
31 Mars	—	11.4	52.5	275.2	257.5	185.7	14.4	70.8	23.5	35.3	6.4	6.0	938.7	
30 Avril	—	8.1	23.6	234.7	237.5	95.2	20.3	71.7	23.8	35.8	0.6	1.0	752.3	
31 Mai	—	7.0	43.9	238.2	167.3	110.7	35.6	47.8	8.3	59.5	0.6	1.7	720.6	
30 Juin	—	6.1	35.8	232.1	168.3	113.2	30.3	35.7	13.6	71.2	0.6	5.5	712.4	
31 Juillet . . .	5.1	8.5	32.5	231.3	178.5	106.2	31.2	36.9	13.2	71.9	0.6	1.3	716.3	
31 Août	5.1	4.3	22.9	234.6	167.8	123.6	25.2	59.9	19.2	47.9	7.8	1.7	720.0	
30 Sept.	5.1	40.8	14.3	218.5	139.9	79.3	13.2	71.9	41.0	35.9	7.8	1.7	669.4	
31 Oct.	5.1	11.1	12.9	227.1	146.0	39.2	25.8	67.4	29.5	33.7	56.7	3.0	657.5	
30 Nov.	5.6	2.9	20.2	214.8	158.5	38.4	17.9	44.9	42.9	56.1	46.3	2.6	651.1	
Passiva — Passif														
Eln-bezahltes Stamm-kapital <i>Capital versé</i>	Re-serven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>						Sicht-Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>	Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>	
		Treu-händer-Annui-täten-konto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deut-schen Re-gierung <i>Dépôt du Gouver-nement alle-mand</i>	Garantie-fonds der fran-zös. Re-gierung <i>Fonds de garantie du Gouver-nement fran-çais</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>		Zentral-banken für Rechnung Dritter <i>Banques centr. pour le compte d'autres déposants</i>	Andere Einleger <i>Autres déposants</i>						
					bis zu höch-stens 3 Monaten <i>A 3 mois au maxi-mum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>		bis zu höch-stens 3 Monaten <i>A 3 mois au maxi-mum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>					
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		
1932														
31 Août	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	90.2	463.6	25.3	—	6.5	—	30.1		
30 Sept.	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	85.8	371.2	13.1	6.2	0.2	—	32.3		
31 Octobre . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	67.5	352.2	14.5	6.2	0.2	—	35.5		
30 Nov.	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	24.4	452.3	12.6	6.2	0.2	—	38.4		
31 Déc.	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	23.8	507.3	13.7	6.2	0.1	—	39.0		
1933														
31 Janvier . . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	32.9	497.4	12.3	6.3	0.4	—	40.1		
28 Février . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	113.4	436.0	15.6	6.3	0.4	—	41.6		
31 Mars	125.0	9.4	153.6	76.8	68.5	196.9	254.8	13.3	3.3	3.3	—	33.8		
30 Avril	125.0	9.4	153.1	76.5	60.5	164.3	103.5	10.0	3.3	3.3	—	43.4		
31 Mai	125.0	13.7	152.7	76.3	56.9	139.6	95.5	10.2	—	6.6	—	44.1		
30 Juin	125.0	13.7	152.9	76.4	53.8	129.2	93.5	11.7	—	3.0	—	53.2		
31 Juillet . . .	125.0	13.7	154.4	77.2	49.8	128.4	101.4	12.1	—	3.2	5.1	46.0		
31 Août	125.0	13.7	154.3	77.1	48.0	128.8	103.8	11.5	—	3.2	5.1	49.5		
30 Sept.	125.0	13.7	154.7	77.3	44.3	110.7	69.0	11.9	—	3.2	5.1	54.0		
31 Oct.	125.0	13.7	154.5	77.2	45.5	106.8	60.5	11.2	—	3.2	5.1	54.8		
30 Nov.	125.0	13.7	154.6	77.3	43.7	106.0	52.9	11.2	—	2.8	5.6	58.3		

QUELLENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- IX }
- VII } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
- X } Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
- XI } Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 10 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Société des agents de change.
- 23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 25 Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 26 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 27 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 28 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 29 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
- 30 }
- 31 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 32 }
- 33 } *Bulletin de la Société des Nations.*
- 34 }
- 35 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 36 }
- 37 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 38 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones.*
- 39 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*
- 40 }
- 41 }
- 42 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 43 }
- 44 }
- 45 }
- 46 }
- 47 Samuel Montagu & Co., London.
- 48 } Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
- 49 } „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 50 }
- 51 }
- 52 }
- 53 } *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di*
- 54 } *statistica del Regno d'Italia.*
- 55 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
- 56 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,
Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Credit hypothécaire à Zurich.*
- 57 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 58 }
- 59 } Publikation der schweizerischen Grossbanken — *Publication des grandes banques suisses.*
- 60 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
- 61 }
- 62 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
- 63 }
- 64 }
- 62 The Commercial & Financial Chronicle.
- 65 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII/640.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.